



EFEO-CNRS-SOAS Word List for Linguistic Fieldwork in Southeast Asia

Frederic Pain, Michel Ferlus, Alexis Michaud, Thị Thu Hà Phạm

► To cite this version:

Frederic Pain, Michel Ferlus, Alexis Michaud, Thị Thu Hà Phạm. EFEO-CNRS-SOAS Word List for Linguistic Fieldwork in Southeast Asia. 2014. halshs-01068533v1

HAL Id: halshs-01068533

<https://shs.hal.science/halshs-01068533v1>

Preprint submitted on 2 Oct 2014 (v1), last revised 13 Jan 2022 (v4)

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



EFEO-CNRS-SOAS Word List
for Linguistic Fieldwork in Southeast Asia

Version 1.0

Lexique EFEO-CNRS-SOAS
pour les enquêtes linguistiques en Asie du Sud-Est

Version 1.0

法國遠東學院、法國國家科學研究院與倫敦亞非研究學院 東南亞語言調查詞彙表
1.0 版

Bảng từ EFEO-CNRS-SOAS
Dùng cho nghiên cứu điền dã ngôn ngữ học ở Đông Nam Á

bản 1.0



EFEO-CNRS-SOAS Word List for Linguistic Fieldwork in Southeast Asia

This word list aims to allow researchers (i) to conduct in-depth lexical investigation when doing fieldwork on languages of Southeast Asia, and (ii) to navigate between languages and dialects, through the use of a unique identifier for each lexical entry.

The first version of this word list was created by Ecole Française d'Extrême-Orient (EFEO, directed at that time by Georges Cœdès). The EFEO printed this list as a leaflet which was entrusted to civil servants of the colonial administration (*Questionnaire linguistique*, Hanoi: Imprimerie d'Extrême-Orient, 1938), aiming at extensive coverage of language varieties. The investigation was launched in 1938. Filled leaflets were gradually gathered at EFEO in Hanoi, until the process was interrupted by the war (in 1940). This collection constitutes one of the main bases of Haudricourt's comparative linguistic research during his stay at EFEO in Hanoi at the end of the 1940s.¹

A second version of the word list was elaborated at the CNRS laboratory CeDRASEMI (Centre de documentation et de recherche sur l'Asie du Sud-Est et le monde insulindien). This enriched version has an added digit for additional words: for instance, in addition to "11. lighting" were added "11.1 it lightens" (i.e. "there are flashes of lightning") and "11.2 the lightning strikes". This overhaul was supervised by Lucien Bernot, probably between 1960 et 1970. The linguistic questionnaire is described as "jointly prepared by the Centre de documentation et de recherche sur l'Asie du Sud-Est et le monde insulindien (EPHE-CNRS, Paris) and the Department of South Asia and Oceania of the School of Oriental Studies (University of London) with a view to creating an Ethnolinguistic Atlas of Southeast Asia".

Michel Ferlus re-typed the 22-page list to adopt a format suitable for use in the field. As the list remained insufficiently comprehensive for in-depth linguistic fieldwork, Michel Ferlus added further items in the course of his field trips to Vietnam in the 1990s, and asked Nguyễn Phú Phong to provide Vietnamese glosses. The list was later reworked by Trần Trí Dõi, who replaced Southern Vietnamese vocabulary by Northern Vietnamese words, better adapted to the fieldwork locations that Michel Ferlus was exploring in collaboration with him.

This list was circulated among Michel Ferlus's colleagues and collaborators. Khmer glosses were added by Frédéric Pain, based on a version of the CeDRASEMI-SOAS list to which Marie Martin had added Khmer glosses.

¹ This investigation is mentioned on page 308 of Haudricourt's 1956 article "De la restitution des initiales dans les langues monosyllabiques : le problème du thai commun", *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 52. 307–322.

The present version was updated at the International Research Institute MICA (HUST - CNRS/UMI-2954 - Grenoble INP) in 2013-2014. It is currently maintained by Alexis Michaud.

This word list can be cited as:

Frédéric Pain, Michel Ferlus, Alexis Michaud and Phạm Thị Thu Hà (2014). *EFEO-CNRS-SOAS word list for linguistic fieldwork in Southeast Asia*, version 1.0. Identifier: oai:halshs.archives-ouvertes.fr:halshs-01068533. Available: <http://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01068533>.

The main adjustments made in 2013-2014 are the following:

- converting from word-processor file (MS-Word) to spreadsheet format
- adding a new numbering (indicated as ‘UID’, for Unique IDentifier) to facilitate annotation of corresponding sound files
- adding a label which (redundantly) indicates the layer to which the entry belongs: the entries that date back to the 1938 EFEO version carry the label “I”; those added in the CNRS-SOAS version carry the label “II”; those added by Michel Ferlus carry the label “III”; and those added by Frédéric Pain carry the label “IV”. (The label “V” is used for custom items added by users of the word list when they study a new language variety.)
- adding Chinese glosses, supplementing the English glosses, and revising the Vietnamese glosses (work conducted by Phạm Thị Thu Hà and Alexis Michaud)

The word list is offered online in Open Office format (.ods). The PDF printout shown below constitutes a preview; for reasons of page layout, it does not show all columns. The entire structure of the spreadsheet is as follows.

column	contents
A	UID: Unique IDentifier assigned in 2014
B	Michel Ferlus’s numbering
C	layer to which the entry belongs: I = EFEO; II = SOAS +CNRS; III = Michel Ferlus; IV = Frédéric Pain
D	French gloss
E	English gloss
F	Mandarin Chinese gloss, in simplified characters
G	Vietnamese gloss
H	earlier Vietnamese gloss; this information is retained for backward compatibility, for the processing of heritage data: the earlier gloss was used in some recording sessions
I	Written Khmer in transliteration
J	Standard Modern Khmer in IPA
K	Tatey Leu dialect of Khmer
L, M, N	variant forms for I, J and K respectively
O	indication of semantic field, in English
P	indication of semantic field, in French



Lexique EFEO-CNRS-SOAS pour les enquêtes linguistiques en Asie du Sud-Est

Cette liste numérotée vise à permettre aux chercheurs de naviguer entre les langues et les dialectes recueillis au fil des ans et sur tous les terrains d'Asie du Sud-Est.

La première version de ce lexique a été élaborée par l'Ecole Française d'Extrême-Orient (EFEO), alors dirigée par Georges Cœdès, pour une vaste enquête lancée en 1938 et interrompue par la guerre en 1940. L'EFEO en a imprimé une quantité sous la forme de petits fascicules, distribués aux fonctionnaires envoyés en mission par l'administration coloniale (*Questionnaire linguistique*, Hanoi: Imprimerie d'Extrême-Orient, 1938). Ces fascicules, remplis avec plus ou moins de talent, constituent l'une des principales bases des travaux comparatistes réalisés par Haudricourt lors de son séjour à l'EFEO de Hanoi, à la fin des années 1940 (voir Haudricourt 1956:308).

Une deuxième version a été élaborée au laboratoire CeDRASEMI du CNRS (Centre de documentation et de recherche sur l'Asie du Sud-Est et le monde insulindien). Lucien Bernot a été la cheville ouvrière de cette amélioration qui a dû se faire entre 1960 et 1970. Cette version était décrite comme un “Questionnaire linguistique préparé conjointement par le Centre de documentation et de recherche sur l'Asie du Sud-Est et le monde insulindien (EPHE-CNRS, Paris) et le Département d'Asie du Sud-Est et d'Océanie de la School of Oriental Studies (University of London) en vue de l'établissement d'un Atlas ethnolinguistique de l'Asie du Sud-Est”. Par rapport au livret de 1938, la version CNRS-SOAS est augmentée des nombres avec décimales: 11.1 11.2 etc.

Michel Ferlus a re-tapé cette liste pour en faire des cahiers d'enquête commodes à remplir sur le terrain. Comme cette liste restait insuffisante pour une bonne utilisation linguistique, Michel Ferlus, au cours de ses enquêtes au Vietnam dans les années 90, a augmentée cette liste des nombres en *italique*, et a fait établir une traduction en vietnamien par Nguyễn Phú Phong ; cette liste a ensuite été remaniée par Trần Trí Dõi, qui a remplacé les mots de vocabulaire du dialecte du sud du Vietnam par le vocabulaire du nord du pays, plus adapté aux terrains que Michel Ferlus explorait avec lui à cette époque.

Cette liste a circulé parmi les collègues et collaborateurs de Michel Ferlus. Elle a été enrichie de gloses en khmer par Frédéric Pain, en partie fondées sur la version de la liste CeDRASEMI-SOAS annotée en khmer par Marie Martin.

La présente version a été mise à jour à l'Institut de recherche international MICA (HUST - CNRS/UMI-2954 - Grenoble INP) à partir de 2013. Elle est actuellement entretenue par Alexis Michaud. Les ajustements principaux, à partir du document au format MS-Word transmis par Frédéric Pain, ont été les suivants:

- le document a été converti au format tableur
- une nouvelle numérotation a été établie, pour faciliter l'emploi de la liste
- des gloses en chinois ont été ajoutées ; les gloses en anglais ont été complétées ; et les gloses en vietnamien ont été intégralement révisées par Phạm Thị Thu Hà et Alexis Michaud.

La liste de vocabulaire est mise à libre disposition en ligne au format Open Office (.ods). Pour des raisons de mise en page, la version PDF qui suit ne contient pas tous les champs.



Bảng từ EFEO-CNRS-SOAS

Dùng cho nghiên cứu điền dã ngôn ngữ học ở Đông Nam Á

Đây là một bảng từ được đánh số thứ tự và bảng từ này được lập ra nhằm mục đích giúp người nghiên cứu đối chiếu giữa các ngôn ngữ và các phương ngữ được thu thập trong quá trình làm việc điền dã ở Đông Nam Á.

Phiên bản đầu tiên của bảng từ này do Ecole Française d'Extrême-Orient (EFEO) lập ra (dưới sự hướng dẫn của Georges Coedès) để phục vụ cho một điều tra nghiên cứu trên diện rộng được bắt đầu năm 1938 và bị ngắt quãng năm 1940 vì lí do chiến tranh (nghiên cứu này từng được đề cập trong công trình của Haudricourt 1956:308). Những từ ngữ được đánh số thứ tự là nguyên (như 1, 2,...) trong phiên bản mới nhất là những từ ngữ có trong phiên bản gốc. EFEO đã in bảng từ này dưới dạng tờ rơi (leaflet) và giao cho các công chức của chính quyền thực dân cất giữ (*Questionnaire linguistique*, Hanoi: Imprimerie d'Extrême-Orient, 1938). Những tờ rơi chứa đựng tài năng ngôn ngữ học còn thô sơ này đã làm nên một trong những nền tảng cơ bản trong nghiên cứu ngôn ngữ học so sánh của Haudricourt trong thời gian ông ở Hà Nội vào cuối những năm 40.

Phiên bản thứ hai của bảng từ này được soạn thảo kỹ lưỡng tại phòng thí nghiệm CeDRASEMI (Centre de documentation et de recherche sur l'Asie du Sud-Est et le monde insulindien) của CNRS. Phiên bản này sử dụng số thập phân để đánh dấu thêm những từ ngữ được bổ sung so với phiên bản cũ. Ví dụ: với từ “11. lighting” đã có (trong phiên bản gốc), người ta thêm vào “11.1 it lightens” (i.e. “there are flashes of lightning”) và “11.2 the lightning strikes”. “11.1” và “11.2” cho biết đây là hai từ ngữ mới được thêm vào trong phiên bản thứ hai. Công việc rà soát này được thực hiện dưới sự giám sát của Lucien Bernot trong khoảng thời gian giữa 1960 và 1970. Bảng hỏi ngôn ngữ học (linguistic questionnaire) được miêu tả như là “sự hợp tác biên tập giữa Trung tâm Tư liệu và Nghiên cứu Đông Nam Á và khu vực Nam đảo (EPHE-CNRS, Paris) và Khoa Nam Á và Châu Đại Dương – Trường Đông phương học – Đại học Luân Đôn, hướng đến việc lập ra tập atlas về ngôn ngữ học nhân học (Ethnolinguistic) ở Đông Nam Á”.

Michel Ferlus đã đánh lại bảng từ 22 trang này với một hình thức phù hợp hơn cho nghiên cứu điền dã. Nhận thấy bảng từ chưa thực sự toàn diện để sử dụng cho việc đi sâu nghiên cứu điền dã về ngôn ngữ, trong quá trình nghiên cứu điền dã ở Việt nam những năm 90, Michel Ferlus đã thêm vào các mục từ rộng hơn và đã đề nghị Nguyễn Phú Phong bổ sung phần dịch nghĩa tiếng Việt. Bảng từ này về sau được Trần Trí Dõi biên tập lại. Các từ ngữ Nam bộ được thay thế bằng các từ ngữ Bắc bộ, để tiện hơn cho công tác điền dã ở khu vực mà Michel Ferlus mở rộng nghiên cứu với sự cộng tác của Trần Trí Dõi.

Bảng từ này được lưu hành giữa các đồng nghiệp và cộng tác viên của Michel Ferlus. Frédéric Pain đã thêm vào phần dịch nghĩa tiếng Khmer, dựa trên bảng từ CeDRASEMI-SOAS vốn đã được Marie Martin bổ sung phần nghĩa tiếng Khmer rồi.

Phiên bản hiện nay của bảng từ này được cập nhật tại viện nghiên cứu quốc tế MICA (HUST - CNRS/UMI-2954 - Grenoble INP) trong năm 2013-2014. Hiện nay, phiên bản mới

nhất này đang được Alexis Michaud lưu giữ. Những điều chỉnh chính được thực hiện trong năm 2013-2014 bao gồm:

- Đổi từ định dạng văn bản (MS-Word) sang định dạng bảng biểu (spreadsheet).
- Thêm các số thứ tự được đánh liên tiếp nhau để thuận tiện hơn cho việc chú thích tập tin âm thanh tương ứng với các mục từ.
- Thêm phần dịch nghĩa tiếng Trung Quốc; bổ sung những chỗ thiếu trong phần dịch nghĩa tiếng Anh và tiếng Việt; kiểm tra lại phần dịch nghĩa tiếng Việt đã có trong phiên bản cũ (công việc này do Phạm Thị Thu Hà và Alexis Michaud thực hiện).

Standard	Tatey Leu						
Written	(Modern)	Khmer	Khmer	Khmer			
UID	Ferlus's I = EFEO French	English	Chinese				
1	1 I Ciel	Sky	天	trời	megh	me:c	mè:k
2	1a III Clair, ciel clair	Clear sky	晴天	trời trong	-	-	-
3	1b III Sombre, ciel sombre	Dark sky	阴天	(trời) râm	-	-	-
4	2 I Soleil	Sun	太阳	mặt trời	thñai	tʰŋaj	tʰŋáj ?εj
	Briller, le soleil	Shine (the sun	闪耀 (太阳闪耀				
5	2a III brille	shines)	) , 有阳光	(nắng) chiêu	-	-	-
			太阳光, 阳光 (
6	2b III Rayon de soleil	Sun beam	一缕阳光)	tia nắng	-	-	-
		Dim (sunlight);					
		cloudy (sky); hazy	黯淡; 多云的;				
7	2c III Voilé, soleil voilé	(sky)	有雾的 (天)	trời mù	-	-	-
8	2d III Eclipse de soleil	Solar eclipse	日食	nhật thực	-	-	-
9	2.1 II Ombre	Shadow	影 (阴影, 影子	bóng	mlap¢	məlup	məlòp
10	2.1a III Ombre de maison	Shadow of the house	房子的影子	bóng nhà	-	-	-
11	2.1b III Ombre d'arbre	Shadow of the tree	树的影子	bóng cây	-	-	-
12	3 I Lune	Moon	月 (月亮, 月球	mặt trăng	lok khæ	lø? kʰae	kʰε̚:
13	3.1 III Briller, la lune brille	Bright moon	明月	sáng, trăng sáng	-	-	-
14	3.2 III Éclipse de lune	Lunar eclipse	月蚀	nguyệt thực	-	-	-
15	4 I Étoile	Star	星	ngôi sao	phkāy	pʰka:j	pəka:j
16	4.1 III Étoiles filantes	Shooting stars	流星	sao băng	-	-	-
17	5 I Se lever (le soleil	Rise (the sun rises)	(太阳) 升起	mọc (mặt trời)	thñai rah	tʰŋaj reəh	tʰŋaj lec
	Se coucher (le						
18	6 I soleil —)	Set (the sun sets)	(太阳) 落下	lặn (mặt trời)	thñai lic	tʰŋaj lic	tʰŋaj lùc

19	7	I	Nuage	Cloud	云	mây	babak	pəpɔ:?	ɓəŋgɔ`ik
20	8	I	Pluie	Rain	雨	mưa	dịk bhlien	tịk pʰliɛŋ	pʰlí:an
21	8a	III	Pluie forte	Heavy rain	暴雨	mưa to	-	-	
22	8b	III	Crachin	Drizzle	细雨	mưa phùn	-	-	
23	8c	III	Ruisseler sur le sol	Dripping on the Leak (from the roof; roof leaks)	滴落在地板上	chảy tràn	-	-	
24	8d	III	Fuite du toit		dột (dột mái,	mái dột)	-	-	
25	8e	III	Goutte	Drop	滴	giọt	-	-	
26	8f	III	Goutter	Drip	滴 (滴下)	nhỏ giọt	-	-	
27	8.1	II	Brouillard	Fog, mist	雾	(sương) mù	'ăbda	?ap	ɓec ?ap
28	8.2	II	Grêle	Hail	冰雹	mưa đá	bril	pril	-
29	8.3	II	Neige	Snow	雪	tuyết	-	-	
					sương, sương				
30	8.4	III	Rosée	Dew	露	móc	-	-	
31	8.5	III	Gelée blanche	Hoarfrost	霜	sương muối	-	-	
32	9	I	Vent	Wind	风	gió	khyalç	kʰjal	kʰjpʰ'l
							byuh	pʰjuh	
33	9.1	II	Typhon	Typhoon	台风	bão	sañgharā	sajkʰəriə	kʰjpʰ'l pʰjuh
			Souffler, le vent						
34	9.2	III	souffle	Blow	吹 (风吹)	thổi	-	-	
35	9.3	III	Vent très fort	Strong wind	大风, 强风	gió mạnh	-	-	
					gió nhẹ, gió hiu				
36	9.4	III	Brise, vent léger	Breeze	微风	hiu	-	-	
					(còn) gió mạnh				
					(từ cấp 7 đến				
37	9.5	III	Coup de vent	Gale	狂风	cấp 10)	-	-	

38	9.6	III	Tourbillon	Whirlwind Float in the wind,	旋风	gió lốc bay theo gió,	-	-
39	9.7	III	Emporté par le vent	carried by the wind	随风飘	gió cuốn	-	-
40	10	I	Tonnerre	Thunder	雷	sâm	phgar	pʰkɔ:
41	10.1	II	Tonner, il tonne	It thunders	打雷	tròi sâm	phgar lānç	pʰkɔ: loən
42	11	I	Éclair	Lightning	闪电	chớp	mahā rīk	məha: ri:c
43		IV	Éclair (variante)	Lightning	闪电	chớp	phlek bandor	pʰle:c
				It lightens; there are	闪电 (天闪了电	(chớp) giật, tròi		
44	11.1	II	Il fait des éclairs	flashes of lightning	)	chớp	-	-
			Foudre, la foudre					
45	11.2	II	tombe	The lightning strikes	雷电, 雷击	sét đánh	randaḥ pāñç	rənteəh bəŋ
			Foudre frappe un	The lightning	闪电击中了一颗			-
46	11.3	III	arbre	strikes a tree	树	sét đánh cây	-	-
47	12	I	Arc-en-ciel	Rainbow	彩虹	cầu vòng	tandathanū	?ynt(ʰ)ənu:
48	13	I	Est (orient)	East	东	đông	dis khān kœt	tih kʰa:iŋ kaet
49	14	I	Ouest	West	西	tây	dis khān lic	tih kʰa:iŋ lec
50	15	I	Nord	North	北	bắc	dis khān jœn	tih kʰa:iŋ cə:iŋ
51	16	I	Sud	South	南	nam	dis khān	tih kʰa:iŋ
						đầu nguồn, trên	kʰa:iŋ ?e tbu:iŋ	
52	16.1	II	Amont, en amont	Upstream	上游	nguồn	khān lœ dìk	kʰa:iŋ lœ: tìk
53		IV	Amont, en amont	Upstream	上游	đầu nguồn	khān lœ	kʰa:iŋ lœ:
					去上游 (到上游			kəba:l tœ`k
54	16.2	II	Remonter en amont	To go upstream	去, 返回上游)	lên nguồn	-	lə:iŋ pəcra:(h)
			Remonter en amont	To go upstream	去上游 (到上游			
55		IV	(variante)	(variant)	去, 返回上游)	lên nguồn		lə:iŋ tœ`k
56	16.3	II	Aval, en aval	Downstream	下游	cuối nguồn	khān krom	kʰa:iŋ kraom
							təpuk	tœ`k

								cor ɓondwɔ:j
57	16.4	II	Descendre en aval	To go downstream	去下游	xuôi	-	tə`k
58	16.5	III	Haut, le haut	High	高	cao, trên cao	-	-
59	16.6	III	Bas, le bas	Low	低	thấp, dưới thấp	-	-
60	17	I	Terre	Earth, land	土 (土地)	đất	tị	dɛj
61	17.1	III	Terre*, sortes	Sorts/kinds of earth	土的不同种类 平原 (广阔平坦)	(chủng) loại đất	-	dĩ:
62	18	I	Plaine	Plain	的原野)	đồng bằng	väl	viel
63	19	I	Montagne	Mountain, hill	山	núi	bhnam	pʰnum
64	19.1	III	Sommet de	Mountaintop	山顶, 岭	đỉnh núi	-	-
65	19.2	III	Pied de la montagne	Foot of the	山麓, 山脚	chân núi	-	-
66	19.3	III	Pente	Slope	坡	dốc	-	-
						đèo; hẻm núi,		
67	19.4	III	Col, défilé	Pass, defile	垭口, 垫口	khe núi	-	-
						vách đá, vực		
68	19.5	III	Falaise	Cliff	悬崖	thẳm	-	-
69	19.6	III	Abrupt, à pic	Abrupt, precipitous	陡峭	dốc đứng	-	-
70	19.7	III	Vallée	Valley	溪谷	thung lũng	-	-
				Mountains,				
71	19.8	III	Chaîne de montagne	mountainous region	山地	dãy núi	-	-
72	20	I	Caverne, grotte	Cave	洞 (洞穴, 山洞)	hang, động	rūn bhnam	ruŋ pʰnum
				Rock shelter, rockhouse, rock	岩洞 (指岩石钻 孔或天然岩洞,			rùŋ
				hole, crepuscular	石下可以躲雨过			
73	20.1	III	Abri sous roche	cave, abri	夜的地方)	hốc đá	-	-

			Galerie, grotte		深洞 (深的洞穴)			
74	20.2	III	profonde	Deep cave	)	hang sâu	-	-
75	20.3	III	Rivière souterraine	Underground river	暗河 (地下河)	suối ngầm	-	-
				Way, path, unpaved				
76	21	I	Chemin	road	路, 道	đường	phlūv	p ^h l ^y w
77	21.1	III	Chemin large	Wide path	宽路径	đường lớn	rōng	-
78	21.2	III	Piste	Track	径, 小路	đường mòn	mòn	-
79	21.3	III	Raccourci	Shortcut	捷径, 近路	đường tắt	tắt	-
			Prendre un		抄 (走简捷的路)			
80	21.3a	III	raccourci	Take a shortcut	) , 走近路	đi tắt	-	-
81	21.4	III	Croisement	Crossing	路口 (十字路口)	ngã tư	-	-
82	21.5	III	Endroit, lieu	Place	地方	nơi, chỗ	-	-
83	22	I	Eau	Water	水	nước	dịk	t ^h k
84	22.1	II	Source	Spring, Source	源 (源头)	nguồn nước	-	-
85	22.2	III	Couler, l'eau coule	Flow (water flows)	流 (水流)	(nước) chảy	-	-
			Limoneux, eau	Muddy, silty (silty				
86	22.3	III	limoneuse	water)	泥泞	đầy bùn, bùn lầy	-	-
				Turbid (turbid	浑, 浊 (浑水,			
87	22.4	III	Trouble, eau trouble	water)	浑浊)	(nước) đục	-	-
			Clair, eau claire,	Clear, pure (clear				
88	22.5	III	limpide	water)	清 (清水)	(nước) trong	-	-
89	22.6	III	Inonder, recouvrir	Flood	淹没 (水淹)	(nước) ngập	-	-
90	22.7	III	Inondation,	Flood	洪水	ngập lụt	-	-
91	22.8	III	Monter, le niveau	Rise	上 (上层), 上	dâng lên	-	-
92	22.9	III	Baisser, le niveau b.	Lower	下 (下层), 降	hạ, rút (xuống)	-	-
93	23	I	Ruisseau	Stream	流 (小河, 小流	suối	'ūr	?ú:r

94	24	I	Rivière, fleuve	River	河	sông	sđiń	stříŋ	stu:ŋ
95	24.1	III	Lit du fleuve	Riverbed	河床	lòng sông	-	-	
96	24.2	III	Cascade	Cascade	瀑布	thác	-	-	
				Pond, pool,					
97	24.3	III	Plan d'eau, étang	waterbody	池塘, 水体	vũng nước	-	-	
98	24.4	III	Tourbillon	Whirlpool	漩涡	xoáy nước	-	-	
99	24.5	III	Rives	Shore	岸	bờ	-	-	
				The opposite side of					
100	24.6	III	Berge opposée	a river	对岸	bờ bên kia	-	-	
101	24.7	III	Gué (passage à gué)	Ford	浅滩	chỗ cạn	-	-	
			Sinueux, rivière			quanh co, uốn			
102	24.8	III	sinueuse	Winding	蜿蜒, 弯曲	khúc	-	-	
103	24.9	III	Vagues, remous	Wave; swirl	波 (波浪), 漩	sóng	-	-	
			Déborder, l'eau	Overflow (water	溢, 溢出 (水溢				
104	24.10	III	déborde	overflows)	出), 泛滥	(nước) tràn	-	-	
105	24.11	III	Embouchure	Outlet	河口	cửa sông	-	-	
106	24.12	III	Rapides	Rapid	急流	ghềnh, thác	-	-	
107	25	I	Lac	Lake	湖	hồ	pịń	þvŋ	þvŋ
108	26	I	Marais	Marsh	泽 (沼泽)	đầm lầy	đamnăp pịń	təmnięp þvŋ	tu`k có:r tə`k
109		IV	Marais sp.	Marsh	泽 (沼泽)	đầm lầy	rəmlic	rəmlic	tu`k có:r nà:c
110		IV	Marais sp.	Marsh	泽 (沼泽)	đầm lầy	vāl bhakč	vıəl pʰuə	
111		IV	Marais sp.	Marsh	泽 (沼泽)	đầm lầy	tī takč dık	dəj də? tık	
112	26.1	III	Flaque (après la	Puddle (after rain)	水坑 (雨后)	vũng	-	-	
						ao cạn (ao đâ			
113	26.2	III	Mare asséchée	Dried-out pond	干池塘	tát cạn nước)	-	-	

				To sluice the pond for fishing, to dry				
			Assécher pour out (a pond...) for	排水捕鱼 (放干 池塘的水捕鱼)	tát cạn (đê bắt cá), tát cá	-	-	
114	26.3	III	pêcher fishing	海	biển	samudra	səmot	səmot
115	27	I	Mer	Sea	biển	danle	tənle:	
116		IV	Mer (région.)	Sea	biển			
117	27.1	II	Terre ferme	Dry land, mainland Salt, salt-land? salty	陆, 大陆 đất liền	Tİ gok	dəj kəw?	dī: kō:k
118	27.2	III	Salé, terre salée	soil?	咸, 咸土, 盐土 mặn, đất mặn	-	-	
119	28	I	Sable	Sand	cát	khsācɸ	k ^h sac	dī: k ^h sə'c
120	28.1	II	Banc de sable	Sandbanks	bãi cát	thnār khsācɸ	t ^h nia k ^h sac	k ^h sec pù:n
121	28.2	III	Terre meuble	Loose earth? River gravel,	松土 đất xốp, đất tốt	Tİ kaṇteñ	dəj kəndə:j	dī: kəndī:ŋ
122	28.3	III	Gravier de rivière	fluviatile gravel	河砾石 sỏi, sạn	-	-	
123	28.4	III	Plage	Beach	滩 (海滩) bãi biển	-	-	
124	28.5	III	Île	Island	岛 đảo	-	-	
125	29	I	Pierre (matière)	Stone	石 (石头) đá	thma	t ^h ma:	t ^h mp̚:
126	29.1	II	Argile	Clay	粘土 đất sét	Tİ taṭdh	dəj ?xt	dī: ?öt
127	29.2	III	Rocher	Rock	岩石 (tảng) đá	-	-	
128	30	I	Boue	Mud	泥 bùn	phuk	p ^h uə?	dī: p ^h ø:k
129	31	I	Or	Gold	金 (金子) vàng	mās	miəh	mà:(h)
130	32	I	Argent	Silver	银 bạc	(sācɸ)prākɸ	pra?	prák
131	33	I	Cuivre	Copper	铜 đồng	sbānɸ	spoən	səpən
132	34	I	Fer	Iron	铁 sắt	ṭæk	daec	də:k
133	34.1	II	Fonte de fer	Cast iron, pig iron	铸铁 gang	-	-	

						səmṇṇa		
134	35	I	Étain	Tin	锡	thié̄c, kē̄m	pā̄hā̄mṇṇ	səmṇṇa: pahāŋ səmṇṇō: pahōŋ
135	36	I	Plomb	Lead	铅	chì	səmṇṇa	səmṇṇa: səmṇṇō:
					青铜 (铜和锡以 及有时有少量其 他元素的合金,	dòng thanh, dòng điếu, dòng		
136	37	I	Bronze	Bronze	青灰色或灰黄色	thié̄c	səmṛiddh	səmṛyt
				To extract metals				
137	37.1	II	Extraire le métal	(from an ore)	提取金属	khai quặng	-	-
138	37.2	III	Mine de fer	Iron mine	铁矿	mỏ sắt	-	-
139	37.3	III	Mine de sel	Salt mine	盐矿	mỏ muối	-	-
140	37.4	III	Rouille	Rust	锈	sét, rỉ, gi	-	-
141	38	I	Feu	Fire	火	lửa	bhlœ̄n	pʰlœ̄ŋ
142	38.1	III	Incendie	Fire	火灾	đám cháy	-	-
			Propager, le feu se					
143	38.2	III	prop.	Spread (fire spreads)	(火) 蔓延	(lửa) lan	-	-
144	39	I	Allumer le feu	To light a fire	点火	nhen, đốt lửa	'uc	?oc
145		IV	Allumer le feu	To light a fire	点火	nhen, đốt lửa	tut	dot
			Allumer le feu					
146		IV	(variante)	To light a fire	点火	nhen, đốt lửa	pañcheh	ɓəŋcʰəh
			Allumer (briquet,					
147	39.1	III	pierre)	Strike a light	打火	đánh lửa	-	-
			Allumer (d'un autre					
148	39.2	III	feu)	Ignite, light up	点燃	châm lửa	-	-
149	39.3	III	Souffler au feu	Blow fire	吹火	thổi lửa	-	-
150	39.4	III	Se chauffer au feu	Get warm by the fire	烤火取暖	sưởi (bằng) lửa	-	-

					烘, 焙, 烘干,	hong		
151	39.5	III	Sécher au feu	To dry (by the fire)	焙干 烤 (木头) 在火	(bằng/trên) lửa	-	-
152	39.6	III	Durcir au feu	To harden in fire	里, 为了硬化	nung	-	-
153	40	I	Éteindre le feu	To put out a fire	灭, 灭火	tắt, dập lửa	luết	lŷ`t pʰlœ:ŋ
154		IV	(variante)	To put out a fire	灭, 灭火	tắt, dập lửa	banlatç	pənluэт
155	41	I	Fumée	Smoke	烟	khói	phsæn	pʰsaep
			S'élever, la fumée					hsέŋ
156	41.1	III	s'élève	Rise (smoke rises)	(烟气) 上升 炱、煤炱、烟炱	(khói) bốc nhọ nồi, bồ	-	-
157	41.2	III	Suie	Soot	、炭黑	hóng, muội, lợ	-	-
158	42	I	Cendres	Cinders, ashes	灰, 灰烬	tro	pheh	pʰeh
159	42a	III	Tisons (demi brûlés)	Embers	余烬	mẫu củi cháy dở	-	-
160	42b	III	Cendres chaudes	Hot ashes	热灰	tro nóng	-	-
161	42.1	III	Braises	Embers	煤 (烧红的煤)	than hồng	-	-
			Extinguished fires; Feu éteint, traces de	Extinguished fires; traces of	已经灭了的火, 火灾后留下的痕			
162	42.2	III	feu éteint	extinguished fire	迹	tàn lửa	-	-
163	42.3	III	Chaux	Lime	石灰	vôi	-	-
164	42.4	III	Charbon (=255)	Coal	煤	than	-	-
165	43	I	Forêt (général)	Forest	林, 树林	rừng	brai	prèj/prè:
166		IV	Forêt (général)	Forest	林, 树林	rừng		prè: kəmpɔ:t
167		IV	Forêt (général)	Forest	林, 树林	rừng		prè: bŷ́ŋ
168		IV	(variante)	Forest	林, 树林	rừng		prè: wà:l
169		IV	Forêt (général)	Forest	林, 树林	rừng		prè: krá:h
170		IV	Forêt (général)	Forest	林, 树林	rừng		prè: sđə́ŋ

			Brousse, jungle					
171	43.1	II	(dense)	Jungle, bush	丛林	rừng rú	brai ñiet spāt prej niët sbaït -	
172		IV	Brousse, jungle	Jungle	丛林	rừng râm, rừng	brai snāpç prej snap	
173	43.2	II	Fourré, hallier	Thicket	灌木丛	bụi cây, bụi rậm	-	-
					林, 树林 (其他)			
174	43.3	III	Forêt*, autres types	Forest, other	种类)	(một kiểu rừng)	-	
					林, 树林 (其他)			
175	43.3a	III	Forêt*, autres types	Forest, other	种类)	(một kiểu rừng)	-	
					trảng (chỗ đất)			
176	43.4	III	Clairière	Clearing	林间空地	trống)	brai rapoh	prej rəbah
				Gap in forest,				-
				opening in forest				
				(allowing to go				
				through/into the	森林里的 (自然	khoảng trống		
177	43.5	III	Trouée, galerie	forest)	) 途径	trong rừng	-	-
178	43.6	III	Broussailleux	Bushy, dense	浓密	rậm rạp	-	-
179	44	I	Arbre	Tree	树	cây cối	tœm jhœ	dæm cʰə: dəm cʰə`:
180	45	I	Racine	Root	根	rẽ cây	rs	rīh ru`h
181	45.1	III	Racine, grosse	Main root	主根	rẽ, rẽ cái	-	-
182	45.2	III	Radicelle	Rootlet	支根	rẽ con	-	-
183	46	I	Tronc	Trunk (of trees)	树干	thân cây	tœm	dæm də́:m
184	46.1	III	Tronc d'arbre tombé	Fallen tree trunks	倒下的树干 (已砍的树的)	thân cây đã đổ	-	krák
185	46.2	III	Souche coupée	Stump	树桩	gốc cây đã đốn	-	-
			Souche (base du	Stock, bole (of live		gốc cây (còn		
186	46.3	III	tronc)	tree)	树干根部	sống)	tœngatç jhœ	dəŋ kuət cʰə: -

			Souche (base du tronc)	Stock, bole (of live tree)	树干根部	gốc cây (còn sống)	jœ̃n jaŋč	cœ̃ŋ cuœ̃ŋ
187		IV	Futaie	Jungle	丛林	rừng cây to	-	-
188	46.4	III	Cime	Treetop	树顶, 树梢	ngọn	-	-
189	46.5	III	Branche	Branch	枝, 树枝	cành, nhánh	mæk jhœ	mɛ:c cʰə:
190	47	I	Branche, grosse	Bough, large				mɛ:k
191	47a	III	branche	branch, limb	大枝, 大树枝	cành to	-	-
192	47b	III	Branchelette, Forked branch (of	Branch (small)	小枝, 小树枝	nhánh nhỏ	-	-
193	47c	III	Branche fourchue	trees)	分叉 (的) 树枝	chạc (cây)	-	-
194	47.1	II	Écorce	Bark	树皮	vỏ cây	sampak	səmba:?
195	47.2	II	Cœur du bois	Heartwood, pith	树心	ruột, lõi cây	khlı̄m	kʰlȳm
			Résine (de	Resin (of		nhựa (cây), mù		kʰləm
196	47.3	II	dipterocarpus)	dipterocarpus)	树脂	(cây)	jär	cœ
197	47.4	III	Sève	Sap	树液	mù cây	-	-
198	48	I	Feuille	Leaf	叶, 树叶	lá	sl̄k	sl̄k
199	48.1	II	Bourgeon	Bud	芽	chòi, mầm	truoy	truej
200		IV	Bourgeon	Bud	芽	chòi, mầm	panṭūl	bəndo:l
201	48.2	III	Épine	Thorn	刺	gai	panlā	bənlə:
202	48.3	III	Extrémité	Tip	梢	đot cây, ngọn	-	-
203	49	I	Fleur	Flower	花	bông, hoa	phkā	pʰka:
					蕾 (花蕾, 花芽			
204	49a	III	Bouton de fleur	Flower-bud	, 花骨朵)	nụ hoa	-	-
				To flower, bloom,		ra hoa, nở		
205	49.1	II	Fleurir	blossom	开花	(hoa), (hoa) nở	ceñ phkā	pəká: ru`c

				Thatch-grass				
220	51.1	II	Herbe à paillote	(imperata cylindrica)	茅草, 白茅	cỏ tranh	-	sβú:
221	51.2	II	Roseau	Reed	芦苇	lau, sây	træn	traej̩
222		IV	Roseau	Reed	芦苇	lau, sây	papus	þə:bɒh
					稻草 (脱粒后的)			
223	51.3	II	Paille	Straw, rice straw	稻杆)	rõm	ca:m̩pœn	cə:m̩baeŋ
					một loại cỏ nhu			
224	51.3a	III	Chaume	Thatch	苦 藤 (白藤, 紫藤)	cỏ tranh cây mây, cây	-	-
225	51.4	II	Rotin	Rattan, cane	)	song	ph̄tau	pʰd̄aw
226	51.5	II	Canne à sucre	Sugar cane	甘蔗	mía	á:mbau	?əmpəw
					节内, 内节 (竹)			
227	51.6	II	Entre-nœud	Inter-node	子内节)	đốt, lóng	-	mù:ej sec
228	51.7	II	Nœud (de bambou)	Joint (of bamboo)	(竹) 节	mă:t tre	-	mù:ej tʰnoj
229	51.8	III	Jonc (à natte)	Rush	蔺	cói, lác	-	-
230	51.9	III	Natte de jonc	Rush mat	蔺草垫子	chiêu cói	-	-
231	52	I	Banane	Banana	香蕉	chuối	phlæ cek	pʰlae ce:c
232	52.1	III	Régime de bananes	Bunch of bananas	一串香蕉	buòng chuối	-	-
			Main de bananes,	Hand of bananas,				
233	52.2	III	patte de bananes	cluster of bananas	一挂香蕉	nǎi chuối	-	-
234	53	I	Bananier	Banana (plant)	香蕉树	cây chuối	t̄œm cek	də:m cí:k
235	53.1	III	Feuille de bananier	Banana leaf	蕉叶	lá chuối	-	-
236	53.2	III	Fleur de bananier	Banana flower	香蕉花	băp, bông chuối	-	-
237	53.3	III	Bananier sauvage	Wild banana	野生香蕉	chuối rừng	-	-
238	53.4	III	Bananier*, sortes	Banana tree	香蕉树	cây chuối	-	-
239	54	I	Haricot	Beans (general)	豆	đậu, đỗ	sañtæk pāy	səndæk baj

240	55	I	Patate douce	Sweet potato	红薯, 甘薯	khoai lang	ʈamɿññ jvā	dəmlo:ŋ cʰviə dəmlúŋ
241	55.1	II	Liseron d'eau	Water spinach	蕹菜, 空心菜	rau muống	-	takuan
242	55.2	II	Lotus	Lotus	莲	sen	jhūk	cʰu:?
243	55.3	II	Taro	Taro	芋头	khoai sọ, mòn	trāv	tra:w
			Konjac, Amorphophallus					
			Amorphophallus	konjac, Devil's		loại cây khoai		
244	55.3a	III	konjac	tongue	魔芋	nửa	-	-
			Konjac, Amorphophallus					
			Amorphophallus	konjac, Devil's		một loại khoai		
245	55.3b	III	konjac (blanc)	tongue (white)	魔芋 (白色)	nước, màu trắng	-	-
			Konjac, Amorphophallus					
			Amorphophallus	konjac, Devil's				
			Amorphophallus	tongue (purple- coloured)	魔芋 (紫色)	nước, màu tím	-	-
246	55.3c	III	konjac (violet)					
247	55.4	II	Igname	Yam	番薯	củ từ, khoai mõ	ʈamɿññ jrūk	dəmlo:ŋ cru:? dəmlaŋ tēh
248		IV					ʈamɿññ syā	dəmlo:ŋ sja:
249	55.4a	III	Tubercules (général)	Tuber	块茎	củ	-	-
					香蕉块茎、香蕉			
250	55.5	III	Souche de bananier Cœur de bananier (tige fraîche; comestible)	Rhizome of plantain Banana stem (edible)	根茎 (香蕉的根 蕉杆杆芯)	củ chuối	galç cek	kuəl ce:c kɔ`l ci:k
251	55.6	III				nõn chuối	-	-

				Jicama, yam bean				
252	55.7	III	Haricot bulbeux	(Pachyrhizus erosus) 凉薯	củ đậu	-	-	-
253	56	I	Sésame	Sesamum 芝麻	mè, vừng	lia	ləŋɔ:	ləŋɔ`:
254	57	I	Arachide	Groundnut, peanut 花生	lạc, đậu phộng	sənʈæk tī	səndaec dəj	səndək dī:
				dưa chuôt, dưa				
255	58	I	Concombre	Cucumber 黄瓜	leo	trasak̡	trəsa?	təsɒk
256	59	I	Cocotier	Coconut palm 椰子树	cây dừa	t̪œm t̪ūn	dəəm dɔ:ŋ	də:m dú:ŋ
257	60	I	Noix de coco	Coconut 椰子	trái dừa	phlæ t̪ūn	pʰlae dɔ:ŋ	pʰle: dú:ŋ
				椰子串, 一串椰	buồng dừa,			
258	60.1	III	Grappe de coco	Cluster of coconuts 子果	chùm dừa	-	-	-
				椰子壳, 椰子的				
259	60.2	III	Calebasse de coco	Coconut shell 硬壳	gáo dừa	-	-	-
260	60.3	III	Fibre de coco	Coir 椰子壳纤维	xơ dừa	-	-	-
261	60.4	III	Pulpe de coco	Coconut pulp 椰肉	cùi dừa, cơm	-	-	-
262	60.5	III	Eau de coco	Coconut water 椰子水	nước dừa	-	-	-
263	60.6	III	Lait de coco	Coconut milk 椰奶	nước dừa	-	-	-
264	61	I	Aréquier	Areca palm tree 槟榔, 槟榔树	cây cau	t̪œm slā	dəəm sla:	də:m slá:
265	62	I	Arec, noix d'arec	Areca nut (betel nut) 槟榔, 槟榔子	trái cau	phlæ slā	pʰlae sla:	pʰle: slá:
				槟榔子串, 一串				
266	62.1	III	Brochette d'arec	Cluster of areca nut 槟榔子	buồng cau	-	-	-
				To skewer				
267	62.1a	III	Embrocher	(cookery: put on a	串 (用扦子穿)	xâu	-	-
268	63	I	Bétel	Betel 莞, 莞叶	trầu	mlū	məlu:	məlu`:
269	63a	III	Bétel sauvage	Wild betel (leaf)	野生莞叶	trâu rừng	-	-
					một giống cây			
270	63.1	II	Liane (général)	Creeper 匍匐植物	leo	valli	vɔə	và:r

					藤本植物 (爬在			
271	63.1a	III	Liane grimpante	Creeping vine/liana	树上的)	cây leo	-	-
					藤本植物 (爬在			
272	63.1b	III	Liane rampante	Crawling vine/liana	地上的)	cây bò	-	-
273	63.2	II	Poivre	Black pepper	黑胡椒	tiêu đen	mrec	mæreć
				Pimento, red				mrèc
274	64	I	Piment	pepper, chilli	辣椒	ớt	-	?əmtəh
275	64.1	III	Travailler la rizière	To farm	耕作	làm ruộng	-	-
			Semer le riz (à la				sāp/broh	
276	65	I	volée)	To broadcast rice	撒播水稻	gio vāi luá	srūv	sa:p/pruəh
			Semer le riz (en	To sow rice (into				sa:p/prōh
277	65.1	II	poquet)	hole)	播种水稻	tra thóc	tām srūv	dām sr̥w
					dụng cụ chọc lỗ			dām srú:
					tra hạt, gậy			
278	65.2	III	Plantoir	Dibble	挖洞器	chọc lỗ	-	-
279	65.3	III	Semence	Seed	种子	hạt giống	-	-
				To transfer out rice				
280	66	I	Repiquer	seedlings	插秧	cây lúa	sdūn srūv	stū:n sr̥w
281	66.1	II	Épi (de riz)	Ear of grain	稻穗	bông lúa	kuor	kuə
282	66.2	III	Tige du riz	Rice stem	稻茎	cọng lúa	-	-
			Pousser, croître (le					
283	66.3	III	riz—)	Grow	生长	mọc, lên	-	-
				Grow (the tree				
284	66.4	III	Pousser (l'arbre—)	grows)	生长	mọc, lớn lên	-	-
285	67	I	Récolter le riz	To harvest rice	收割水稻	gặt lúa	crūt	cro:t
286	68	I	Plants de repiquage	Rice seedlings	稻秧	cây mạ	-	cru:t srú:
					təŋna:p			

				A bunch of rice				
287	68.1	III	Botte de plants	seedlings	一束稻秧	bó mạ	-	-
288	69	I	Paddy	Paddy	稻谷	lúa, thóc	srūv	sr̥w
			Battre le paddy (au fléau)	To thresh rice (with a flail)	打谷	đập lúa	pok srūv	baɔ? sr̥w
289	69.1	II		To thresh rice (by stamping with the feet)				ɓo:k srú:
290	69.1a	III	(aux pieds)	feet)	打谷	đập lúa	pæn srūv	ɓaen sr̥w
291	69.2	II	Menue paille	Chaff, straw	稻草	rõm	sãñt̥iep srūv	səñd̥iəp sr̥w
292	69.3	III	Tas de paddy	Heap of paddy	稻谷堆	đóng lúa	-	-
293	69.4	III	Fléau à battre	Flail	脱粒棍	đòn đập lúa	-	-
					糙, 糙米 (未经	gạo xay, gạo		
294	70	I	Riz décortiqué	Husked rice	精碾的大米)	thô, gạo nâu	’aŋgar	?əŋka:
				Glutinous rice,				?
				sticky rice, sweet			sr̥w	
295	71	I	Riz glutineux	rice, waxy rice	糯稻, 糯米	gạo nếp	srūv tãmñœp	dəmnaep
296	71.1	III	Riz non glutineux	Non-glutinous rice	大米	gạo té	-	-
297	71.2	III	Riz cuit	Cooked rice	干饭, 米饭	cơm	pāy sa	ɓa:j (sa:)
298	71.3	III	Brouet, soupe de riz	Rice soup	粥	cháo	papar	ɓəbə:
299	72	I	Décortiquer le riz	To husk rice	精米	xay lúa	kin srūv	kən sr̥w
300	72.1	II	Balle de décorticage	Husk	糠	tráu	’aňkām	?əŋka:m
301	72.2	III	Brisures de riz	Broken rice	碎米	gạo tấm	-	-
302	72.3	III	Égrener le maïs	Corn husk	玉米壳	khở băp, vỏ ngô	-	-
303	73	I	Piler le riz	To pound rice	舂米	giă gạo	puk srūv	ɓòk
304	73.1	II	Son du polissage	Bran	麸子	cám	kandakç	kəntək
305	74	I	Vanner le paddy	To winnow paddy	扬稻子, 风选稻	sảy lúa	roy srūv	ru:j sr̥w

306		IV					rej ?ɔŋkp:
307		IV					stej ?ɔŋkp:
					'um	?om	
308	74.1	III	Vanner le riz	To winnow rice	sàng gao	srūv/'aŋkar	sryw/?ɔŋka: ?om srú:
309	74.2	III	Van	Sieve	cái nia	-	-
310	74.2a	III	Tamis	Sieve	cái rây, cái nia	-	-
			Corbeille [grande et plate]	Basket	籃, 篮子	cái giò	-
311	74.3	III	Récolter (en plate)	To harvest, gather			
312	75	I	général)	(general)	收割	peh	cro:t/bəh
313	75.1	II	Gerbe	Sheaf	bó (lúa)	kanṭāpč	kəndap
314		IV	Gerbe	Sheaf	bó (lúa)		kəndap
			Heap of paddy				
315	75.2	III	Gerbière	sheaves	稻捆堆	đồng bó lúa lớn	-
			To harvest with a		cắt lúa (bằng		
316	75.3	III	Récolter à la fauille	sickle	用镰刀收割	lièm), gặt lièm	-
317	75.4	III	Récolter à la main	To harvest by hand	用手收割	tuốt lúa (bằng	-
			To pull out, to root				
318	75.5	III	Arracher une plante	out (a plant)	拔树	nhô cây	-
319	76	I	Planter un arbre	To plan a tree	种树	trồng cây	tām jhœ
320	76a	III	Planter des	To plan tubers	种块茎?	trồng củ	dám cʰə:
			Mushroom				dám cʰə`:
			Champignon	(growing on the			
321	76.1	II	(terrestre)	ground, in the soil)	蘑菇 (陆生的)	nấm	phsit
						pʰsyt	pʰsyt

			Mushroom					
322	76.1a	III	Champignon (sur arbre)	(growing on trees or fallen wood)	蘑菇 (树上的)	nấm mọc trên cây	-	-
323	76.1b	III	Champignons*, sortes	Mushroom, other	其他种类的蘑菇	một loại nấm	-	-
324		III	Champignons*, sortes	Mushroom, other	其他种类的蘑菇	một loại nấm	-	-
325		III	Champignons*, sortes	Mushroom, other	其他种类的蘑菇	một loại nấm (cây) tő rồng,	-	-
326	76.2	II	Fougère	Fern	羊齿	dương xỉ	-	-
				To cultivate a rice field				
327	77	I	Cultiver la rizière	field	耕作	làm ruộng	dhvœ sræ	t ^h (v)ə: srae
328	77.1	III	Fumer un champ	Manure	施肥	bón phân	-	-
329	77.2	III	Arroser	To water	浇, 灌, 浇灌	tưới (nước)	-	-
			Débroussailler,					
330	77.3	III	défricher	To clear (bushes)	开荒	khai hoang	-	-
331	77.4	III	Désherber	To weed	除草	nhổ, dãy cỏ	-	-
332	78	I	Cuire le riz (eau)	To cook rice (water)	煮米饭 (用水煮)	nấu cơm	tadṭam pāy	təndam ɓa:j
333		IV				cơm nhão (cơm 变成米糊的米饭)		tənnam ɓa:j
						nấu với quá		
334	78a	III	Riz pâteux	Stodgy rice	(没煮好的米)	nhiều nước	-	-
335	78b	III	Riz brûlé	Burnt rice	烧焦的饭	cơm cháy	-	-
336	78c	III	Écume du riz	Foam in cooking	煮米饭时的泡沫	bọt cơm	-	-

				Rice water (water				
			Eau de cuisson du	in which the rice is				
337	78d	III	riz	cooking)	米汤	nước cơm	-	-
338	78.1	II	Cuire le riz (vapeur)	To steam rice	蒸米饭	đồ xôi	cānhuy pāy	cəmhoj
339	78.2	III	Panier à étuver	Food steamer	蒸笼	chõ	-	-
				Mortar (for				
340	79	I	Mortier à riz	pounding rice)	舂米器, 研钵	cối giã gạo	tpālč	tʰal
341	79a	III	Pilon à main	Hand holding pestle	杵, 槌 (乳钵槌	chày tay	-	-
342	79b	III	Pilon à pied	Foot-treading pestle	践碓 (脚踏碓)	chày đạp	-	-
343	79c	III	Fût du pilon	Pestle shaft	碓的干	cán chày	-	-
				Mortar (small				
			Mortier (petit m. à	mortar, for				
344	79d	III	piment)	pounding chili	磨辣椒的小磨	cối đâm tiêu	-	-
			Pilon (petit p. à					
345	79e	III	piment)	Spice pestle	香料杵	chày giã gia vị	-	-
			Piler, écraser du	To pound chili				
346	79f	III	piment	peppers	舂, 春辣椒	đâm, giã ớt	-	-
347	79.1	II	Farine	Flour	粉末	bột	msau (mī)	məsaw
348	79.2	III	Moudre	To grind	磨, 碾碎	xay (thành bột)	-	-
349	79.3	III	Meule (à moudre)	Grindstone	砂轮	cối xay	-	-
350	79.4	III	Tamiser	To sift	筛	dàn, sàng	-	-
351	79.5	III	Tamis	Sieve	筛, 筛子	cái ráy	-	-
352	79.6	III	Pain, gâteau	Cake	蛋糕	bánh	-	-
353	79.7	III	Écraser (tubercule)	Crush	粉碎	giã nhô	-	-
354	79.8	III	Presser (fruit)	To squeeze	挤	nặn, vắt	-	-

			Pot (for cooking					
355	80	I	Marmite à riz	rice)	饭锅, 饭煲	nồi nấu cơm	chnamn̄	cʰnaŋj
356	80.1	III	Pot de terre	Crock	壺, 罐, 瓦罐	bình, chậu	-	-
357	80.2	III	Jarre	Jar	罐 (广口瓶)	vại	-	-
358	80.3	III	Pot à eau	Water pot	水罐	bình nước	-	-
			Rice basket (basket					
			for cooked rice,					
			bamboo basket for		筭 (盛饭的圆竹			
359	80.4	III	Panier à riz cuit	holding)	器)	rô, mừng cơm	-	-
360	80.5	III	Panier	Basket	篓, 筐	thúng, mừng, rô	-	-
					篓, 筐 (其他种	(các loại mừng		
361	80.6	III	Panier*, sortes	Basket, other	类)	rô)	-	-
					篓, 筐 (其他种	(các loại mừng		
362		III	Panier*, sortes	Basket, other	类)	rô)	-	-
					篓, 筐 (其他种	(các loại mừng		
363		III	Panier*, sortes	Basket, other	类)	rô)	-	-
364	80.7	III	Seau	Bucket	桶	thùng	-	-
			Cage, coop (hen					
365	80.8	III	Cage (à poulets)	coop)	笼 (鸡笼)	chuồng (gà)	-	-
			Wet rice field (in					
366	81	I	Rizière humide	the plains)	水稻田, 水田	ruộng nước	sræ	srae
367	81.1	II	Rizière en terrasses	Terraced rice field	梯田	ruộng bậc thang	-	-
368	81.2	III	Semis	Rice seedlings	稻秧, 稻苗	(cây) mạ	-	-
369	81.3	III	Diguette	Little dam	小塘坝	đê con	-	-
370	81.4	III	Barrer une rivière	To dam	筑坝	đắp đập	-	-
371	81.5	III	Barrage	Barrage	拦河坝	đập, phai	-	-

372	81.6	III	Réservoir, retenue	Reservoir	水库	bê chúa (nước)	-	-
373	81.7	III	Canal d'irrigation	Irrigation canal	灌溉渠	mương dẫn	-	-
374	81.8	III	Creuser des rigoles	To trench	挖沟	đào mương	-	-
375	81.9	III	Noria	Noria	戽水车	guồng đập nước	-	-
						máng tre dẫn		
376	81.10	III	Conduite en bambou	Bamboo water pipe	笕	nước	-	-
			Conduite en bois			máng gỗ dẫn		
377	81.11	III	creusé	Wooden water pipe	木制水管	nước	-	-
378	81.12	III	Puits	Well	井	giếng	-	-
						ruộng lúa khô		
						(lúa chịu hạn),		cõmka: dam
379	82	I	Rizière sèche	Dry paddy field	旱稻田	ruộng cạn	caṁkār srūv	cõmka: srꝫw
				Dry rice field on				srú:
				swidden (an area of				
				land cleared for				
				cultivation by				
				slashing and				cõmka: dam
380	82.1	II	Rizière sur brûlis	burning vegetation)	干稻田	rây	caṁkār	cõmka:
381	82.1a	III	Prairie, pré	Prairie	草原	đồng cỏ	-	-
			Bambou (terme	Bamboo (general		tre, pheo, mai,		
382	82.2	II	général)	term)	竹, 竹子	giang	rssī	rihsej
			Bambou (terme	Bamboo (general		tre, pheo, mai,		rəsu`:
383		IV	général)	term)	竹, 竹子	giang		rəsu`: srók
			Bambou (terme	Bamboo (general		tre, pheo, mai,		
384		IV	général)	term)	竹, 竹子	giang		rəsu`: kʰlej
385		IV	Bambou (terme	Bamboo (general	竹, 竹子	tre, pheo, mai,		rəsu`: piŋ poŋ

386		IV	Bambou (terme	Bamboo (general Elephant bamboo (largest), giant	竹, 竹子	tre, pheo, mai,	rəsuː' pɔ`k
387	82.2a	II	Bambou géant	bamboo	巨竹	lò ô, luòng	-
388	82.3	II	Bambou mince	Slim bamboo	筱, 小竹	nú'a	- rəsuː' tʰŋɔr
389	82.3a	III	Bambou épineux	Thorny bamboo	刺竹	tre có gai	-
390	82.4	II	Touffe de bambou	Clump of bamboo Edible bamboo	竹子丛	bụi tre	gumba ᶻSSÍ kum rihséj kom rəsuː': dambāmí təmpeəŋ
391	82.5	II	Pousses de bambou	shoots Scale of bamboo (hard peel of bamboo shoot; used	笋, 竹笋	mǎng	ᵻSSÍ rihséj təpaŋ
392	82.6	II	Écaille de bambou	to make hats)	竹笋壳	vảy tre: phẳn cứng của búp	khnaɪ ᶻSSÍ kʰnəŋ rihséj kʰnəŋ rəsuː':
393	82.6a	III	Écaille de bambou (extérieur, vert)	Scale of bamboo (hard peel of bamboo shoot) (outside part; green- coloured)	竹笋壳 (外层, chỉ loại vảy 比較硬, 绿色的 ngoài, màu	mǎng (từ này cứng của búp vảy tre: phẳn cứng hơn, ở vảy tre: phẳn cứng của búp mǎng (từ này chỉ loại vảy mềm hơn, ở mềm hơn, ở	-
394	82.6b	III	Écaille de bambou (intérieur)	Scale of bamboo (peel of bamboo shoot): softer part, on the inside layer	竹笋壳 (内层)	mềm hơn, ở	-
395	82.6c	III	Gaine, spathe de bambou	Spathe of bamboo	竹佛焰苞	mo tre	-

			Bamboo strips				
			(long, narrow strips of bamboo),	竹丝, 用来绑 (
396	82.7	III	Liens de bambou	bamboo tape	dây lạt	pandoh ᶫssī	ɓəntəh rihsej
				切竹子成 (用来 绑/捆东西的) ,	-	ɓənto`k rəsu:	
397	82.7a	III	Débiter des liens	To split bamboo into tape	将竹子切成竹丝	chē lạt	-
				To thin out bamboo	对竹丝加工: 让		
398	82.7b	III	Émincer des liens	tape	它更细、更薄	vót lạt	-
						sarasæ	sərasae
399	82.8	II	Fibre d'écorce	Bark fibre (sterculia)	树皮丝	thó vō	sampaka
400	82.9	II	Herbe à éléphant	Elephant grass	象草	cǒ voi, cǒ sả	-
401	82.10	II	Cotonier	Cotton plant	木棉树	cây bông	ʈœm kappās
402	82.11	II	Indigo	Indigo	靛青	chàm	ɖaəm trum
				Grasses, weeds (for clearing)	杂草	ʈœm trum	ɖaəm trom
403	82.12	II	Mauvaises herbes	Tuft of grass	草丛 (一簇草)	cǒ dài	smau cañrai
404	82.12a	III	Touffe d'herbe	Tear grass, job's tears, coix lacryma-	bui, túm cǒ	-	smaw cəŋraj
						-	-
405	82.13	III	Coix lacryma jobi	jobi	薏苡	cườm thảo	ʈœm skuoy
406	82.14	II	Millet {Setaria	Millet	小米	kê	ɖaəm skuəj
			Sorgho {Sorghum				kuə tʰp̥w
407	82.15	II	vulgare}	Sorgho	高粱	cao lương	sbau
408	82.16	II	Riz sauvage	Wild rice	野生稻, 野稻米	lúa rừng	sp̥w
409	82.17	II	Riz cuit (cf. 71.2)	Cooked rice	干饭, 米饭	cơm	sraňae
						pāy ch'ín	srəŋe:
						ɓa:j cʰ?yn	ɓa:j cen

			Écume de riz (cf.			babuh (dik)	pəpùh tu`k
410	82.18	II	78b)	Rice scum	煮米饭时的泡沫	bợt cơm	pāy
411	82.19	II	Diguette (cf. 81.3)	Wet rice field bunds	稻田堤	bờ ruộng	bhlđ (sræ)
				休耕 (可耕地在 某一时期不种植)		tī duk	
412	82.20	II	Jachère	Fallow	农作物, 以恢复	đất bô hoang	dämner
413		IV					dī: tuk təmne: dī: təmnè: dī: ke?yt dam
414	82.21	II	Maïs	Maize	玉米	băp, ngô	bot
415	82.21a	III	Épi de maïs	Corn-cob	玉米棒	lōi ngô	-
416	82.21b	III	Barbe de maïs	Maize beard	玉米须	râu ngô	-
417	82.21c	III	Spathe de maïs	Corn husk	玉米皮	bẹ băp	-
418	82.21d	III	Rafle de maïs	Corn cob	玉米棒	lōi ngô, cùi băp	-
419	82.22	II	Artocarpus lacoocha	Artocarpus lacoocha	野菠萝蜜	mít rừng	khnur brai
420	82.23	II	Jacquier	Jack-fruit	菠萝蜜	mít	khnur
421	82.24	II	Tubercules (gén.)	Tubers (general)	块茎	củ	mœm
					một loài thuộc họ ráy		mœm
				Amorphophallus		(Amorphophallu	
422	82.25	II	Amorphophallus	(largest tubers)	魔芋	s)	-
423	82.26	II	Drogue, médecine	Drug, medicine	药品	thuốc chữa bệnh	đə:m tàl
424	82.27	II	Poison végétal	Vegetable poison	蔬菜毒	nhựa độc	tʰnam sravñj
425	82.28	II	Poison de serpent	Snake poison	蛇毒	nọc độc (rắn)	tʰnam srəvñj
426	82.29	II	Tabac	Tobacco	烟草	thuốc lá	tʰnam cùə
			Teck, {Tectonia				tʰnam còk
427	82.30	II	grandis}	Teak	柚木, 檀	(cây/gỗ) têch	m"ai sākç
						maj sa?	də:m maj sak

Banian (ficus en général)							
428	82.31	II	Banyan (ficus trees)	榕, 榕树	cây đà	ʈœm boci	dəəm pə:
429	82.32	II	Ficus elastica	Indian rubber	(cây) cao su	ʈœm jrai	dəəm crej
430	82.33	II	Mangue	Mango	xoài	pʰlæ svāy	pʰlae sva:j
431	82.34	II	Tamarin	Tamarind	me	pʰlæ ˈambil	pʰlae ʔəmpil
432	82.35	II	Goyave	Guava	ői	pʰlæ trapæk	pʰlae trəbaec
433	82.36	II	Feuille de bananier	Plantain leaf	tàu lá chuối	-	-
434	82.37	II	Phyllanthus emblica	Phyllanthus emblica	余甘子, 庵摩勒 (cây) bàng hôi, bàng mốc,	kanduot	kəntuət
				Myrobolans	choại, nhứt,		
435	82.38	II	Terminalia belerica	(terminalia belerica)	毗黎勒	mung trảng,	-
				Baccaurea sapida			
436	82.39	II	Baccaurea sapida	(burmese grape)	木奶果 露兜, 假菠萝,	dâu da	-
				Screwpine	山菠萝	dứa dại	dəəm pʰjèav
437	82.40	II	Pandanus	Leaves for covering	用来覆盖房顶的	ramcek	rəmce:k
438	82.40a	III	Feuilles à couvrir	(roofs)	叶子	lá lợp nhà	-
439	82.40c	III	Feuilles à couvrir	Fountain palm	蒲葵 用来覆盖房顶的	lá kè	-
440	82.40c	III	Feuilles à couvrir	Leaves for covering	叶子	lá tro	-
441	82.41	II	latanier, {Corypha}	Corypha palm	棕榈	cây cọ	drāmī
442	82.42	II	Pin	Pine tree	松树	thông	ʈœm sralç
					松针 (松树的针)		sra'l
443	82.42a	III	Aiguille de pin	Pine needle	形叶)	lá thông	-
444	82.42b	III	Résine de pin	Pine resin	松脂	nhựa thông	-

		Bombax, faux							
445	82.43	II	kapokier	Silk cotton tree	假木棉	cây hoa gạo	jœm ga	cœm kɔ:	kɔ`r
446	82.44	II	Kapok, ouate	Silk cotton floss	木棉	bông gòn	samlī kappās	səmlēj kəba:h	səmli: krəbah
447	82.45	II	Djambou,	Roseapple, jambose	蒲桃, 番樱桃 刺桐, 海桐, 山	cây roi, cây mận çœm jambū	dœm cœmpu:	dœ:m cumpu`	
448	82.46	II	Erythrina indica	Coral tree	芙蓉 娑罗 (梵语的译	cây vông nem	raluos pāy	rəluəh ɓa:j	dœ:m rəlùoh
449	82.47	II	Shorea robusta	Shrea robusta	音) 蓖麻 (一年生或 多年生草本植物 , 叶大、掌状,	cây sala	babel	pəpe:l	pɔpè:l
		Ricin, {Ricinus communis}			蒴果有刺叫蓖麻 子, 能产生蓖麻				
450	82.48	II		Castol oil tree	子, 能产生蓖麻	cây thầu dầu	lahuñ khñæ	ləhoŋ kʰnae	ləhoŋ kəŋe:
				Black varnish tree,					də:m krə:l
451	82.49	II	Arbre à laque	tung oil tree	黑桐油树	cây sơn	çœm mrækṣa	-	krak
				Entada scandens			valli		
				(creeper with "knee			'aŋguñ/'aŋgu		
452	82.50	II	Entada scandens	cap seed")	檻藤, 檻藤子 见血封喉树, 箭 毒木 (Antiaris	quả băm bằm một loài thực vật có hoa trong	ñ	vɔ:l ɿəŋkoŋ	vàr ɿɔŋkɔŋ
453	82.51	II	Antiaris toxicaria	Upas tree	toxicaria)	họ Moraceae	-	-	-
454	82.52	II	Bois de fer	Brown ironwood	铁力木	lim	çœm sukram	səkra:m	də:m səkrə:m
				Indian naga tree,		một loài thực			
				Ceylon ironwood,		vật có hoa trong			
				Mesua ferrea, bois	Indian rose	铁力木 (Mesua	họ		
455	82.53	II	de fer	chestnut, Cobra's	ferrea)	Calophyllaceae	-	-	-

				cây (anh túc)			
456	82.54	II	Pavot à opium	Poppy	罂粟	thuốc phiện	ṭœm ḥabhiɛn dāəm ?apʰiən ?ɔpʰiən
457	82.55	II	Ramie	Nettle-hemp	苎麻	cây gai	ṭœm dhmai dāəm tʰməj tʰməj
						cây mǎc cõ, cây	
458	82.56	II	Sensitive	Sensitive plant	含羞草	xáu hò	braḥ khlap prəkra:p pəkra:p
				Comestibles (conserve) edible			
459	82.57	II	Algues d'eau douce	moss	淡水藻	tảo nước ngọt	sārāy sara:j sara:j
460	82.57a	III	Algues flottantes	Floating algae	浮游藻	cây rong	- -
461	82.57b	III	Algues sur pierre	Moss	苔	cây rêu	- -
			Légumes (terme				panlæ bənlæ
462	82.58	II	général)	Vegetable (general)	蔬菜	rau	(paŋkār) (bəŋka:) bəŋle: bəŋka:
				Eggplant,			
463	82.59	II	Aubergine	aubergine, brinjal	茄, 茄子	cà tím	trap̚ saŋtāy trap səndā:j trɒp
				Wax gourd, stone			
464	82.60	II	Courge cireuse	pumpkin	冬瓜	bí đao	trałāc trəla:c təla:c
						bầu đât, bí ngô,	
465	82.61	II	Courge-citrouille	Pumpkin	南瓜	bí rợ	lbau ləpəw rəpə`v
					西葫芦, 芝瓜,		
					白瓜, 番瓜, 美		
466	82.61a	III	Courgette	Zucchini	洲南瓜	bí ngòi	- -
467	82.61b	III	Potiron	Pumpkin	南瓜	bí đở	- -
				Calabash gourd,			
468	82.62	II	Gourde calebasse	Indian bottle gourd	葫芦	bầu hồ lô	ghlok kʰlɔ:?
469	82.63	III	Gourde acide	Long gourd	瓠瓜, 长葫芦	bầu dài	mrah mreəh mràh

470	82.64	II	Moutarde	Mustard	芥末 (一种辛辣 的黄色调味品， 是芥菜种子研成 的粉末)	cái cay, mù tạt	sbai	spɛj
471	82.65	II	Radis	Radish	萝卜	củ cài	-	-
				Manioc, tapioca,				
472	82.66	II	Manioc	cassava	木薯	sắn	k̚tuoc	k̚dūec/ac
473	82.67	II	Tomate	Tomato	西红柿, 蕃茄	cà chua	p"eñ p"oh	piñ poh
474	82.68	II	Éponge végétale	Luffa, sponge gourd	丝瓜	mướp	ranoñ	nənùñ mu:l
475		IV			酸模 (蓼科多年 生草本植物, 欧 洲和西亚大多数 的草原均可见到 其踪迹, 常被作 为料理调味用)	rau chút chít rau chân vít, rau	-	rənoñ croñ
476	82.69	II	Oseille rouge	Red roselle				
477	82.70	II	Épinard	Indian spinach	菠菜	bi na	phđi	pʰti:
478	82.71	II	Amarante épineuse	Spiny amaranth	刺苋菜, 刺苋	rau dèn gai	phđi panlā	pʰti: bənla:
479	82.72	II	Fenouil	Fennel	茴香	cây thì là	jī 'ańkām	ci: ?əŋka:m
480		IV	Fenouil	Fennel	茴香	cây thì là		ci:r barañ
			Pastèque, melon					
481	82.73	II	d'eau	Watermelon	西瓜	dưa hấu	'ołik	?ołek
					番红花, 藏红花			
482	82.74	II	Safran d'Inde	Saffron	, 西红花	nghệ tây	ramiet	rəmięt/ləmięt

			Jujube, {Zizyphus					
499	82.90	II	jujuba}	Jujube, Indian plum	枣 红毛丹 (东南亚 原产之无患子科)	táo ta phlæ budrā	p ^h lae putriə	p ^h le: putrə:
500	82.91	III	Ramboutan	Rambutan	大型热带果树)	cây chôm chôm phlæ sāv	ma:w	sa:v ma:v
			Litchi, {Nephelium					
501	82.92	II	litchi}	Lychee	荔枝	(cây/quả) vải (cây) chùm	phlæ gūlæn	p ^h lae kulən -
				Indian horse-radish,				
502	82.93	II	Moringa oleifera	moringa oleifera	辣木	ngây, ba đậu dài	-	-
				Indian bean, dolichos bean,				
503	82.94	II	Dolichos lablab	hyacinth bean,	扁豆	đậu ván	-	-
			Haricot soja,					
504	82.95	II	{Glycina}	Soya bean	大豆	đậu nành	səntæk siən	səndaec siəŋ
				Phaseolus radiatus, mung bean, green				
505	82.96	II	Phaseolus radiatus	gram	绿豆	đậu xanh	-	-
				Cow pea, vigna		đậu đũa, đậu dài		
506	82.97	II	Vigna catjang	catjang	豇豆	áo	səntæk drœn	səndaec trə:ŋ
				Indian laburnum, cassia fistula,	金链花, 黄金雨 , 金急雨, 阿勃	muồng hoàng yέn, đíệp		səndek trə:ŋ
507	82.98	II	Cassia fistula	golden shower tree	勒	(vàng), kim túốc rāj	riac	də:m rā:c
				Indian walnut,				
508	82.99	II	Albizza lebbek	albizia lebbeck	核桃	(cây/quả) óc chó	-	də:m crih
					人心果, 仁心果	(cây/quả) xa-pô-		
509	82.100	III	Sapotille	Sapodilla	, 牛心梨	chê, hồng xiêm	phlæ lmut	p ^h lae ləmut -

510	82.101	III	Pomme canelle	Annona squamosa	番荔枝, 佛头果	na	phlæ diep	p ^h lae tiəp	-
511	82.102	III	Mangoustan	Mangosteen	山竹	mǎng cùt	phlæ	p ^h lae məŋk ^h ut	-
							krūc boci		
512	82.103	III	Orange	Orange	橙, 橙子	cam	sāt ^ç	kro:c pə: sat	-
513	82.104	III	Papaye	Papaya	木瓜	đu đú	phlæ lhuň	p ^h lae ləhoŋ	-
514	82.105	III	Ananas	Pineapple	菠萝	dứa, thơm	phlæ mnās ^ç	p ^h lae mənoəh	-
					红毛榴莲, 刺果	mǎng càu gai,			
515	82.106	III	Corossol	Soursop	番荔枝	na gai, na xiêm	diep pārāmn̄	tiəp ɓaraŋ	-
516	82.107	III	Jambose	Rose-apple	蒲桃	roi, doi, mận	phlæ jambhū	p ^h lae cəmpu:	-
517	82.108	III	Carambole	Carambola, starfruit	杨桃	khé	phlæ sbð	p ^h lae spi:	-
			Galanga, {Alpinia						
518	82.109	III	galanga}	Galangal	高良姜	riềng	-	-	-
					白豆蔻 (多年生 常绿草本植物,				
					外形像芭蕉, 果	bạch đậu khấu			
					实扁球形, 种子	(một loài thuộc			
519	82.110	III	Cardamone	Cardamom	像石榴子, 有香	họ gừng)	kravāñ	krəva:jn	-
520	82.111	III	Citronnelle	Lemongrass	香茅	sả chanh	slik grai	sl̄sk krej	-
521		IV	Citronnelle	Lemongrass	香茅	sả chanh		səkrej	
522	82.112	III	Sycomore	Sycamore	美桐, 美国梧桐	cây sung dâu	-	-	-
523	82.113	III	Orchidée épiphyte	Epiphytic orchid	兰花 (寄生兰)	phong lan	-	-	-
524	82.114	III	Châtaigne	Chestnut	栗	(cây/hạt) dē	-	-	-
525	82.115	III	Mûre	Blackberry	黑莓	(cây/quả) dâu	-	-	-
					虫胶 (昆虫分泌 的胶汁所凝成的				
526	82.116	III	Gomme-laque	Shellac	物质, 用做工业	nhựa cánh kiến	jär khmuk	cœ k ^h mok	-

				安息香 (一种从 Benzoin resin,	(nhựa một loài 安息香树提取的	cây thuộc chi bồ		
527	82.117	III	Benjoin	styrrax resin	芳香性树脂)	đè)	-	-
528	83	I	Mâle (animal)	Male (animal)	雄, 雄性	đực, trống	jhmol	c ^h mol
529		IV	Mâle (animal)	Male (animal)	雄, 雄性	đực, trống		sədɔ:
530		IV	Mâle (animal)	Male (animal)	雄, 雄性	đực, trống		p ^h luk
531	84	I	Femelle (animal)	Female (animal)	雌, 雌性	cái, mái	ñī	jì: mè:
			Sexe* de divers		性别 (雌雄两性			
532	84.1	III	animaux	Sex	的区别)	gióng, giới	-	-
533	84.1a	III	Buffle m/f	Buffalo	水牛	trâu (đực/cái)	-	-
					瘤牛 (是一种肩 部长有肉瘤的牛	bò u (đực/cái)		
534	84.1b	III	Zébu m/f	Zebu	科动物, 原产于	(bò zebu)	-	-
535	84.1c	III	Chien m/f	Dog	狗	chó (đực/cái)	-	-
536	84.1d	III	Eléphant m/f	Elephant	象, 大象	voi (đực/cái)	-	-
537	84.1e	III	Tigre m/f	Tiger	虎	hổ, cọp (đực/cái)	-	-
538	84.1f	III	Poulet	Chicken	鸡	gà trống/mái	-	-
539	84.1g	III	Oiseau	Bird	鸟	chim (trống/mái)	-	-
540	85	I	Petit (animal)	Young (of animals)	小, 幼仔	thú nhỏ	kūn	kú:n
541	85.1	III	Portée (porcs, chats)	Litter	一窝 (幼仔)	một lứa đẻ	-	-
542	85.2	III	Animaux sauvages	Wild life, wild	野生动物, 野兽	thú hoang	satva brai	sat prej

					畜, 家畜 (为经 济等目的或为消 遣所饲养的牲畜 总称; 尤指家畜 、奶牛、役畜猪			
543	85.3	III	Animaux domestiques	Domesticated animal (狗、猫等)	thú nhà thuần dưỡng, thuần hóa,	satva srak	sat srok	-
544	85.4	III	Apprivoiser, dresser	Tame	驯养, 驯服	thuần phục	phsāmn̄	p ^h saj
545	86	I	Cuir	Leather, hide	皮革	da thuộc	spæk	sbaec
				Paws, feet (of animals)	脚爪, 爪子 蹄 (马、牛、猪 等生在趾端的保 护物, 亦指有角	bàn chân	jœn	cœŋ
546	87	I	Pattes					
547	87.1	III	Sabots	Hoof	质保护物的脚)	móng guốc, guốc kracak jœn	krəca:?	cœŋ
548	88	I	Queue (animaux)	Tail	尾, 尾巴	đuôi	kanduy	kəntuj
549	88.1	III	Bout de la queue	Tip of the tail	尾巴尖	chót đuôi	-	-
550	88.2	III	Remuer la queue	Wagging tails	摇尾巴	vẫy đuôi	-	-
551	89	I	Corne	Hornes (of buffalo)	角	sừng	snæn̄	snéŋ
552	89a	III	Bosse de zébu	The hump of a zebu	瘤牛的肉峰 鸡距 (雄鸡的后	u con bò	-	-
553	89.1	II	Ergot (coq)	Spur (of cock)	爪)	cựa (gà trống)	chnälç mānç	c ^h nal
554	89.2	III	Crête	Cockscomb, crest	(鸡) 冠	mào (gà)	sir	se:
						váu, vuốt, móng		
555	89.3	III	Serre	Claw	爪	chim	-	-

				To bring forth, drop, throw (young)				
556	90	I	Mettre bas	in sense of give	生, 生产	đe	stva kūn kœt	kaœt ko:n
557	90a	III	Placenta	Placenta	胎盘	nhau (thai)	suk (kūn)	sok (ko:n)
558	90b	III	Stérile	Be sterile	不育	vô sinh	-	-
				象鼻 (大象的鼻)			pramoy	prəmaoj
559	91	I	Trompe (éléphant)	Elephant's trunk	子)	vòi voi	ṭamrī	dəmrej
560	91.1	III	Défense d'éléphant	Tusk, ivory	象牙	ngà	bhluk ṭamrī	p ^h luk dəmrej
561	92	I	Bec	Beak	鸟嘴	mỏ	cāmbuh	cəmpuh
562	92a	III	Bec pointu	Pointed beak	尖嘴	mỏ nhọn	-	-
563	93	I	Aile	Wing	翼, 翅膀	cánh	slāp	sla:p
564	93.1	III	Queue de coq	Rooster tail	公鸡的尾巴	đuôi gà trống	-	-
							rə:m (sat)	
565	94	I	Plume	Feather	羽毛	lông	rom slāp	sla:p)
566	94.1	III	Duvet	Fuzz, down	绒毛	lông tơ	rom kæv	rə:m kaew
567	95	I	Nid	Nest	巢	ồ, tồ chim	səmpuk	əmbok
568	95.1	II	Bovins	Cattle	牛、牛类	trâu bò	-	-
				瘤牛 (是一种肩 部长有肉瘤的牛)				
569	96	I	Zébu, bœuf	Ox	科动物, 原产于	bò u	go	kə:
570	96a	II	Veau	Calf	小牛	(con) bê	kūn go	ko:n kə:
				Cry of cattle, low,				kun kə:
571	96b	II	Cri, meuglement	moo (onomatopoeia)	哞	tiếng bò rống	-	-
572		IV	Cri (animaux)	Cry (animals)	叫, 喊 (动物)	kêu (động vật)	yam	jum
573		IV	Cris perçants	Scream (animals)	(动物的) 尖叫	tiếng kêu (động	driev (droh)	triəw (truəh)
574		IV	(piailler, oiseau)				sræk khñiev	sraec k ^h niəw

575	96c	III	Ruminer	Ruminate	反刍, 反复咀嚼	nhai lai	-	-
576	96d	III	Pis	Udder	(母牛) 乳房	vú (bò)	-	-
577	96e	III	Tétines	Teat, nipple	乳头	múm vú	-	-
578	96f	III	Traire	To milk	挤奶, 挤乳	văt sūra	-	-
579	96.1	III	Buffle	Buffalo, water	水牛	trâu	krapī jhmol	krəbɛj
580		IV		Young buffalo or bufflon	小水牛	nghé	kūn krapī	kɔ:n krəbɛj
				Cry of buffalo				kun kəbwa:
581	96.1a	II	Bufflon	buffalo calf	小水牛	nghé	kūn krapī	kɔ:n krəbɛj
				(onomatopoeia)	哞	(tiếng trâu rống)	-	-
582	96.1b	II	Cri du buffle	Herd	群	đàn (bò, trâu)	-	-
583	96.2	III	Troupeau	Goat	羊 (山羊)	dê	babæ ñī	pəpɛ:
584	97	I	Chèvre	Kid	小羊	dê con	kūn babæ	pəpɛ:
585	97a	II	Chevreau	Cry of goat			ko:n pəpɛ:	ku:n pəpɛ`:
586	97.1	II	Cri, bêlement	(onomatopoeia)	咩	(dê kêu) be be	yam	jum
587	98	I	Chat	Cat	猫	mèo	chmā	cʰma:
588		IV				(mèo kêu) meo		Surin me:w
				Cry of cat, mew		meo / ngoao		
589	98a	II	Cri, miaulement	(onomatopoeia)	喵	ngoao	sræk	sraec
590		IV					yam	jum
591	98.1	III	Griffes du chat	Cat's claws	猫爪 (猫的爪子)	vuốt mèo	-	-
592	98.2	III	Moustaches du chat	Cat's whiskers	猫的胡须	râu mèo	-	-
593	98.3	III	Hérisser, le poil se	Ruffle	鬃毛直竖	xù lông	-	-
594	99	I	Chien	Dog	狗	chó	chkæ	cəkɛ:

			Cry of dog, bark		(chó sủa) gâú			
595	99a	II	Cri, abolement (onomatopoeia)	汪汪	gâú	chkæ brus	ck ^h ae pruh	cəke: prùh
596	99b	III	Mordre, le chien — Bite	咬	chó cắn	-	-	
			Tenir dans les					
597	99c	III	mâchoires	To hold in the jaws	夹在嘴巴里	găm, ngâm	-	-
598	100	I	Cochon, porc	Pig (domestic) Cry of pig, grunt, squeal	猪	heo, lợn	jrūk jhmol	cru: [?] crù:k c ^h mo:l
599	100a	II	Cri, grognement (onomatopoeia)	嗷嗷	(lợn kêu) ụt ịt	sræk	sraec	-
600	100b	III	Groin du porc	Snout	猪嘴	mõm lợn sục (mõm vào), dí (mũi vào),	-	-
601	100c	III	Fouiller (du groin) Vautrer, se vautrer	Nuzzle	用鼻爱抚, 触	hít, đánh hơi	-	-
602	100d	III	(porc)	Wallow	打滚	lăn, đầm	-	-
603	100e	III	Châtrer Châtré, neutre	Castrate	阉 (阉割)	thiéń	-	-
			(animal châtré, neutre)	Neuter (castrated animal)	骟、奄 (已阉割 动物)	động vật đã bị thiéń	-	-
604	100f	III	Kouprey, {Bos sauveli} (S)	Kouprey	林牛	bò xám	-	-
605	100.1	III	Buffle sauvage	Wild buffalo	野水牛	trâu rừng	-	-
			Banteng, {Bos banteng} (S)	Banteng	野牛 (爪哇野牛 , 白臀野牛)	bò rừng	-	-

					野牛 (印度野牛 ，野黄牛，亚洲			
608	100.3	III	Gaur, {Bos gaurus}	Gaur	野牛)	bò tót, con min	-	-
					北山羊，巨角塔	dê rừng, con		
609	100.4	III	Bouquetin	Ibex	尔羊	than	-	-
610	100.5	III	Antilope goral	Antelope goral	羚羊，斑羚	ban linh	-	-
					中南大羚，安南			
			Pseudoryx	Pseudoryx	铤角羚，武广牛			
611	100.6	III	nghetinhensis	nghetinhensis	，剑角牛	hươu sao la	-	-
612	101	I	Cerf sambar	Stag, deer	鹿	hươu	kṭānč	kədən
613		IV					prœs	praəh
614	101a	II	Cri, bramement	Cry of deer	呦	hươu thé, nai	yam	jum
615	101b	III	Bois de cerf	Antlers	鹿角	gạc nai	-	-
616	101c	III	Corne tendre du cerf	Soft antlers	软(新出)的鹿	lộc nai	-	-
617	101.1	II	Chevreuil	Deer (roe-deer)	狍	con mang, hoăng jhlūs	cʰlu:h	cʰlù:h
				Chevrotain, mouse-				
618	101.2	III	Chevrotain	deer	鼷鹿	con hoăng con	-	kʰjɔ:ŋ
				Eld's deer, thamin,		nai cà tông, nai		
619	101.3	III	Cerf d'eld	brow-antlered deer	坡鹿	cá	ramāmn	rəmeəŋ
				Cerf porcin, porc-		con hươu, hươu		
620	101.4	III	cerf, babiroussa	Babirusa	鹿豚，猪鹿	vàng	drāy	triəj
						hươu sao, hươu		
621	101.5	III	Cerf axis	Chital	白斑鹿，花鹿	bông	-	-
622	102	I	Rat	Rat	鼠	chuột	kəntur præn	kəndol praen
623		IV	Rat	Rat	鼠	chuột		nnor preŋ
							kəndao praen	

(chuột kêu) chít								
624	102a	II	Cri, couinement	Cry of rat	吱吱	chít	yam	jum
625	102b	III	Ronger	Gnaw	啃	găm, nhám	-	-
626	102c	III	Musaraigne	Shrew	鼩鼱	chuột chũi	-	-
627	102.1	II	Porc-épic	Porcupine	豪猪	nhím	pramā	prəma: sat pəma:
628	102.1a	III	Hérisson	Hedgehog	猬, 刺猬	nhím	-	-
629	102.1b	III	Se mettre en boule	To curl	卷曲	nǎm khoanh	-	-
					鲮鲤 (穿山甲,			
630	102.2	III	Pangolin	Pangolin	龙鲤, 石鲮鱼)	con tê tê, trút	bañrūl	pəŋru:l (pə/ŋ)ŋrù:l
631	102.2a	III	Écaille (pangolin)	Scale (of pangolin)	鱗 (鲮鲤的)	vây con tê tê	-	-
632	102.2b	III	S'enrouler	To wrap (pangolin)	裹 (鲮鲤)	(tê tê) cuón	-	-
					鼬 (鼠狼, 黄鼠			
633	102.3	II	Belette	Weasel	狼)	chòn	samboc	səmbo:c ?ɔmpo:c
634	102.4	II	Loutre	Otter	獭	con rái cá	bhe	p ^h e: p ^h é:
635	102.5	III	Loup	Wolf	狼	chó sói, sói đỏ	-	-
636	102.6	III	Chacal	Jackal	豺	con cáo, chó	-	-
637	102.7	III	Blaireau, télagon	Badger	獾	con lửng	-	-
638	102.7a	III	Blaireau ferret	Ferret badger	鼬獾	chòn lửng	-	-
639	102.8	III	Civettes	Civet-cat, civet	麝猫	cầy, chòn	-	-
640	102.8a	III	Civette des palmiers	Masked palm civet	果子狸	cầy tai trắng	-	-
					cầy hương, xạ			
641	102.8b	III	Civette des palmiers	Masked palm civet	果子狸	hương	-	-
642	102.8c	III	Civettes	Civet-cat, civet	麝猫	cầy, chòn	-	-
643	102.8d	III	Civettes	Civet-cat, civet	麝猫	cầy, chòn	-	-
					cầy mực, chòn			
644	102.8e	III	Binturong,	Binturong	熊狸, 熊灵猫	mực	-	-

645	102.8f	III	Civette, Mustelidae,	Civet Mustelid	麝猫 鼬科动物	cầy vằn bắc động vật họ	-	-
646	102.8g	III	mustélidés	Mustelid	鼬科动物	chồn	-	-
647	102.8h	III	Marte	Marten	貂	cầy lông hoe	-	-
648	102.8i	III	Putois	Polecat	臭猫	chòn hôi	-	-
			Mustelidae,					
649	102.8j	III	mustélidés, autre	Mustelid, other	鼬科动物的一种	chồn hương	-	-
			Mustelidae,					
650		III	mustélidés, autre	Mustelid, other	鼬科动物的一种	chồn mồn	-	-
			Mustelidae,					
651		III	mustélidés, autre	Mustelid, other	鼬科动物的一种	chồn muốp	-	-
			Mustelidae,					
652		III	mustélidés, autre	Mustelid, other	鼬科动物的一种	chồn bạc má	-	-
			Mustelidae,					
653		III	mustélidés, autre	Mustelid, other	鼬科动物的一种	triết bụng vàng	-	-
			Mustelidae,					
654		III	mustélidés, autre	Mustelid, other	鼬科动物的一种	triết bụng trắng	-	-
			Mustelidae,					
655		III	mustélidés, autre	Mustelid, other	鼬科动物的一种	triết chỉ lưng	-	-
656	102.9	III	Mangouste, Chasser (mang.-)	Mongoose	猫鼬 猎 (打猎, 狩猎)	cầy mangut	-	-
657	102.9a	III	serpent)	To hunt	)	săn bắt	-	-
658	103	I	Sanglier (solitaire), Sanglier (en groupe)	Wild boar, wild pig Wild boar	野猪	heo rừng lợn lòi bày	jrük brai -	cru?: prej -
659	103.1	III			野猪			
660	103a	III	Marcassin	Boar	公猪	lợn đực	kün jrük brai ko:n cru?:	-

(猪、野猪的)

661	103b	III	Cri, grognement	Cry of boar	叫声, 咕噜声	kêu éc éc	-	-
662	103c	III	Hure du sanglier	Wild boar's head	野猪头	đầu heo rừng	-	-
663	103d	III	Défense du sanglier	Wild boar's tusks	野猪獠牙 貘 (哺乳动物, 体型类似犀。鼻 长能自由伸缩,	nanh lợn lòi	-	-
664	103.2	III	Tapir	Tapir	无角, 生活在热	heo voi	-	-
665	104	I	Ours malais	Sun bear	马来熊	gáu chó	khlā ghmum	k ^h la: k ^h mum
666	104.1	III	Ours du Tibet	Tibetan brown bear	西藏棕熊	gáu ngựa	-	-
667	104a	III	Cri de l'ours	Cry of bear	熊的叫声	gáu kêu	-	-
668	104b	III	Tanière	Den	兽穴, 熊穴	hang gáu	-	-
669	105	I	Singe (général)	Monkey (general)	猴子	kỉ	svā	sva:
670	105a	II	Cri du singe	Cry of monkey	啸 (猴子的叫声	tiếng khỉ kêu	-	-
671	105b	II	Gibbon	Gilbon	长臂猿	vượn	doc	tɔ:c
						vượn đen má		
672	105.1	III	Gibbon (noir)	Gibbon (black)	黑长臂猿	trắng	-	-
673	105.1a	III	Cri du gibbon	Cry of gibbon	黑长臂猿的叫声	tiếng vượn kêu	-	-
674	105.2	III	Gibbon (gris)	Gibbon (gray)	灰长臂猿	vượn xám	-	-
675	105.3	III	Langur	Langur	叶猴	vec, vooc	-	-
						vooc xám, vec		
676	105.3a	III	Presbytis argenteus	Presbytis argenteus	一种叶猴	tro	-	-
						vоoc đen má		
677	105.3b	III	Presbytis francoisi	Presbytis francoisi	黑叶猴	trắng	-	-
678	105.3c	III	Pygathrix nemaeus	Pygathrix nemaeus	白臀叶猴	vooc mông trắng	-	-
679	105.3d	III	Langur (autre)	Langur (other)	一种叶猴	kỉ dài tay	-	-

680	105.4	III	Macaque divers	Macaca	猕猴	khi	-	-
681	105.4a	III	Macaque rhésus	Macaca mulatta	普通猕猴	khi nâu	-	-
						khi mặt đỏ, khi		
682	105.4b	III	Macaca arctoides	Macaca arctoides	短尾猴	đen, khi cộc	-	-
				Macaca				
				fascicularis, long-	长尾猕猴, 食蟹			
683	105.4c	III	Macaca fascicularis	tailed macaque,	猕猴	khi đuôi dài	-	-
684	105.4d	III	Macaca assamensis	Macaca assamensis	熊猴	khi mốc	-	-
			Macaca leonina,	Macaca leonina,	北平顶猴、北豚	khi đuôi lợn,		
685	105.4e	III	macaca	macaca	尾猴	khi xám	-	-
686	105.5	III	Singe*, autre	Ape / monkey, other	猴子 (其它)	khi đất	-	-
687	105.5a	III	Singe*, autre	Ape / monkey, other	猴子 (其它)	khi vàng	-	-
688		III	Singe*, autre	Ape / monkey, other	猴子 (其它)	khi sông	-	-
689		III	Singe*, autre	Ape / monkey, other	猴子 (其它)	khi	-	
690		III	Singe*, autre	Ape / monkey, other	猴子 (其它)	khi	-	
691		III	Singe*, autre	Ape / monkey, other	猴子 (其它)	khi	-	
						cu ly gầy, cu ly		
692	105.6	III	Loris paresseux	Sunda slow loris	懒猴	lớn, cu lân	-	-
693	105.6a	III	Loris	Loris	懒猴, 狐猴之类	cu ly gầy	-	-
694	106	I	Tigre royal	Tiger	虎	cọp, hổ, khái	khlā dham	k ^h la: t ^h om
					啸/吼: 老虎的叫			k ^h la: t ^h om
695	106a	II	Cri, rugissement	Cry of tiger	声	cọp gầm	-	-
696	107	I	Panthère	Panther, leopard	豹	báo	khlā rakhin	k ^h la: rək ^h vn
697	107a	II	Cri de la panthère	Cry of panther	豹的叫声	tiếng báo gầm	-	k ^h la: ŋgru:

			Chat marbré	Marbled cat				
			(Pardofelis	(Pardofelis				
698	107.1	III	marmorata)	marmorata)	纹猫	mèo gấm	-	-
699	107.1a	III	Panthères et	Panthers and	豹	báo	-	-
			Panthère (Felis	Panther (Felis				
700	107.1b	III	viverrina)	viverrina)	豹	báo	-	-
			Panthère (Felis	Panther (Felis				
701	107.1c	III	moormensis)	moormensis)	豹	báo	-	-
702	107.1d	III	Panthères et	Panthers and	豹	báo	-	-
703		III	Panthères et	Panthers and	豹	báo	-	-
704		III	Panthères et	Panthers and	豹	báo	-	-
705	107.2	III	Chat sauvage, divers	Wildcat	斑猫, 野猫	mèo rừng	-	-
706	107.2a	III	Panthère (petite)	Panther (small)	小的豹子	mèo gấm	-	-
707	107.2b	III	Chat sauvage	Wildcat	野猫	mèo ri, mèo núi	-	-
					một loài mèo			
708	107.2c	III	Chat sauvage, autres	Wildcat	野猫的一种	rừng	-	-
					một loài mèo			
709		III	Chat sauvage, autres	Wildcat	野猫的一种	rừng	-	-
710	108	I	Cheval	Horse	马	ngựa	seh	seh
					萧/咴 (马的叫声			
711	108a	II	Cri, hennissement	Cry of horse	)	ngựa hí	-	-
712	108b	III	Ruer, le cheval rue	To kick	踢	ngựa đá	-	-
713	108c	III	Crinière	Mane	鬃	bờm ngựa	-	-
714	109	I	Éléphant	Elephant	象	voi	tamrī	dəmrej
715		IV	Eléphant mâle,	Male elephant with	公象, 有很短的	voi đực	tamrī star	dəmrej sđa:
716	109a	II	Cri, barrissement	Cry of elephant	大象的叫声	voi rồng	-	səđb:

717	109.1	II	Rhinocéros	Rhinoceros	犀 (犀牛)	tê giác	ramās	-	rəmà:(h)
718	109.1a	III	Corne du rhinocéros	Rhinoceros horn	犀 (牛) 角	sừng tê giác	-	-	
			Dragon				basç		
719	109.2	II	(mythologique)	Dragon	龙	rồng	nāgarāja	poəh niə? riəc -	
720		IV	Dragon				chnām mroñ	cʰnam mərəwŋ	
721	110	I	Chauve-souris	Bat	蝙蝠	dơi	prajiev	præciəw	pəciav
			Cri de la chauve-						
722	110a	II	souris	Cry of bat	蝙蝠的叫声	tiếng dơi kêu	-	-	
			Se pendre (tête en						
723	110b	III	bas)	Hang (upside down)	倒挂	treo ngược	-	-	
			Chauve-souris*,						
724	110.1	III	autres	Bat	蝙蝠	dơi	-	-	
			Chauve-souris*,						
725		III	autres	Bat	蝙蝠	dơi	-	-	
			Chauve-souris*,						
726		III	autres	Bat	蝙蝠	dơi	-	-	
			Chicken, domestic						
727	111	I	Poulet, coq, poule	fowl (general)	鸡	gà nhà	mānç	moən	màn
					喔喔喔/咯咯咯/叽				
728	111a	II	Cri, caquettement	Cry of chicken	叽叽	(gà kêu) cục cục	mānç rañāv	moən rəŋjəw	màn rəŋjə:v
729		IV					mānç khtat	moən kʰtat	màn kəta:t
730	111b	III	Chanter (coq)	Sing (rooster)	啼叫 (公鸡)	(gà) gáy	-	-	
			Gratter (poule - le sol)	Scratch (chickens	(用指甲、爪)				
731	111.1	III	sol)	scratch the soil)	搔, 扒	(gà) bói	-	-	
732	111.2	III	Gésier	Gizzard	肫	diều gà	-	-	
733	111.3	III	Oiseau	Bird	鸟	chim	-	-	

734	112	I	Moineau	Sparrow	麻雀	chim sè	cāp	ca:p srok	sɒt cáp
735	112a	II	Cri, chant du	Cry of sparrow	叽叽喳喳	tiếng chim kêu	-	-	
				Duck, domestic					
736	113	I	Canard (domestique)	canard (general)	鸭	vịt nhà	dā	tiə	tà:
737	113a	II	Cri du canard	Cry of duck	嘎嘎	(vịt kêu) cạp cạp	-	-	
738	113.1	II	Oie	Goose	鹅	ngȭng	khiān	kəŋa:n	kəŋà:n
				Canard sauvage					
739	113.2	III	(d'eau)	Wild duck	野鸭	vịt trời	-	-	
740	113.3	III	Paon	Peacock	孔雀	công	-	-	
			Roue, le paon fait		孔雀尾巴, 孔雀	đuôi (công),			
741	113.4	III	la roue	(Peacock) wheel	开屏	công xòe đuôi	-	-	
742	113.5	III	Calao, toucan	Toucan	大嘴鸟	chim toucan	-	-	
743	114	I	Corbeau	Crow	乌鸦	quạ	k'æk	kə?aec	kæk
					哑哑 (乌鸦的叫				
744	114a	II	Cri, coassement	Cry of crow	声)	quạ chao	-	-	
				Blackbird,	鹊鸲 (信鸟, 四				
745	114.1	II	Merle	magpierobin	喜)	sáo, khướu	sārikā kæv	səka: kaew	səka: kəv
746	114.2	II	Héron	Heron	鹭 (苍鹭)	con cò	krasār	krəsa:	kəsa:
				Moorhen, marsh	黑水鸡, 雌红松				
747	114.3	II	Poule d'eau	hen, river chicken	鸡	gà nước (kich)	mānɖ dík	moən tǐk	màn tu`k
748	114.4	II	Hirondelle	Swallow	燕 (燕子)	chim én	trajiek kam	trəciə kam	təciak kam
749	115	I	Tourterelle	Turtledove	斑鸠	chim ngói	lalak	ləlɔ:?	rəlɔ:k
750	115a	II	Cri, roucoulement	Cry of dove	咕咕	cu gù	drol	ləlɔ:? rəŋjəw	rəlɔ:k tro:l
751		IV					rañāv		rəlɔ:k rəŋà:v
752	116	I	Hibou	Owl (general)	猫头鹰	cú mèo	dīduy	tituj	tətùj
753	116a	II	Cri, hululement	Cry of owl	曉曉	cú kêu hu hu	-	-	

754	116.1	II	Milan, aigle, faucon	Kite, falcon, eagle	鷹、老鷹	diều hâu	khlæn	k ^h laeŋ	k ^h leŋ
755		IV					(satva)	(sat) ?entri:	
756	116.2	III	Pic-vert	Woodpecker	啄木鸟·	chim gõ kiến	-	-	
757	116.3	III	Perdrix percheuse	Partridge	鹧鸪	chim đà đà	-	-	
758	116.4	III	Oiseau, autre	Bird, other	一种鸟	một loài chim	-	-	
759		III	Oiseau, autre	Bird, other	一种鸟	một loài chim	-	-	
760		III	Oiseau, autre	Bird, other	一种鸟	một loài chim	-	-	
761		III	Oiseau, autre	Bird, other	一种鸟	một loài chim	-	-	
762		III	Oiseau, autre	Bird, other	一种鸟	một loài chim	-	-	
763	117	I	Courir (animaux)	To run	跑	chạy	rat᷑	ru᷑t	ròt
764	117.1	III	Bondir (tigre)	Jump (tiger)	跳跃 (虎)	cop vồ, tát	-	-	
765	118	I	Voler	To fly	飞	bay	hœr	haœ	hœ'r
766	118.1	III	Planer	Plane, glide	滑翔	liêng	-	-	
						(chim) đậu (trên cành), (chim) sà			
767	118.2	III	Se poser sur	Land on	降落于	xuống	-	-	
				to feed (the way					
				mother birds feed	献食: 鸟类喂食				
768	118.3	III	Donner la becquée	their young)	的方式	đút mồi	-	-	
769	119	I	Chasser	To hunt	狩猎	săn mồi	par pāñ᷑	ba: bañ	bęj
				Hunt (the tiger					
770	119.1	III	Chasser (le tigre -)	hunts other animals)	捕杀	cop săn mồi	-	-	
				To hunt in flight	在飞行中狩猎:				
				Chasser en vol	(the kite hunts				
771	119.2	III	(milan)	another bird in	只鸟	chim săn mồi	-	-	
772	120	I	Pêcher	To fish	捕 (鱼)	chim đớp mồi	cāp᷑ (trī)	cap (tręj)	-

773		IV	littér.			nesād	ne: sa:t	?əncat
774		IV	à l'épuisette			jañjāt¢	cəŋcoət	
775		IV	à l'épervier			pañ¢ (trī)	baŋ (trej)	
776		IV	à la ligne			sdūc (trī)	stu:c (trej)	
777	121	I	Œuf	Egg	蛋	trứng	baň	pɔ:ŋ
778	121.1	III	Coquille d'œuf	Eggshell	蛋壳	võ trứng	-	-
779	121.2	III	Blanc de l'œuf	Egg white	蛋白, 蛋清	lòng trắng trứng	-	-
780	121.3	III	Jaune de l'œuf	Egg yolk	蛋黄	lòng đỏ trứng	-	-
781	121.4	III	Pondre	Lay (eggs)	产卵, 生蛋	đẻ trứng	-	-
			Couver (poulets, oiseaux)	Incubate	孵	ấp trứng	-	-
782	121.5	III			小鸡 (在鸡蛋里			
					, 还没有孵出)	gà con chưa nở	-	-
783	121.6	III	Poussin (dans l'œuf)	Chick (in the egg)	To sing (of animals			
					(鸟) 叫	(chim) hót	yam	jum
784	122	I	Chanter (oiseau)	and birds)	To cry, call (of			
					animals and birds)	(chim) kêu	-	srek
785	123	I	Crier (oiseau)					
786	124	I	Poisson	Fish				
					鱼	cá	trī/ macchā	trej
					吐泡泡 (鱼吐泡	(cá thả) bong		tru':
787	124a	III	Bulles, faire des -	To make bubbles	泡)	bóng	-	-
			Sauter (hors de		(鱼) 跳跃 (出			
788	124b	III	l'eau)	Jump (fish jumps)	水)	(cá) nhảy, vượt	-	-
						ca trứng (cá ở		
789	124c	III	Frai de poisson	Spawning fish	产卵的鱼	thời kỳ đẻ trứng)	-	-
				Fish maw, swim				
790	124d	III	Vessie natatoire	bladder	(鱼) 鱗	bong bóng cá	-	-

791	124e	III	Branchies	Gill	鳃	mang cá	-	-
792	124f	III	Têtards	Tadpoles	蝌蚪	con nòng nọc	-	-
793	124.1	II	Crabe	Crab	蟹	cua	k <small>ʈ</small> am	k <small>ʰd</small> a:m k <small>əd</small> â:(m)
794	124.1a	III	Pinces du crabe	Crab pincers	蟹钳, 蟹螯	càng cua	-	-
795	124.1b	III	Carapace du crabe	Crab shell	蟹壳	mai cua	-	-
			Dessous de la carapace (du crabe)	Bottom part of (crab's) shell	蟹壳的下面部分	yêm cua tôm sông, tôm	-	-
796	124.1c	III						
797	124.2	II	Écrevisse	Crayfish	淡水龙虾	nước ngọt	kambis	kempih ?əmñəh
798	124.2a	II	Crevette	Prawn	虾 (明虾, 对虾	tôm	pañgā	bañkiə bañkà:
799		IV	Crevette	Prawn	虾 (明虾, 对虾	tôm	pañkañ	bañkañ
800		IV	Crevette	Prawn	虾 (明虾, 对虾	tôm	trī koñ	trej kaøŋ/kɔŋ
801	124.3	II	Anguille	Eel	鳗	luñn	'andañç	?əntuəñ ?ɔntɔñ
802	124.4	II	Raie	Skate	鳐	cá chuồn, cá bo	trī prapael	trej bəbael truu: prəbe:l
803	124.5	II	Requin	Shark	鲨鱼 (蛟鱼)	cá mập, cá xà	trī chlām	trej c <small>ʰ</small> la:m c <small>ʰ</small> la:m
804	124.6	III	Silure	Catfish	鲶鱼, 鲇鱼	cá trê, cá nghét	-	-
805	124.6a	III	Poisson*, autre	Fish	一种鱼	một loài cá	-	-
806		III	Poisson*, autre	Fish	一种鱼	một loài cá	-	-
807		III	Poisson*, autre	Fish	一种鱼	một loài cá	-	-
808		III	Poisson*, autre	Fish	一种鱼	một loài cá	-	-
809	125	I	Pondre (cf. 121.4)	To lay eggs	下蛋, 产卵	đẻ trứng	bañ	pɔñj poñj
810	125.1	III	Insecte (général)	Insect	昆虫	sâu bọ	-	-
811	126	I	Mouche	Fly	蝇	ruồi	ruy	ruj rùj
			Mouche, grosse					
812	126a	III	mouche	Fly, bluebottle	蝇, 蓝丽蝇	nhặng	-	-
813	126b	III	Œufs de mouche	Fly eggs	苍蝇蛋	trứng ruồi	-	-

814	126c	III	Asticot de mouche	Fly maggot	蝇蛆	giòi ruồi	-	-
815	126.1	II	Pou de tête	Head louse	头虱	chí, chây	cai	caj cέj
816	126.2	II	Pou de corps	Body louse	体虱	rận	cai khluon	caj kʰluən cέj kʰluan
817	126.2a	III	Pou des poulets	Chicken lice	鸡虱	bọ gà	-	-
818	126.3	II	Puce	Flea	蚤 (跳蚤, 蚤)	bọ chét	sramœl	səmə́:l
819	126.3a	III	Tique des chiens	Dog lice	狗虱	rận	cai chkæ	caj cʰkae -
820	126.4	II	Punaise (de lit)	Bed-bug	臭虫	rệp	saṅkœc	səŋkaœc -
						muõi măt, muõi		
821	1266.5	II	Moucheron	Gnat, midge	蚊蚋	nhồ, ruồi nhuê	suc	sóc
822		IV	Moucheron	Gnat, midge	蚊蚋	nhồ, ruồi nhuê	mamañč	məməñj
823	127	I	Moustique	Mosquito	蚊, 蚊子	muõi	mūs	mù:h
824	127a	III	Moustique, petit	Small mosquito	小蚊子	muõi kim	-	-
825	127b	III	Moustique, gros	Giant mosquito	巨型蚊子	muõi to	-	-
826	128	I	Fourmi (noire)	Ant	蚂蚁	kién đen	sramoc	s(r)əmə:c
827	128a	III	Fourmi (rouge)	Fire ant, red ant	火蚁	kién lửa, kién đỏ	-	-
828	129	I	Abeille à miel	Bee	蜜蜂	ong mật	ghmuñ	kʰmum kʰmòm
				Domesticated				
829	129a	III	Abeille domestique	(honey) bee	家养蜜蜂	ong nhà	-	-
830	129.1	II	Guêpe	Wasp	黄蜂	ong vò vẽ	srāmñ	sra:j sra:j
831		IV					chkæ ñāmñ	cʰkae neñj
832		IV					‘aum"älč	?wmal
833	129.2	II	Frelon	Hornet	马蜂	ong bâu	-	ramàl
834	129.3	II	Abeille maçonnie	Mason bee	壁蜂	ong thợ	pruot	pruöt pruat
835	129.4	III	Essaim d'abeille	Bee swarm	蜜蜂群	đàn, chòm ong	-	-
836	129.5	III	Nid d'abeille	Honeycomb	蜂窝	tő ong, tảng ong	-	-
837	129.6	III	Reine des abeilles	Queen bee	蜂王	ong chúa	-	-

838	129.7	III	Piquer	Sting	叮, 刺	(ong) chích, đốt	-	-
839	129.8	III	Dard	Dart, sting	刺	kim, nọc ong	-	-
840	129.9	III	Bourdonnement	Buzz	嗡嗡 (蜜蜂)	(ong kêu) vo vo	-	-
841	130	I	Miel	Honey	蜂蜜	mật	dịk ghmum	tik k ^h mum
842	130.1	II	Cire (matière)	Wax	蜡 (蜂蜡)	sáp	kramuon	krəmuən
						bướm, bươm		
843	131	I	Papillon	Butterfly	蝴蝶	bướm	me ˊam̥pau	me: ˊəmbaw
844	131.1	III	Cocon (ver à soie)	Chrysalis, cocoon	茧	kén	-	-
845	131.2	III	Scarabée	Scarab	圣甲虫	con bọ hung	-	-
846	131.3	III	Luciole	Lightning bug	萤火虫	con đom đóm	-	-
847	132	I	Larve (ver à soie)	Larva	幼虫, 蚕	tằm	cai dịk	caj tik
848		IV					kūn ñās¢	ko:n joəh
849		IV					ʈaŋkūv địk	dəŋkʂw tik
850		IV	(littér.)				ɖhimbhā	d̥impʰiə
851	132a	III	Ver à soie	Silkworm	蚕	con tằm	-	-
						sâu róm, sâu		
852	132.1	II	Chenille	Caterpillar	毛虫	bướm	ʈaŋkūv	dəŋkʂw
853	132.1a	III	Ramper (chenille)	Crawl (worm)	爬 (虫)	(sâu) bò	-	-
854	132.2	II	Ver de terre	Earthworm	蚯蚓	con trùn, giun	janlen	cənle:n
855	132.3	II	Sangsue des bois	Land leech	山蛭	con văt	dăk	tiə?
					水蛭 (蚂蟥, 马			tă:k
856	132.4	II	Sangsue d'eau	Water leech	蟹)	con đĩa, tấc	jhlœn	c ^h ləŋ
857	132.4a	III	Mordre (sangsue)	Bite (leech)	咬 (水蛭)	(đĩa) cǎn	-	-
858	132.4b	III	Ramper (sangsue)	Crawl (leech)	(水蛭) 爬	(đĩa) bò	-	-
859	132.5	III	Centipède	Centipede	蜈蚣	con rết, rít	-	-
860	132.6	III	Scorpion	Scorpion	蝎	bò cạp	-	-

861	132.6a	III	Piquer (scorpion)	Sting (scorpion)	叮, 刺 (蝎)	chích	-	-
862	132.6b	III	Venin de scorpion	Scorpion venom	蝎毒	nọc bò cạp	-	-
863	133	I	Sauterelle	Grasshopper	蚱蜢	châu châú	kanṭūp	kən̥nu:p kəndu:p
864		IV						
865	133a	III	Sauter (sauterelle)	Jump (grasshopper)	跳 (蚱蜢)	(châu châú) nhảy	-	-
866	133.1	III	Grillon	Cricket	蟋蟀	con dê	-	-
867	133.2	III	Termite	Termite	白蚁	con mồi	-	-
868	133.2a	III	Termitière	Termitary	白蚁窝	tô mồi	-	-
869	134	I	Punaise des bois	Small stink-bug	椿象	bọ xít	səñkəec	səñkaec kun ?vɔ:j
870		IV					me sī jhœ	
871	134.1	II	Charançon	Weevil	象鼻虫	mọt	khmūt	k ^h mo:t k ^h mut
			Manger le bois,					
872	134.1a	III	tarauder	Gnaw, chew	咀嚼, 啃	ăn, đục, khoét	gő	-
873	134.1b	III	Sciure des	Weevils' sawdust	象鼻虫的锯末 (住在家里的)	mồi, mọt	gő	-
874	134.2	II	Araignée de maison	Spider (in houses)	蜘蛛 (住在森林里的)	nhện nhà	bīn bān	pi:j pi:ej pi:j pà:j
875	134.2a	III	Araignée des bois	Spider (in the forest)	蜘蛛?	nhện rừng	-	-
876	134.3	III	Toile d'araignée	Cobweb, spider web	蛛网	mạng nhện	-	-
877	135	I	Libellule	Dragon fly	蜻蜓	con chuồn chuồn	kandum ruy	kəntum ruj ?əmboj rùj
878	136	I	Serpent (général)	Snake (general)	蛇	rắn	basč	puəh pɔ:h
879	136.1	III	Mordre (serpent)	Bite (snake)	(蛇) 咬	(rắn) cắn	-	-
880	136.2	III	Ramper	Crawl (snake)	(蛇) 爬	bò	-	-
881	136.3	III	Se dresser (serpent)	Stand up (snake)	(蛇) 站起来	ngóc, chồm lên	-	-
				Sloughed skin (of		rắn lột xác, rắn		
882	136.4	III	Mue de serpent	snake)	(蛇的) 蜕皮	thay da	-	-

883	137	I	Python	Python (large)	蟒蛇	trǎn	bas̥̥ thlān̥̥	pueh t̥̥lan	pɔ̥̥h t̥̥lán
884	138	I	Cobra	Cobra	眼镜蛇	rắn hổ mang	bas̥̥ væk	pueh ve̥k	pɔ̥̥h wε̥k
				Colubridae, water					
885	138a	III	Serpent*, autre	snake	游蛇, 水蛇	rắn nước	-	-	
886		III	Vipère	Viper	毒蛇	rắn lục	-	-	
887		III	Serpent*, autre	Ptyas korros	灰鼠蛇	rắn lai	-	-	
888	139	I	Lézard (général)	Lizard (general)	蜥蜴	thằn lằn	thlæn	t̥̥laen	sɒt t̥̥lέ:n
889	139a	II	Gecko	Gecko	壁虎	tắc kè	tak̥̥ kæ	t̥̥kkæ	t̥̥kke:
890	139b	II	Margouillat	House-lizard	蜥蜴	thằn lằn	jīn cak̥̥	cij̥̥ ca?	cek cɒk
891	139c	III	Dragon	Dragonfly	蜻蜓	thằn lằn bay	-	-	
892	139.1	II	Tortue de terre	Tortoise	龟	rùa	áŋtœk	?əndaə?	nnə:k
893		IV							?ɔn(d)ə:k
894	139.1a	II	Carapace de tortue	Shell (of tortoise)	龟甲	mai rùa	snūk áŋtœk	sno:? ?əndaə?	snuk ?ɔn(d)ə:k
895	139.1b	III	Tortue d'eau douce	Terrapin	淡水龟	rùa nước ngọt	-	-	
896	139.2	II	Écailler de poisson	Scale (of fish)	鱗 (鱼鱗)	vây cá	srakār	srəka:	səka:
897	139.3	II	Nageoire	Fin	鳍	vây cá	bruy	pruj	kəntùj tru:
898		IV	dorsale	Dorsal	(背部的)	lưng, mặt lưng	dranuň	trənuň	sla:p crɔ va:
899		IV	ventrale	Ventral	(腹部的)	bụng, mặt bụng	jœn̥ trī	cʰə:ŋ̥ trej	sla:p crɔ tru:
900		IV	latérale	Lateral	(侧面的)	bên, mặt bên	traciek	trəciə?	
901	140	I	Grenouille	Frog	蛙, 青蛙	éch, ngóe	kaɪkæp	k/?əŋ̥kaep	?ɔŋ̥k/ge:p
				Small green frog					
902	140.1	III	Oxyglosse, rainette	living in trees	住在树上的青蛙	nhái, chàng hiu	-	-	
903	140.2	III	Sauter (grenouille)	Jump (frog)	(蛙) 跳	nhảy	-	-	
904	141	I	Crapaud	Toad	蟾蜍, 癞蛤蟆	cóc	gīn gak̥̥	kij̥̥ kuə?	kà:ŋ̥ kòk
						chàng hương,			
905	141.1	III	Crapaud-buffle	Toad-buffalo	蟾蜍, 癞蛤蟆	ênh uơng	-	-	

906	141.2	III	Escargot	Snail	蜗牛	ốc	-	-
					蛞蝓, 蜓蚰, 鼻			
907	141.3	III	Limace	Slug	涕虫	ốc sên	-	-
908	141.4	III	Glisser (escargot)	Slide, crawl (snail)	(蜗牛) 爬	bò	-	-
					vết sên bò, vết			
909	141.5	III	Traces de l'escargot	Snail traces	蜗牛的痕迹	bò của sên	-	-
910	141.6	III	Coquille d'escargot	Snail shell	蜗牛壳	vỏ ốc	-	-
			Opercule (mucus	Cap, lid (dried				
			séché à l'entrée de	mucus protecting				
			la coquille de	the entrance into	蜗牛缩回壳内后			
			l'escargot, lorsque	the snail's shell,	一段时间形成的			
			l'escargot s'est	after the snail has	干黏液层 (在蜗			
911	141.7	III	retiré dans sa	curled back into its	牛壳的口)	nắp	-	-
912	141.8	III	Bave de l'escargot	Snail slime	蜗牛的黏液	dịch nhầy của ốc	-	-
			Rentrer dans sa	To curl back into its	缩回壳内 (蜗牛			
913	141.9	III	coquille	shell (of snail)	)	thụt vỏ vỏ	-	-
914	142	I	Crocodile	Crocodile	鳄, 鳄鱼	cá sấu	krabœ	krapœ:
					鬣蜥, 鼠鱗蜥 (
915	142.1	III	Iguane	Iguana	一种美洲大蜥蜴	kỳ đà	-	-
916	142.2	III	Varan	Varan	巨蜥	kỳ đà xám, cự đà	-	-
917	142.3	III	Écureuil (commun)	Squirrel	松鼠	sóc	-	-
918	142.3a	III	Écureuil	Squirrel	松鼠	sóc	-	-
					鼯鼠, 鼬鼠, 小			
919	142.3b	III	Écureuil volant,	Flying squirrel	飞鼠	chồn bay	-	-
920	142.3c	III	Rat palmiste	Cane rat	蔗鼠	chuột mía	-	-
921	142.3d	III	Écureuil	Squirrel	松鼠	sóc	-	-

922	142.3e	III	Écureuil*, autre	Squirrel	松鼠	sóc	-	-
923		III	Écureuil*, autre	Squirrel	松鼠	sóc	-	-
924	142.4	III	Galéopithèque, Toupaye (Anathana elliotti),	Flying lemur Treeshrew, tree musaraignes	鼯猴, 猫猴 Tree shrew, tree shrew, banxring	chồn bay, cầy 树鼩	chồn bay, cầy con đồi	-
925	142.5	III	Rats de bambou	Rhizomys sinensis	竹鼠	chuột lò ô	-	-
926	142.6	III	Rats de bambou	Rhizomys sinensis	竹鼠 (大的)	dūi	-	-
927	142.6a	III	(grand -), Rats de bambou	(large-sized) Rhizomys sinensis	竹鼠 (白色的)	chuột bạch	-	-
928	142.6b	III	blanchâtre	(white-coloured)	竹鼠 (白色的)	chuột hồng	-	-
929	142.6c	III	R. de b. bai,	Bay mouse	红棕鼠	chuột chũi	-	-
930	142.7	III	Taupe	Mole	鼹鼠	đào hang	-	-
931	142.7a	III	Creuser des galeries	To tunnel	挖隧道, 挖地道	thỏ rừng	-	-
932	142.8	III	Lièvre	Hare	野兔	người ta, con		
933	143	I	Homme (homo),	Man (homo)	人	người	manussa	mənuh/mənīh mənə`h
934	144	I	Homme (vir)	Man (vir)	男人	đàn ông	prus	proh prv`h
935	145	I	Femme	Woman	女人	đàn bà	sří	sřej sří:
					thanh niên, con			
936	146	I	Jeune homme	Young man	年轻男人	trai	kamłah	kəmlah kəmlph
937	147	I	Jeune fille	Girl, young woman	年轻女人	thanh nǚ, con	kramum	krəmom krəmom
					lưỡng tính, hai			
938	147.1	III	Androgyne	Androgynous	雄雌同体	tính	-	-
			Enfants (terme général)	Children (general)	孩子	trẻ con, con nít	kmeñ kmāñ	(ko:n) kʰme:jñ kəmijñ kəma:jñ

Children (sons and

940	148.1	II	Enfants (fils + filles)	daughters)	孩子 养子 (收养的而	con cái con nuôi	kūn	ko:n	kún
941	148.2	II	Enfant adopté	Adopted child	非亲生的孩子)	con nuôi	kūn ciñjím	ko:n ceñçym	kún ?ɔncem
942	148.3	III	Enfant unique	Singleton	独生子	con một	-	-	
				Illegitimate child,					
943	148.4	III	Enfant naturel	bastard	私生子	con hoang	-	-	
944	148.5	III	Jumeaux	Twins	双胞胎	con sinh đôi	-	-	
				First-born child,	长子 (或长女)	con cả, con đầu			
945	148.6	III	Aîné(e), premier-né	eldest child	, 老大	lòng	-	-	
946	148.7	III	Dernier-né	Youngest child	老幺	con út	-	-	
			Vieillard (homme				mənuh/nih		
947	149	I	et femme)	Old man	老人	người già	manuss cās¢	cah	mənə`h cáh
948	150	I	Jeune, être jeune	Young (people)	年轻, 年轻人	trẻ	(kūn) kmeñ	kʰmeñ	kún kəmij
					phòng/nhà dành				
				Hommes bachelor's		cho nam giới			
949	150.1	II	Maison des jeunes	house	单身汉的房子	chưa vợ	-	-	
950	150.2	II	Bébé	Baby (general)	婴儿	trẻ sơ sinh	kūn n"ā	ko:n ña	kún tú:c
951		IV					kūn n"æt	ko:n ñaet	
952	151	I	Vieux, être vieux	Old (of people)	老	già, tra	cās¢	cah	cáh
953	152	I	Enfanter (=384.1)	To give birth	生	sinh đẻ	chlañ danle	cʰlañ tənle:	cʰlɔñ tɔnlè:
954		IV					kít kūn	kaet ko:n	kɔ:t kún
955		IV					samräl kūn	səmra:l ko:n	səmra:l kún
956		IV							pəso:t kun
957	153	I	Mari	Husband	丈夫	chồng	pṭi (sī)	pʰdɛj (sej)	pədi:
958	153.1	II	Veuf (homme	Widowed (husband)	寡 (寡妇)	góa	boh m"āy	puəh ma:j	pòh mà:j

			Divorcé (homme					
959	153.2	II	parlant)	Divorced (husband)	离婚	bỏ chồng	lǣn lah gnā	lε̄j lε̄h kēna: lè̄j làh kēññà:
960		IV					bō m"āy ...	pueh ma:j ... lè̄j làh kēññà:
961		IV					prabandha	
962	153.3	III	Célibataire	Single	单身	độc thân	-	-
963	154	I	Épouse (légitime)	Wife (legitimate	妻子 (合法妻子	vợ hợp pháp	prabandha	prəpuən
						góá chòng, góá		pəpon
964	154.1	III	Veuve	Widow	寡妇	phụ, đàn bà góá	me m"āy	me: ma:j
965	154.2	III	Divorcée	Divorce	离婚	li dí	me m"āy	me: ma:j ...
966		IV				p̄tī lǣn	p̄d̄ej lε̄j	
							?yw(puk)/?ap	
967	155	I	Père	Father	父亲	cha	ūbuk	uk
968		IV					pitā	þejða:
969	156	I	Mère	Mother	母亲	me	m"æ	mae
970		IV					m̄tāy	məða:j
971		IV					mātā	miða:á
972	157	I	Fils	Son	儿子	con trai	kūn prus	ko:n proh
				Daughter in law,				kún prəsa:
973	157.1	II	Bru, épouse du fils	son's wife	儿媳妇	con dâu	kūn prasā srī srej	kún pəsa: srí:
					孙子 (儿子的儿			
974	157.2	II	Fils du fils	Son's son	子)	cháu trai nội	cau prus	caw proh
					外孙子 (女儿的			cav prə'h
975	157.3	II	Fils de la fille	Daughter's son	儿子)	cháu trai ngoại	cau srī	caw srej
976	158	I	Fille	Daughter	女儿	con gái	kūn srī	cav srí:
							ko:n srej	-

			Gendre, mari de la	Son in law,		kūn prasā	ko:n prə:sə:	
977	158.1	II	fille	daughter's husband	女婿 外孙女 (女儿的)	rē	prus	proh
978	158.2	II	Fille de la fille	Daughter's daughter	女儿) 孙女 (儿子的女	cháu gái ngoại	cau srī	caw srəj
979	158.3	II	Fille du fils	Son's daughter	儿)	cháu (gái) nội	cau srī	caw srəj
			Arrière petits-enfants		重孙, 重孙女,			
980	158.4	III		Great grandchildren	曾孙	chát	-	-
			Arrière arrière petits-enfants	Great great grandchildren				
981	158.5	III			玄孙	chít	-	-
982	159	I	Frère aîné	Elder brother	兄	anh (trai)	pān prus	baŋ proh
983	160	I	Sœur aînée	Elder sister	姐	chị	pān srī	baŋ srəj
984	161	I	Frère cadet	Younger brother	弟	em trai	p'ūn prus	pə?o:n proh
			Frère (femme parlant)	Brother (woman speaking)	哥哥/弟弟 (女人用的词) 哥哥/弟弟 (总称)	anh em trai	pān/ p'ūn	baŋ/pə?o:n
985	161.1	II					pān p'ūn	baŋ pə?o:n
986	161.2	II	Frère (général)	Brother (general)	)	anh em trai	prus	proh
987	162	I	Sœur cadette	Younger sister	妹	em gái	p'ūn srī	pə?o:n srəj
			Sœur (homme parlant)	Sister (man speaking)	姐姐/妹妹 (男人用的词) 姐姐/妹妹 (总称)	chị em	pān/ p'ūn	baŋ/pə?o:n
988	162.1	II					pān p'ūn	baŋ pə?o:n
989	162.2	II	Sœur (général)	Sister (general)	)	chị em gái	pān p'ūn srī	srəj
990	162.3	III	Frères et sœurs	Siblings	兄弟姐妹	anh chị em	pān p'ūn	baŋ pə?o:n
991	162.4	III	Épouse du frère aîné	Elder brother's wife	嫂子	chị dâu	-	-
			Épouse du frère cadet	Younger brother's wife	弟妹	em dâu	-	-
992	162.4a	III					-	-

			Époux de la sœur	Elder sister's			
993	162.5	III	aînée	husband	姐夫	anh rĕ	-
			Époux de la sœur	Younger sister's			-
994	162.5a	III	cadette	husband	妹夫	em rĕ	-
				Father's elder	伯, 伯伯, 伯父 , 大爷 (父亲的)		
995	163	I	Frère aîné du père	brother	哥哥)	bác trai	ˊubuk tham ˊywpuk tʰom nom
996		IV					ˊum (prus) ?om (proh)
997		IV					braḥ pi tu lā preah pe(?) ...
998		IV					to(?) la:
			Épouse du fr. aî. du père	Father's elder brother's wife			
999	163.1	II	père	brother's wife	伯母	bác gái	ˊum (srī) ?om srej -
1000		IV					tham srī tʰom srej
				Father's younger brother	叔, 叔叔, 叔父 (父亲的弟弟)	chú	
1001	163.2	II	Frère cadet du père	brother			bū pu: -
1002		IV					ˊubuk mā ˊywpuk miə
							ˊubuk
1003		IV					(paŋkət) pu: bəŋkaət
			Épouse du fr. cadet du père	Father's younger brother's wife	叔母 (婶子, 婍母, 婱娘) 姑, 姑姑, 姑母	thím	
1004	163.3	II					mīn miŋ -
1005	164	I	Sœur aînée du père	Father's elder sister	(父亲的姐姐)	cô	mṭay tham mədaij tʰom -
			Mari de sr. aînée du père	Father's elder sister's husband			
1006	164.1	II				dương	ˊum ?om -
1007	164.2	II	Sœur cadette du père	Father's younger sister	姑, 姑姑, 姑母 (父亲的妹妹)	cô	mīn miŋ -

		Mari de sr. cad. du	Father's younger				
1008	164.3	II	père	sister's husband	姑父, 姑夫	dượng	mā
1009		IV				bū	miə
		Frère aîné de la	Mother's elder	舅, 舅舅 (母亲			pu:
1010	165	I	mère	brother	的哥哥)	cậu, báć	um
		Épse du fr. aîné de	Mother's elder	舅妈 (母亲哥哥		?om	-
1011	165.1	II	mère	brother's wife	的妻子)	mợ, báć	um
		Frère cadet de la	Mother's younger	舅, 舅舅 (母亲		?om	-
1012	165.2	II	mère	brother	的弟弟)	cậu	mā/ bū
		Épse du fr. cadet de	Mother's younger	舅妈 (母亲弟弟		miə/pu:	pù:
1013	165.3	II	mère	brother's wife	的妻子)	mợ	mīn
				姨, 大姨, 阿姨		miŋ	miŋ
		Sœur aînée de la		, 姨妈 (母亲的			
1014	166	I	mère	Mother's elder sister	姐姐)	dì	um
		Mari de sr. aînée de	Mother's elder	姨夫 (母亲的姐		?om	-
1015	166.1	II	mère	sister's husband	夫)	dượng	um
		Sœur cadette de la	Mother's younger	姨, 阿姨, 姨妈		?om	-
1016	166.2	II	mère	sister	(母亲的妹妹)	dì	mīn
		Mari de sr. cad. de	Mother's younger	姨夫 (母亲的妹		miŋ	-
1017	166.3	II	mère	sister's husband	夫)	dượng	mā/ bū
				anh em họ (anh		miə/pu:	-
		Fils du frère de la	Mother's brother's	em con cô con			
1018	167	I	mère	son	表哥/表弟	cậu)	kmuoy prus
					anh em họ (anh	kmuəj proh	kəmuəj prəh
		Fils de la sr. de la		em con dì con			
1019	167.1	II	mère	Mother's sister's son	表哥/表弟	già)	kmuoy prus
					anh em họ (anh	kmuəj proh	-
				em con dì con			

			Father's brother's		anh em họ (anh em con chú con		
1020	167.2	II	Fils du fr. du père	son	堂哥/堂弟 bác)	kmuoy prus	kmuəj proh
					anh em họ (anh em con cô con cậu)		
1021	167.3	II	Fils de la sr. du père	Father's sister's son	表哥/表弟 chị em họ (chị em con cô con cậu)	kmuoy prus	kmuəj proh
1022	168	I	Fille du fr. de la mère	Mother's brother's daughter	表姐/表妹 chị em họ (chị em con cô con cậu)	kmuoy srī	kmuəj srej
			Fille de la sr. de la mère	Mother's sister's daughter	表姐/表妹 chị em họ (chị em con dì con già)	kmuoy srī	kmuəj srej
1023	168.1	II	Fille du fr. du père	Father's brother's daughter	堂姐/堂妹 bác)	kmuoy srī	kmuəj srej
			Fille de la sr. du père	Father's sister's daughter	表姐/表妹 chị em họ (chị em con cô con cậu)	kmuoy srī	kmuəj srej
1024	168.2	II	Père de la mère	Mother's father	外公, 外祖父 ông ngoại	(lok) tā	(lə:?) ta:
1025	168.3	II				jītā	tá:
1026	169	I					
1027		IV					
			(chez les Sino-Khmèr)		(ˊā)kuń	(?a:) koŋ	
1028		IV					
1029	169.1	II	Père du père	Father's father	爷爷, 祖父 ông nội	tā/ jītā	ta:/ci: ta:
1030	170	I	Mère de la mère	Mother's mother	外婆, 外祖母 bà ngoại	jītūn	ci: do:n
1031		IV				yāy	jie:j
1032	170.1	II	Mère du père	Father's mother	奶奶, 祖母 bà nội	jītūn	ci: do:n
							-

1033	IV			公公 (丈夫的父 亲)	yāy	jiəj		
1034 171	I	Père du mari	Husband's father	岳父 (妻子的父 亲)	bô chòng	tā/ jītā	ta:/ci: ta:	-
1035 171.1	II	Père de l'épouse	Wife's father	婆婆 (丈夫的母 亲)	cha vợ, bô vợ	tā/ jītā	ta:/ci: ta:	-
1036 172	I	Mère du mari	Husband's mother	岳母 (妻子的母 亲)	mẹ chòng	jītūn	ci: do:n	-
1037	IV					yāy	jiəj	
1038 172.1	II	Mère de l'épouse	Wife's mother	亲)	mẹ vợ	jītūn	ci: do:n	-
1039	IV					yāy	jiəj	
		Parents de l'ép. du fils	Son's wife's parents	亲家 (儿子的爱 人的父母)	sui gia, thông gia	'ūbuk mṭāy	?wwpuk məda:j ...	
1040 172.2	II					...		-
1041	IV					kmek	kʰme:c	
			Husband's elder			pañ thlai	ɓaŋ tʰlaj	
1042 173	I	Frère aîné du mari	brother	丈夫的哥哥	anh chòng	prus	proh	ɓoŋ kʰlej prəh
			Husband's elder	大姑子 (丈夫的 姐姐)				
1043 174	I	Sœur aînée du mari	sister		chị chòng	pañ thlai srī	ɓaŋ tʰlaj srej	-
			Husband's younger			pañ thlai	pə?o:n tʰlaj	
1044 175	I	Frère cadet du mari	brother	丈夫的弟弟	em trai chòng	prus	proh	-
		Sœur cadette du mari	Husband's younger sister	小姑子 (丈夫的 妹妹)			pə?o:n tʰlaj	
1045 176	I	Frère aîné de l'épouse			em gái chòng	pañ thlai srī	srej	-
1046 176a	III		Wife's elder brother	大舅子	anh vợ	-	-	
		Sœur aînée de l'épouse						
1047 176b	III		Wife's elder sister	妻子的姐姐	chị vợ	-	-	

		Frère cadet de	Wife's younger				
1048	176c	III	l'épouse	brother	小舅子	em trai vợ	-
		Sœur cadette de	Wife's younger				-
1049	176d	III	l'épouse	sister	妻子的妹妹	em gái vợ	-
		Mariage (homme parlant)	Marriage (man speaking)	娶 (把女子接过 来成亲)		yak	
1050	176.1	II	Mariage (femme parlant)	Marriage (woman speaking)	cưới vợ	prabandha	jɔ? prəpuən
1051	176.2	II	Fiançailles	Engagement	嫁	lấy chồng	yak p̄t̄i
1052	176.2a	III	Ami	Companion/friend	订婚, 定亲, 婚	lễ đính hôn	jɔ? p̄d̄ej
1053	176.3	II			朋友	bạn bè	jò: pəd̄i:
1054		IV				kləø	p̄uə? ma?:
1055		IV				mitta	p̄uok mà(:)k
1056		IV				samlañč	mə́t sɔmle`j̄n
					có quan hệ	səmlap	mə́t p̄hak
1057	176.3a	III	Apparenté	Allied	结亲的, 联姻的	thông gia	-
						(krum)	-
						(krom)	
1058	176.3b	III	Famille (nucléaire)	Family	家庭	gia đình	kruəsa:
						con cháu, người	-
1059	176.3c	III	Lignée	Descendant	后代, 后裔	női dõi	būj
1060		IV					pu:c
1061		IV				santān	səndə:n
1062		IV				trakūl	trəko:l
						�ampūr	�əmbo:
1063	176.3d	III	Clan	Clan	氏族, 部落, 宗	thị tộc, bộ lạc	-
1064	1776.3e	III	Interdit de mariage	Prohibited marriage	族, 党派	cấm hôn	-
							-

Clans*, noms des							
1065	176.3f	III	clans	Names of clans	氏族的名称	tên thị tộc	-
1066	176.4	II	Serviteur	Servant/slave	仆人, 仆役, 佣	tôi tớ	('nak) (neə?) bəmraə nàk prə:
1067		IV				'nak sī	neə? si: cʰnual
						khñum	kʰnom
1068	176.4a	III	Esclave	Slave	奴隶	nô lê	(kañjah) kənceəh kʰjəm kɔŋcah
1069		IV				khñum ge	kʰjəm ke: kʰjəm kə:
1070	176.5	II	Étranger (à la)	Foreigner	外人	người ngoài, lạ	'nak təmñœr - nàk təmnə:r
1071		IV				'nak bī nāy	nàk pì: nà:j
1072	176.5a	III	Étranger (au pays)	Foreigner	外国人, 外人	người ngoài, lạ	barades barətə:h bərətə:h
				Tribal names given to neighbouring peoples (names which these peoples	邻居, 周边人群		
1073	176.6	II	Populations voisines	give themselves)	的名称	dân láng giềng	-
1074	176.6a	III	Vietnamien	Vietnamese	京族人	kinh	yuon juən jùan
					(người, dân tộc)		
				Nguồn族人 (芒	Nguồn (Năm		
1075	176.6b	III	Nguôn	Nguon	族的一个支系)	Nguyễn)	-
					(người, dân tộc)		
1076	176.6c	III	Bru	Bru	布鲁人	Bru	-
1077	176.6d	III	Thaï, tai	Tai	傣族人	người Thái	siem/thai siəm/tʰaj siám
1078	176.6e	III	Lao	Lao	佬族人	người Lào	lāv liəw là:v
					người Trung		
1079	176.6f	III	Chinois	Chinese	華族, 华人	Quốc	cín cɔn cín

			Kuoy族人,				
1080	176.6g III	Kuoy, Cuôi, Sui, Kuy	Kuoy, Cuôi, Sui, Kuy	Cuôi族人, Sui族人,	(người, dân tộc)	kuoy	kuəj
1081	176.6h III	Cham	Cham	占族人	Chăm	cām	ca:m
1082	IV					khmær	k ^h mae
1083	176.6i III	Péar		Pear (Samré, Chong, Samray)	Pear族人	bär	pœ
1084	IV	—				suoy	suej
					(người, dân tộc)		
1085	176.6j III	Phnong/ Mnong	Mnong	墨依族人	M'Nông	bnañ	p ^h nɔ:ŋ
1086	IV	—				khmær lœ	k ^h mae lœ
		Malais (du Cambodge)	Malays (of Cambodia)	马来族人	Mã Lai	jvā	-
1087	176.6k III	Français	French	法国人	người Pháp	pārāmn	cəwà:
1088	176.6l III				(người, dân tộc)	baraŋ	baraŋ
1089	176.6m III	Samrê	Samrê	Samrê族人	Samrê	samræ	səmrae
					(người, dân tộc)		
1090	176.6n III	Chong	Chong	Chong族人	Chong	jañ	cɔŋ
					(người, dân tộc)		
1091	176.7 III	Autonyme	Autonym	民族的自称	mình		
					(người, dân		
					tộc)Khmer ở	khmær	
1092	176.7a III	Khmèr de Surin	Surin	在素辇的高棉人	tỉnh Surin	surind	k ^h mae sorvn
							-

					(người, dân		
					tộc)Khmer ៥		
1093	176.7b	III	Khmèr du VN	Vietnam	在越南的高棉人	Việt Nam	khmær krom kʰmae kraom -
					(người, dân	khmær	kʰmae
1094	176.7c	III	Khmèr du Laos	Laos	在老挝的高棉人	tộc)Khmer ៥	camp"āsakṭi campa:sa?
					(người, dân tộc)		-
					Khmer ៥ hải	khmær ᠁ e	kʰmae ?ae
1095	176.7d	III	Khmèr d'outre-mer	Overseas Khmer	在海外的高棉人	ngoại	nāy ... niəj ...
1096		IV				samudra	səmot
1097	177	I	Corps	Body	体, 身体	thân thê	khluon
			Dépouille, corps				kʰluən
1098	177.1	III	mort	Corpse	尸体	xác	-
1099	177.2	III	Tronc	Body	体	cái mình	-
			Membres				
1100	177.3	III	(bras + jambes)	(Human) limbs	肢	tay chân, tứ chi	-
1101	178	I	Tête	Head	头	đầu, trốc	kpäl
1102	178.1	III	Crâne	Skull	头骨	sọ	kʰba:l
					囟门, 隅脑门,		kəba:l
1103	178.2	III	Fontanelle	Fontanel	顶门	thóp	-
1104	178.3	III	Cerveau	Brain	脑	óc	-
1105	179	I	Cheveux	Hair of head	发, 头发	tóc	sakç
1106	179.1	III	Épi de cheveux	Tuft of hair	一绺头发	búi (chùm) tóc	sa?
1107	179.2	III	Cheveux blancs	White hair	白发	tóc bạc	spk
1108	179.3	III	Épais, cheveux épais	Thick hair	(头发) 浓密	tóc dày	-
			Clairsemés, ch.				-
1109	179.4	III	clairsemés	Thinning hair	(头发) 稀疏	tóc thưa	-

		Dégarni, front		高额发缘 (发际				
1110	179.5	III	dégarni	Receding hairline	后移) ?	trán hói	-	-
1111	179.6	III	Chauve	Bald	秃	hói	-	-
1112	179.7	III	Ras, ch. rasés court	Short shaved (hair)	短剃 (头发) (头发) 乱蓬蓬	cắt ngắn	-	-
1113	179.8	III	Hirsute, mal peigné	Unkempt	的, 不整洁的	tóc bù xù	-	-
1114	180	I	Œil	Eye	眼, 眼睛	mắt	bhnæk	p ^h nε:c k ^h nε:k
1115	180.1	III	Iris	Iris	虹膜	móng mắt	-	-
1116	180.2	III	Pupille, prunelle	Pupil	瞳孔	con ngươi	-	-
1117	180.3	III	Blanc de l'œil	The white of the eye	眼白	tròng trǎng	-	-
1118	180.4	III	Paupière	Eyelid	眼皮, 眼睑 睁, 睁眼 (张开	mí mắt	-	-
1119	180.5	III	Ouvrir l'œil	Open eyes	眼睛)	mở mắt	-	-
1120	180.6	III	Fermer l'œil	Close eyes	闭上眼睛	nháմ mắt	-	-
1121	180.7	III	Cligner de l'œil	Wink	眨, 眨眼	nháy mắt	-	-
1122	180.8	III	Cils	Eyelashes	睫毛	lông mi	-	-
1123	180.9	III	Sourcils	Eyebrows	眉毛	lông mày	-	-
1124	181	I	Oreille	Ear	耳, 耳朵	tai	traciek	træciə? slvk trɔciak
1125	181.1	III	Lobe	Ear lobe	耳垂	dái tai	-	-
		Trou de l'oreille,	Auditory canal, ear					
1126	181.2	III	conduit auditif	hole	耳孔	lỗ tai	-	-
1127	182	I	Nez	Nose	鼻, 鼻子	mũi	cramuh	crəmoh cəmoh
1128	182.1	III	Arête du nez	Nose bridge	鼻梁	sóng mũi	-	-
1129	182.2	III	Cloison nasale	Nasal septum	鼻中隔	vách ngăn mũi	-	-
1130	182.3	III	Narines	Nostrils	鼻孔	lỗ mũi	-	-
1131	183	I	Bouche	Mouth	口, 嘴	miệng	mātç	moət màt

咗 (张开口) ,

1132	183.1	III	Ouvrir la bouche	Open the mouth	张嘴	mở miệng	-	-
1133	183.2	III	Fermer la bouche	Close the mouth	合上嘴, 闭嘴	ngậm miệng	-	-
1134	183.3	III	Gorge, gosier	Throat	喉咙	cổ họng	-	-
1135	184	I	Dent	Tooth	牙, 牙齿	răng	dhmeñ	tʰmep
1136	184a	III	Incisives	Front teeth, incisors	门牙, 门齿, 切	răng cửa	-	-
1137	184b	III	Canines	Canines	犬齿	răng nanh	-	-
1138	184c	III	Molaires	Molars	磨牙, 白齿	răng hàm	-	-
1139	184d	III	Dents de lait	Deciduous tooth	乳牙, 乳齿	răng sữa	-	-
1140	184e	III	Carie	Dental caries	龋齿, 虫牙, 蛀	sâu răng	-	-
				Wobbly, rocky				
1141	184f	III	Branlant (dent -)	(tooth)	摇晃 (牙齿)	(răng) lung lay	-	-
1142	184g	III	Édenté	Edentate, toothless	无齿	móm	-	-
1143	184.1	II	Gencive	Gum	龈	lợi, női	jœn dhmeñ	cœ:j tʰmep
1144	184.2	II	Joue	Cheek	脸蛋	má	thbälç	tʰpoəl
1145	184.2a	III	Gonfler les joues	Inflate the cheeks	使脸颊膨胀	phồng má	-	-
				额 (人脸头发以下、眉毛以上的				
1146	184.3	II	Front	Forehead	部分)	trán	thnās	tʰŋa:h
1147	184.4	III	Rides	Wrinkle	皱纹	nếp nhăn	-	-
1148	184.5	III	Tempes	Temple	太阳穴, 颤颤	thái dương	-	-
1149	185	I	Langue	Tongue	舌, 舌头	lưỡi	'anṭāk	?ənda:t
1150	185.1	III	Tirer la langue	Put out one's tongue	伸出舌头?	lè lưỡi	-	-
1151	186	I	Cou	Neck	劲, 脖子	cổ	ka	(kə)ka:
1152	186.1	III	Pomme d'Adam	Adam's apple	喉结	trái khé	-	-
1153	186.2	III	Nuque	Neck	颈	cái gáy	-	-

1154	187	I	Lèvre	Lip	唇, 嘴唇	môi	papūr mātç	bəðø: moət	pɔpìr màt
1155		IV					paper mātç	bəðø: moət	
1156	187.1	III	Lèvre supérieure	Upper lip	上唇	môi trên	-	-	
1157	188	I	Menton	Chin	颏, 下巴	cằm	cañkā	cəŋka:	cɔŋ təka:m
1158	188.1	III	Mâchoire	Jaw	颚	quai hàm	-	-	
1159	188.2	III	Barbe	Beard	胡须, 胡子	râu chòm	-	-	
1160	188.3	III	Moustaches	Moustache	髯	ria mép	-	-	
1161	188.4	III	Grain de beauté	Mole	痣	nốt ruồi	-	-	
				Arm, upper arm					
				(when					
				differentiated),					
				lower arm (when					
1162	189	I	Bras	differentiated)	臂	cáy tay	tai	daj	dɛj
1163	189a	III	Bras supérieur	Upper arm	上腕, 上臂	cánh tay	-	-	
1164	189b	III	Avant bras	Forearm	前臂	cẳng tay	-	-	
1165	189.1	II	Coude	Elbow	肘	cùi chỏ	kæn tai	kaen daj	cɔŋk/geŋ dɛj
1166	189.2	II	Épaule	Shoulder	肩 (肩膀)	vai	smā	sma:	sma:
1167	189.3	II	Aisselle	Armpit	腋 (腋窝)	nách	kliek	kʰliə?	kəliak
1168	189.4	II	Poitrine	Chest	胸	ngực	drūn	tru:ŋ	trù:ŋ
1169	189.4a	III	Sternum	Sternum	胸骨	xương ức	-	-	
1170	189.5	II	Paume	Palm	手掌	lòng bàn tay	pāt tai	bat daj	bat dɛj
						lòng bàn tay,			
1171	189.6	III	Lignes de la main	Palm	手掌	gan bàn tay	-	-	
1172	190	I	Main	Hand	手	bàn tay	(pra'apç) tai	(prə?ap) daj	dɛj
1173	190.1	III	Dos de la main	The back of the	手背	mu bàn tay	-	-	
1174	190.2	III	Poignet	Wrist	(手) 腕	cô tay	-	-	

1175	190.3	III	Poing	Fist	拳头	quả đấm	-	-
1176	190.4	III	Tendre la main	Stretch out one's	伸(出)手	chìa tay	-	-
1177	191	I	Doigts	Fingers	手指	ngón tay	mrām tai	məriəm mrà:m dɛj
1178	191.1	III	Pouce	Thumb	拇指	ngón cái	-	-
1179	191.2	III	Index	Index finger	食指	ngón trỏ	-	-
1180	191.3	III	Majeur	Middle finger	中指	ngón giữa	-	-
1181	191.4	III	Annulaire	Ring finger	无名指	ngón áp út	-	-
1182	191.5	III	Auriculaire	Little finger	小指	ngón út	-	-
					手指节, 指骨(
1183	191.6	III	Phalange	Phalanx	手指的一节)	đốt (ngón tay)	-	-
				To point (with the	指(用手指头指			
1184	191.7	III	Montrer du doigt	finger) at	)	chỉ tay	-	-
1185	192	I	Ongle	(Finger) nail	指甲	móng tay	kracak tai	krəca:k krɔcɔ:k dɛj
				To scratch (with				
1186	192.1	III	Gratter de l'ongle	one's nail)	搔(用手指甲)	gãi	-	-
			Curer, se curer les					
1187	192.2	III	ongles	To pick	剔, 剔指甲	cao	-	-
1188	193	I	Mamelle, sein	Breast (female)	乳房	vú	(kansom) toh (kənsaom)	dɒh
1189	193.1	III	Téttons	Nipples	乳头	núm vú	-	-
1190	193.2	III	Lait	Milk	乳汁, 奶	sữa	-	-
1191	194	I	Ventre	Belly (abdomen)	肚	bụng	boh	puəh pə`h
1192	195	I	Dos	Back	背	lưng	khnañ	kʰnaŋ kʰnɔŋ
1193	195.1	III	Fesses, derrière	Buttocks	屁股, 臀部	mông, đít	-	-
1194	196	I	Genou	Knee	膝, 膝盖	đầu gối	kpāl jaŋgaŋč	kʰba:l (c)ɔŋkɔŋ
1195	196a	III	Rotule	Patella	髌(骨), 膝盖	xương bánh chè	-	-
1196	196b	III	Arrière des genoux	Back of knee	腘	kheo	-	-

1197	196.1	II	Cuisse	Thigh	股, 大腿	băp đùi, vέ cǎng chân, óng	bhlau	(kə)pʰləw	pʰlaw
1198	196.1a	III	Jambe inférieure	Lower leg	小腿	chân	-	-	-
1199	196.1b	III	Entrejambe	Crotch	腿裆	háng, trôn băp chân (sau	-	-	-
1200	196.2	II	Mollet	Calf (or leg)	小腿肚	óng chân)	bhluot jœn	pʰluət cə:ŋ	pʰluat cə`ŋ
1201		IV					kambhuon	kəmpʰuən	
1202		IV					trayūn cek	trəjo:ŋ ce:c	
1203	197	I	Jambe	Leg	腿	cái giò, cái chân	jœn	cə:ŋ	hməŋ cə`ŋ
1204		IV					smaň	smaŋ	
1205	198	I	Pied	Foot	脚	bàn chân	(pra'apč) jœn prə?ap cə:ŋ	cə`ŋ	
1206		IV	Orteils, doigts de				tuo jœn	tuə cə:ŋ	
1207	198.1	III	pied	Toe	脚趾	ngón chân	-	-	-
1208	198.2	III	Orteil*, gros orteil	Big toe	(足) 大趾, 拇	ngón chân cái	-	-	-
			Cou du pied, cou-						
1209	198.3	III	de-pied	Instep	脚背	mu bàn chân	-	-	-
1210	198.4	III	Cheville (anat.)	Ankle	踝	mắt cá	-	-	-
1211	198.5	III	Dessus du pied	Tiptoe	脚尖	mũi chân	-	-	-
1212	198.6	III	Plante du pied	Sole	脚掌, 脚底	lòng bàn chân	-	-	-
1213	198.7	III	Empreinte du pied	Footprint	脚印	dấu chân	-	-	-
1214	198.8	III	Talon	Heel	脚跟	gót chân	-	-	-
1215	199	I	Poil (du corps)	Hair (of body)	毛, 毛发	lông mình	rom	rə:m	məmə:
1216		IV	(région.)				mamīs	məmī:h	
1217	199a	III	Poil du pubis	Pubes	阴毛	lông mu	-	-	-
1218	199.1	II	Peau	Skin	皮	da	spæk	sbaec	səbə:k

1219	200	I	Os	Bone	骨	xương	ch'ịn (ch'æn)	cʰy়ণ	cy়ণ
1220	200.1	III	Clavicule	Clavicle	锁骨, 锁子骨	xương đòn	-	-	-
1221	200.2	III	Côtes	Ribs	肋骨	xương sườn	-	-	-
1222	200.3	III	Omoplate	Scapula	肩胛骨	xương bả vai	-	-	-
1223	200.4	III	Hanche	Haunch	腰腿部	hông, háng	-	-	-
1224	200.5	III	Colonne vertébrale	Spine	脊柱	xương sống	-	-	-
1225	200.6	III	Coccyx	Coccyx	尾骨	xương cựt	-	-	-
1226	200.7	III	Articulation	Joint	骨节	khớp xương	-	-	-
1227	200.8	III	Moëlle	Marrow	(骨) 髓	tủy	-	-	-
1228	201	I	Sang	Blood	血	máu	jhām	cʰiəm	cʰà:m
1229	201.1	III	Veines	Veins	静脉	tĩnh mạch	-	-	-
			Couler, le sang	To flow (blood					
1230	201.2	III	coule	flows out)	流 (血流出来)	(máu) chảy	-	-	-
1231	202	I	Chair	Flesh	肉	thịt	sācę	sac	sec
1232	202.1	III	Muscles	Muscles	肌肉	cơ	-	-	-
				To tense one's					
			Tendre ses muscles,	muscles, to taunt					
1233	202.2	III	bander ses muscles	one's muscles	让肌肉绷紧	căng bắp thịt	-	-	-
1234	202.3	III	Tendon (général)	Tendon	腱	gân	-	-	-
1235	202.4	III	Tendon d'Achille	Achilles' tendon	跟腱	gân gótt chân	-	-	-
1236	203	I	Urine	Urine	尿	nước tiểu	dịk nom	tik nə:m	tu`k nə:m
					bọng đái, bàng				
1237	203.1	III	Vessie	Urinary bladder	膀胱	quang	-	-	-
1238	203.2	III	Uriner, aller uriner	Urinate	排尿, 小便, 尿	(đi) tiểu, đái	-	-	-
1239	203.3	III	Anus	Anus	肛门	lỗ đít	-	-	-
1240	204	I	Excréments	Excrements, faeces	屎, 粪	cứt	'āc	?ac	?ac

			Déféquer, aller				
1241	204a	III	déféquer	Defecate	大便	ia	-
1242	204b	III	S'essuyer le derrière	To wipe one's	擦自己的屁股	lau đít	-
1243	204.1	II	Intestins	Intestines	肠	ruột	boh vien
1244	204.2	II	Estomac	Stomach	胃	dạ dày	krabah
1245	204.3	II	Poumon	Lung	肺	phổi	suot
1246	204.3a	III	Respirer	Breathe	呼吸	thở	-
1247	204.3b	III	Haleter	Gasp, pant	喘息	thở hồn hòn	-
				To breathe in strongly, deep			
1248	204.3c	III	Inspirer fortement	inspiration	深吸气	hít mạnh	-
1249	204.3d	III	Haleine, souffle	Breath	气息	hơi thở	-
1250	204.4	II	Foie	Liver	肝	gan	thlœm
1251	204.5	II	Rate	Spleen	脾	lá lách	phäl
						'an̄gañç	?əŋkuj
1252	204.6	II	Rein	Kidney	肾, 腰子	thận	cañkeh
1253	204.7	II	Cœur	Heard	心	tim	peh tūn
1254	204.7a	III	Battre, le cœur bat	Beat (the heart)	(心) 跳	(tim) đậm	-
					mạch (tim),		
1255	204.7b	III	Pouls	Pulse	脉搏	nhip tim	-
1256	204.8	II	Fiel	Gall	胆汁	mật gan	pram"ātç
					bộ phận (cơ		
1257	205	I	Parties génitales	Genitals	生殖器	quan) sinh dục	-
					阴茎, 阳物, 阳	con cặc, dương	-
1258	206	I	Pénis	Penis	具	vật	-

					mào cặc, bao		
1259	206.1	III	Gland	Glans (penis)	龟头, 阴茎头	quy đầu	-
1260	207	I	Testicules	Testicles	睾丸	hòn dái, trứng	-
1261	207.1	III	Bourses	Bursa, purse	囊	bìu, bì dài	-
1262	208	I	vagin	Vagina	阴道	lồn, âm đạo	-
						âm vật, âm	
1263	209	I	Clitoris	Clitoris	阴蒂	hatch, mòng đốc	-
1264	210	I	Matrice	Womb	子宫	dạ con	spūn
1265	210.1	II	Goitre	Goitre	甲状腺肿	bướu cổ	bak ka
1266	210.2	II	Nombril	Navel	脐	cái rún	phcit
1267	210.3	II	Cordon ombilical	Umbilical cord	脐带	cuồng nhau	dan phcit
1268	210.4	II	Placenta	Placenta (after birth)	胎盘, 衣胞	nhau	suk (kūn)
1269	211	I	Mesurer	Measure	测量	đo lường	-
1270	211.1	III	Instrument de	Measure instrument	测绘仪	dụng cụ đo	-
1271	212	I	Empan	Span	一拃	gang tay	-
				Span (thumb to	一拃 (张开手掌	gang tay	
			Empan (pouce-	little finger or to	侯大拇指和食指	(khoảng cách từ	
1272	212a	III	index)	forefinger)	两端的距离)	ngón cái đến	-
				Inch (thumb to little	一拃 (指张开大	gang tay	
			Empan (pouce-	finger or to middle	姆指和中指两端	(khoảng cách từ	
1273	212b	II	majeur)	finger)	的距离)	ngón cái đến	-
				Span (thumb to	一拃 (张开手掌	gang tay	
			Empan (pouce	little finger or to	侯大拇指和小指	(khoảng cách từ	
1274	212c	III	auriculaire)	little finger)	两端的距离)	ngón cái đến	-
				First plus thumb			
1275	212.1	II	Poing et pouce	(measure)	拳头	nắm tay	-

1276	212.2	II	Coudée	Cubit	肘	cùi tay	-	-	-
				Height gauge (to measure)					
1277	212.3	II	Toise	somebody's height)	量身高器 两只胳膊的距离	sải tay	-	-	-
			Toise (2 bras étendus)	Fathom (both arms outstretched)	(距离量词, 等于六咫)	sải tay	-	-	-
1278	212.3a	III		Fathom (from hand	距离量词: 从手	một cánh tay			
1279	212.3b	III	Toise (épaule-bras)	to shoulder)	到肩膀的距离	(từ tay đến vai)	-	-	-
						một nhúm, một			
1280	212.4a	III	Poignée (une main)	Handful	一把	năm	-	-	-
1281	212.4b	III	Poignée (deux	Two handfuls	一大把	vốc	-	-	-
1282	212.5	III	Brassée	Armful	两臂合围之量	một ôm	-	-	-
1283	213	I	Manger du riz	To eat rice	吃米饭	ăn cơm	sī (cuk)	si: (cok)	hóp bai:j
1284		IV				pāy	ba:j	c̄hi:	
1285		IV	(rural)			hūp (pāy)	ho:p (ba;j)		
1286	213.1	II	Manger de la viande	To eat meat	吃肉	ăn thịt	sī sāc̄	si: sac	c̄hi: sec
			Manger, prendre un						
1287	213.2	III	repas	Eat	吃	ăn, ăn cơm	-	-	-
1288	213.2a	III	Repas du matin	Breakfast	早餐, 早饭	cơm sáng	-	-	-
1289	213.2b	III	Repas de midi	Lunch	午餐, 午饭	cơm trưa	-	-	-
1290	213.2c	III	Repas du soir	Dinner	晚餐, 晚饭	cơm chiều	-	-	-
1291	213.3	III	Bouchée	Mouthful, morsel	一口	một miếng	-	-	-
1292	213.4	III	Goûter	To taste	尝, 品尝	ném	-	-	-
				To feed (feed a	喂食 (给孩子喂				
1293	213.15	III	Nourrir (un enfant)	baby)	食)	nuôi (con)	-	-	-

Nourriture pour							
1294	213.5a	III	enfant	Baby food	婴儿食品	thức ăn cho trẻ	-
				To feed (feed the			-
1295	213.6	III	Nourrir (des porcs)	pigs)	喂猪	cho heo ăn	-
1296	213.6a	III	Patée des porcs	Feedstuffs for pigs	猪饲料	cám heo	-
			Nourrir (des	To feed (feed the			-
1297	213.7	III	poulets)	chickens)	喂鸡	cho gà ăn	-
			Nourriture des	Feedstuffs for		cám gà, thức ăn	
1298	213.7a	III	poulets	chickens	鸡饲料	cho gà	-
			Croquer, casser				-
1299	213.8	III	sous la dent	To munch	大声咀嚼	nhai rau ráu	-
1300	213.9	III	Grignotter	To nibble	轻咬, 一点点地	cạp, gặm, nhảm	-
					咬牙切齿, 切齿		
1301	213.10	III	Grincer des dents	To gnash	, 咬紧牙齿	nghiến răng	-
			S'étouffer en	Choked, choking			-
1302	213.11	III	mangeant	when eating	呛	mắc nghẹn	-
1303	214	I	Boire de l'eau	To drink water	喝水	uống nước	phík dík pʰyk tik
1304		IV	de'autrui)			bisā	pi(?)sa: pisa:
1305		IV				ñām	nam
						phík muoy	pʰyk muəj
1306	214.1	III	Boire une gorgée	To drink a sip	喝一口	uống một hớp	kre:p -
1307	214.2	III	Gorgée, une gorgée	A sip	一口	(một) ngụm, hớp	kre:p -
1308	215	I	Boire de l'alcool	To drink alcohol	饮酒, 喝酒	uống rượu	phík srā pʰyk sra:
				To drink at the jar		phík srā	pʰyk sra: pʰyk sra:
				(with a drinking		用吸管儿喝大壶	
				straw)		uống vò rượu	
1309	215.1	II	Boire à la jarre	straw)	里面的酒	cần	phík srā 'ek pʰyk sra: ?e:c cʰop/cok sra:

		Chalumeau (pour boire)	Straw (for drinking)	吸管	ống rơm, cần		
1310	215.1a	III	Horn used as a container for		uống	-	-
				sừng, dùng đê			
1311	215.1b	III	Corne à eau	drinking water	用来装水的犄角	đụng nước	-
			To smoke a		hút một điếu		
1312	215.2	II	Fumer une cigarette	cigarette, a pipe	抽 (一根) 烟	thuốc	-
1313	215.3	III	Rouler une cigarette	To roll a cigarette	卷 (一根) 烟	vấn điếu thuốc	-
			Cigar(ette) end,				
1314	215.4	III	Mégot	cigar(ette) butt	烟头, 烟蒂	mẫu thuốc tàn	-
1315	215.5	III	Nicotine	Nicotine	烟碱	ni-cô-tin	-
1316	215.6	III	Pipe	Tobacco pipe	烟杆, 烟斗	ống điếu	-
1317	215.7	III	Résidu	Residue, remainder	残渣, 剩余物	cặn, bã	-
1318	215.8	III	Chiquer du tabac	To chew tobacco	嚼烟	ăn thuốc	-
1319	215.9	III	Chiquer du bétel	To chew betel	嚼槟榔	ăn trầu	-
1320	216	I	Ivre d'alcool	To be drunk	醉	say rượu	sravijn
					người nghiện	(nej) sra:	səvvaj
1321	216.1	III	Alcoolique	Drunkard	酗酒者, 酒鬼	rượu	(nai) srā
1322		IV					pramīk
			Jaggery (of sugar-				prəmīk (n.)
1323	217	I	Sucre de canne	cane)	蔗糖	đường mía	skar 'aṁbau
1324	217.1	II	Sucre de palmier	Jaggery (of palm)	棕榈糖	đường thốt nốt	skar tnot
			Molasses (of sugar-				ska: t ^h naot
1325	217.2	II	Mélasse (de canne)	cane)	糖蜜, 糖浆	mật mía	skar rañū
1326	217.3	III	Vinaigre	Vinegar	醋	dấm	-
1327	217.4	III	Saumure de poisson	Fish sauce	鱼酱	nước nám	-

1328	218	I	Huile (général)	Oil (edible)	油	dầu	prēn	prēn	prí:ŋ
1329		IV	(de coco)				prēn tūn	prēn dōŋ	prí:ŋ dù:ŋ
1330	218.1	II	Beurre	Butter	黄油	bơ	-	-	
						một loại bơ			
						lòng làm từ sữa			
1331	218.2	II	Ghee	Ghee	酥油	bò, sữa dê	-	-	
1332	219	I	Sel	Salt	盐	muối	'am̄pil	?əm̄b̄yl	mmel
1333	220	I	Graisse, suif	Fat (n.)	脂肪	mỡ	klāñç	kʰlaŋ	kʰleŋ
1334	221	I	Viande	Meat	肉	thịt	sāçç	sac	sec
1335	221a	III	Cuisiner (général)	To cook (general)	烹调, 烧煮	nấu nướng	-	-	-
1336	221.1	II	Bouillir, faire	To boil (water)	沸	(nước) sôi	snor sāçç	sŋao sac	sŋu:r
1337		IV							slɒ:
1338		IV					ṭām dič	đam tik	
1339	221.1a	III	Bouillir, l'eau bout	Boil	沸腾	(nước) sôi	buḥ	puh	-
1340	221.1b	III	Vapeur	Steam	蒸汽, 水蒸气	hơi nước	-	-	
1341	221.1c	III	Chaud, eau chaude	Hot	热	nóng	-	-	
1342	221.1d	III	Tiède, eau tiède	Warm	温	ấm	-	-	
			Griller (au dessus						
1343	221.2	II	du feu)	To grill	烤	nướng	'āmn̄	?aŋ	?aŋ
1344		IV					rol	rɔ:l	cə:r
1345		III	(près de la flamme)				phdāl	pʰtiəl	
1346		III	(à la poêle)				līn	liŋ	
			Baguette à griller						
			(qui pince les	Stick for grilling	烤食物用的杆:				
			morceaux de	(pinches the food to	用来夹食物, 放				
1347	221.2a	III	nourriture à griller)	be grilled)	在火上	kẹp nướng	-	-	

1363	221.7	II	Délayer, mélanger	To dilute	稀释, 冲淡	hòa, pha	lāy (łam)	liəj (lam)	là:j
1364	221.7a	III	Décanter	Decant	滗, 滤析, 澄清	gạn, chắt	-	-	-
				Knead (to knead the					
1365	221.7b	III	Malaxer, pétrir	dough)	揉 (揉面)	nhồi bột	-	-	-
			Riz qui attache (cf.	Burnt rice					
1366	221.8	II	78a)	(adhering) to	烧焦的饭	cơm cháy	pāy ktāmñ	ɓaj kɗaŋ	ɓaj kədaŋ
1367	221.9	III	Fermenter	To ferment	(使) 发酵	lên men	-	-	-
1368	221.9a	III	Levure	Yeast	酵母	men	-	-	-
1369	221.10	III	Distiller	Distil	蒸馏	cất (ruợu)	-	-	-
1370	221.10a	III	Alcool	Alcohol	酒精	ruỢU	-	-	-
1371	221.11	III	Saupoudrer	Sprinkle	洒	răc (bột)	-	-	-
1372	221.12	III	Plats, aliments	Dishes	(一道) 菜	món, thức ăn	-	-	-
					(手搓成的) 小				
1373	221.13	III	Boulette de riz	Small rice ball	饭团	văt, năm cơm	-	-	-
						thịt băm / văm			
1374	221.14	III	Hachis	Hash	剁碎的肉	nhὸ	-	-	-
1375	221.15	III	Saucisse	Sausage	香肠	xúc xích	-	-	-
1376	221.16	III	Soupe	Soup	浓汤, 羹	xúp, cháo	-	-	-
1377	221.17a	III	faire cuire	To cook	烧, 煮	nău	cam'in	cəm?xṇ	-
			faire cuire du riz	To cook rice (in					
1378		III	dans l'eau	water)	煮饭	nău cơm	ʈənʈām	dəndam	-
1379		IV	dans l'eau (variante)				ʈām	dam	-
			faire cuire (à						
1380		III	l'étouffée)	To stew	焖, 炖	hở	phňam	pʰŋam	-
			faire cuire (à la						
1381		III	vapeur)	To steam	蒸	đồ, hấp	carinhuy	cəmhoj	-

		faire cuire (à la flamme)	To cook (over the flame)	在火上烤	nấu trên ngọn lửa	'āmñ	?aŋ	-
1382	III	faire cuire (en soupe, ds sauce)	To cook (in soup / sauce)	煮在汤或酱里面	nấu canh	sla	sla	-
1383	III	faire cuire (en bouillon)	To cook in broth/stock	煮在肉汤里面	nấu trong nước	dùng	sñor	sñao
1384	III	Veste (vêt. cousu hô.)	Upper garment (sewn) of men	上衣, 上装	áo vét	'āv	?a:w	?ɔw/ k ^h o:
1385 222	I	Veste (vêt. cousu Chemise)	Vest Shirt	背心 衬衫	áo ghi lê, áo sơ mi	'āv	?a:w	-
1386 222.1	III	Enfiler une chemise	Put on, wear	穿衬衫	mặc áo	-	-	
1387 222.2	III	Quitter sa chemise	Undress	脱衬衫	cởi áo	-	-	
1388 222.3	III			Loose covering for				
1389 222.4	III	Couvre-sein	the breast	肚兜	yếm	-	-	
1390 222.5	III	Nu, être nu	Naked	裸体	ở truồng	-	-	
1391 222.6	III				áo dài (của phụ nữ), áo đầm			
		Robe (tun. marriage hô)	Dress	连衣裙	Nam)?	'āv phāy	?a:w p ^h a:j	-
1392 223	I	(tunique moine)	Monk's tunic	和尚的衣服	áo cà sa	cīvar/cībar	cēj va:/cēj po:	
1393	I	Robe (tunique femme)	Dress	长袍	áo dài	'āv paṁbanç	pəmpoəñj	?ɒv ?əmp/bøŋ
			Clothes (general)					
1394 223.1	II	Vêtements (général)	word)	衣服	áo quần	-	-	
1395 223.2	II	Bouton	Button	纽扣	khuy	-	-	
1396 223.3	III	Attache	Fasterner	纽扣	khóa (khóa kéo)	-	-	
1397 223.3a	III							

1398	224	I	Ceinture	Belt	腰带	dây lưng, cái nịt	khsæ kravāt¢	k ^h sae krəvat	se: kəvàt
1399	224.1	II	Ceinture large	Girdle	腰带	thắt lưng	-	-	
				Turban, headgear (i.e. cloth rolled)		khăn đóng,			
1400	225	I	Turban (enroulé)	round head)	头巾, 缠头巾	khăn chít	chnuot kpāl	-	c ^h nuat kēba:l
1401	225a	III	Enrouler un turban	Wrap a turban	围着头巾	quần, chít khăn	-	-	
1402	225.1	II	Chapeau de pluie (chapeau côniqe)	Rain-hat, coolie-hat	雨帽	nón	muok	muə?	-
1403		IV					tuon	duən	duan
1404	225.2	II	Porter un chapeau	To wear a hat	戴帽子	đội nón	bāk¢ muok	pæk muə?	pak mùak
				To wear clothes (if separate words for upper and lower					
1405	225.3	II	Porter des vêtements	garments, give both)	穿衣服	mặc quần áo	-	-	
							kho (jœn	k ^h ao (cə:n	k ^h o: cə`n̩
1406	226	I	Pantalon	Trousers, pants	长裤	quần dài	væn)	vε:p)	vε`n̩
1407		IV							k ^h o: k ^h li:
1408	226.1	III	Enfiler un pantalon	Wear the pants	穿裤子	mặc, bận quần	-	-	
1409	226.2	III	Quitter son pantalon	Take off one's pants	脱裤子	cởi quần	-	-	
					纱笼 (马来语sar on的音译。 东南亚 一带用以围裹身				
1410	227	I	Sarong (homme)	Sarong (Men)	体的长布, 为服	xà rōng	sāruñ	saroŋ	səroŋ

纱笼 (马来民族)

服装,

通常是一块缠成

sambat \emptyset

səmpuət

1411	227a	III	Sarong (cérémonie)	Sarong	裙子形的围腰布	xà rong (lĕ)	(sliek)	(sliə?)	səmpot
1412	227.1	II	Jupe (femme)	Skirt (women)	裙子 (女装)	váy	-	-	
1413	227.1a	III	Enfiler une jupe	Put on one's dress	穿裙子	măc váy	-	-	
1414	227.1b	III	Quitter sa jupe	Take off one's dress	脱裙子	cởi váy	-	-	
							sambat \emptyset		
1415	227.2	II	Pagne, langouti	Loin-cloth	缠腰布	khô	văñdh	səmpuət voən	
1416		III	Ceinture de pagne	Belt of loin-cloth	缠腰布的腰布	đai khô	kandap	kəntɔ:p	kəntɔ:p
1417		IV	bain				sātak	sada?	
1418		IV	pagne drape				cañ kpīn	cañ kbin	...
1419		IV							kəben
1420	227.2a	III	Enrouler le pagne	To wrap a loin-cloth	围着缠腰布	quán khô	-	-	
1421	227.3	II	Manteau de pluie	Rain coat	雨衣	áo tơi	'āv bhlieñ	?a:w pʰliəŋ	?ɔw pʰliaŋ
1422	227.4	II	Parapluie	Umbrella	伞	mưa)	chätra	c ^h at	c ^h at
1423	227.4a	III	ombrelle	Umbrella, sunshade	伞	dù, ô (đê che			
			ombrelle (offrandes	Umbrella (used as	伞 (送鬼神用的	năng)	tāmñ yū	taŋ ju:	toŋ ju:
			génies)	offering to the gods)	)	lóng (dù / ô,			
1424	227.4b	III	Manche du	Umbrella handle	三的手柄	cúng té)	łanç	laŋ	
1425	227.5	III		Shoes or clogs,		cán dù	-	-	
1426	228	I	Chaussure	footwear	鞋	giày, dép	spæk jœn	sbaec cə:ŋ	sbeik cə:ŋ

1427	IV	(région.)				dranāp̩ jœ̄n	trənoəp cə̄ŋ	
		Porter des				bāk̩ spæk	pəə? sbaec	crɒ̄k sbe:k
1428 228.1	II	chaussures	To wear shoes	穿鞋	mang giày	jœ̄n	cə̄ŋ	cə̄ŋ
1429 228.2	III	Paire	Pair	对，双	đôi, cặp	-	-	
1430 228.3	III	Sandales	Sandals	凉鞋	dép	-	-	
1431 229	I	Bague	Ring (for finger)	指环，戒指	nhᾶn	ciñcien	?əŋ/ceŋciən	?əŋjian
1432 230	I	Boucles d'oreille	Ear ring	耳环	bông tai	kravil	krəvyl	təŋ hu:
1433	IV						təvil	nsa:l
1434 231	I	Collier	Necklace	项链	vòng cō̄	ksæ ka	kʰsae ka:	(kʰ)sæ: kɔ̄:
					lục lạc, đeo cō̄			
1435	III	Collier (animaux)	Animal's collar	动物的领	động vật	prałau (ka)	prəlaw (ka:)	pəłow kɔ̄:
			Wear necklace, to adorn oneself with					
1436 231a	III	Porter un collier	necklace	佩戴项链	đeo vòng cō̄	-	-	
1437 2231.1	II	Anneaux de cheville	Anklets	脚镯	vòng chân	kaň (jœ̄n)	kaŋ	kŋ̩ cə̄ŋ
1438 232	I	Bracelet	Bracelet	手镯	vòng tay, cườm	ksæ tai	kʰsae daj	kʰse: dɛ̄j
1439	IV					kaň tai	kaŋ daj	kŋ̩ dɛ̄j
1440 232.1	II	Peigne	Comb	梳子	lược	snit	snyt	snət spk
1441	IV					krās	kra:h	krah kɔ̄r spk
1442 232.1a	III	Peigner les cheveux	To comb one's hair	梳头	chải tóc	sit (sak̩)	syt (sa?)	-
1443 232.1b	III	Épouiller	Delouse	抓虱子	bắt chí	-	-	
1444 232.2	II	Éventail	Fan	扇子	cái quạt	phlit	pʰlyt	pʰli/et
				扇（摇动扇子或 其它东西，使空				
1445 232.2a	III	Venter à l'éventail	To fan	气加速流动成风	quạt	-	-	
1446 232.2b	III	Chasser les mouches	To catch the flies	赶蝇子	đuồi ruồi	-	-	

				簪, 束发夹, 夹			ŋgiàp kà:p		
1447	232.3	II	Épingle à cheveux	Hairpin	发针	kép tóc	ʈaɳkiep	dəɳkiɛp	sø ʈ
1448	232.3a	III	Chignon	Chignon, bun	发髻	cái búi tóc	-	-	-
1449	232.3b	III	Nouer le chignon	To coil up one's hair	绑头发	buộc tóc	-	-	-
				Rouge, paint, make-			m"sau phātç	məsaw pʰat	
1450	232.4	II	Fard	up	胭脂, 红粉	phấn mặt	mukh	muk	-
1451		IV					m"sau lāp	məsaw liap	
1452	232.5	II	Tatouage	Tatoo (general term)	纹身	xǎm mình	kār sākç	ka: sa?	sák
1453	232.5a	III	Aiguille à tatouer	Tattoo needle	纹身针	kim xǎm mình	-	-	-
1454	232.5b	III	Encre à tatouer	Tattoo ink	纹身墨水	mực xǎm mình	-	-	-
1455	232.6	III	Laquage des dents	To lacquer the teeth	染牙	nhuộm răng	-	-	-
1456	232.6a	III	Dents laquées	lacquered teeth	染(过)的牙齿	răng nhuộm	-	-	-
1457	232.7	III	Dorer les dents	To gild the teeth	镀金牙齿	mạ răng	-	-	-
1458	232.8	III	Limer les dents	To grind/file the	锉牙, 磨齿	mài răng	-	-	-
1459	232.8a	III	Lime pour les dents	Tooth grinder	锉牙刀, 磨齿机	dao mài răng	-	-	-
				To gaze at oneself, to look at oneself					
1460		III	Se mirer	(in a mirror)	(对着镜子) 照	soi gương	-	-	-
1461		III	Miroir	Mirror	镜子	cái gương, kính	-	-	-
							səmbatç	səmpuət	
1462	233	I	Étoffe de coton	Cotton (material)	棉布	vải bông	'amphoh	?əmbah	mmɔh
1463	234	I	Étoffe de soie	Silk (material)	丝绸	lụa	səmbatç	səmpuət sot	-
				Material made of					
1464	235	I	Étoffe de chanvre	hemp or flax	麻布	vải bô, đay	-	-	-
			Étoffe d'écorce						
1465	235.1	II	battue	Bark cloth	树皮布	vải vỏ cây	-	səmpot kʰla:j	

1466	235.2	III	Papier	Paper	纸	giấy	-	-
1467	236	I	Tisser	To weave	织	dệt, đan	tpāñ	tʰba:jŋ
					织机, 织布机,			
1468	237	I	Métier à tisser	Loom	纺机	khung cùi	kī	kej
			Métier à tisser	The back of the		mặt lưng khung		ki:
1469	237a	III	dorsal	loom	织机背	cùi	-	-
1470	237.1	II	Navette	Shuttle	梭子	con thoi	tralç	tral
			Battant (si 2 rangs	Flap (if there are 2				trøh
1471	237.2	II	de lisses)	rows of heddles)			dhmeñ jhœ	tʰme:jn cʰə:
			Couteau (si 1 rang	Sword stick (if				tʰme:jn cʰə`:
1472	237.2a	II	de lisses)	there is 1 row of			ṭām	da:m
				综片, 综线; 综	dây go (ở	banluoñ	pənlueŋ	døm
1473	237.3	II	Lisses	Heddles	丝	khung cùi)	ṭaňkar	dəŋko:
				Bobbin, spool, warp		lõi quán (dây		-
1474	237.4	II	Bobine	beam	卷轴, 筒子	hoặc chỉ)	khnār	kʰna:
1475		IV					huň	hoŋ
1476		IV					trasālç	trəsal
1477	237.5	II	Écheveau	Hank, skein	一束 (线或纱)	lọn sợi, băp sợi	-	-
					(纺) 摆纱机,			
					络纱机; 缫丝机			
1478	237.6	II	Dévidoir	Reel	, 络丝机	guòng quay tờ	rahātç	rəhat
1479		IV					'ākç	?a?
1480		IV					raňvijn	rəŋvijn
1481	238	I	Filer au fuseau	To spin (on a	纺	se sợi	khār	ka:
				To spin on a	(使用纺车) 纺	kéo sợi bằng		kʰar
1482	238a	III	Filer au rouet	spinning wheel	织	guòng	ravai rahātç	rəvəj rəhat

1483	238.1	II	Fil (général)	(Spun) thread	线	chỉ, sợi	'ampoh	?əmbah	?əmmph
1484	238.1a	III	Fil de coton	Cotton yarn	棉纱	sợi bông	khsæ/ ces	k ^h sae/ce:h	-
1485	238.1b	III	Fil de soie	Silk	丝	tơ, sợi lụa	-	-	
				Spindle (for use		cái sót, con cùi,			
1486	238.2	II	Fuseau (de rouet)	with spinning wheel)	锭子; 纺锤	trục chỉ	khnār	k ^h na:	-
1487	238.3	II	Rouet	Spinning wheel	纺车	cái xa (kéo sợi)	rahāt ^č	rəhat	-
					经纱, 经线, 直	sợi măc, sợi			
1489	238.5	II	Chaîne (tissage)	Warp	线	dọc, sợi canh	tañkar	təñka:	-
					纬纱, 纬线, 横	sợi mành, sợi			
1490	238.6	II	Trame	Weft	线	ngang, sợi khô	'andañ	?əntəñ	-
						then ngực (ở			
1491	238.7	II	Poitrinière	Breast-rod	(织机的) 胸梁 (纺织) 织轴,	khung dêt)	-	-	
1492	238.8	II	Ensouple	Lease-rod	经轴	trục củi	-	-	
1493	238.9	II	Coton égréné	Ginned cotton	去籽棉花	bông cán	sarñlī kappās səmlej kəba:h səmli:		
			Métier aux cartons,		卡编织 (一种经				
			métier à tisser aux	Card weaving,	线固定的手工编				
1494	238.10	II	cartons	tablet weaving	织方式)	dêt thé	-	-	
			Enfiler (une		穿针 (使线的一				do:t təpùk
1495	239	I	aiguille)	To thread	头通过针眼)	xâu kim	tot mjul	daot məcul	mcùl
1496		IV					tot ces	daot ce:h	
1497	239a	III	Aiguille	Needle	针	cây kim	-	-	
1498	239.1	II	Perle	Bead	珠	hạt ngọc	gaj ^č (khyañ)	kuc (k ^h j/can ^ŋ)	kòc
1499		IV					'añkām	?əñkam	
					võ óc (làm tiên				
1500	239.2	II	Cauris	Cowrie	货贝	Phi châu)	-	-	

1538	243.1a	III	Plancher	Floor	地板	sàn nhà	-	-
1539	243.1b	III	Poutre du plancher	Crossbeam	横梁	đòn, xà sàn nhà	-	-
1540	243.2	III	Pièce (de la maison)	Room	室, 房间	căn buồng	bandapç	kəntup/bəntup kəntop
1541	243.3	III	Piloti	Stake	桩子	cột chông	paŋgol	baŋkɔ:l ʔɔŋku:l
1542	243.3a	III	Chambre à coucher	Bedroom	卧室	phòng ngủ	-	-
1543	243.4	II	Moustiquaire	Mosquito net	蚊帐	cái mùng	muŋ	mùŋ
					垫子, 坐垫, 靠		khnœy	kʰnaəj
1544	24.5	II	Coussin	Cushion	垫	gối dựa, gối đệm (ph'æk)	(pʰ)aec)	kʰnə́j
1545	243.5a	II	Appui-tête	Head-cushion,	枕 (枕头)	cái gối	-	-
1546	243.6	II	Couverture	Blanket	被, 毯	mèn, chǎn	bhuoy	pʰuəj
			Se couvrir (d'une		đắp mèn, đắp			pʰuej
1547	243.6a	III	couverture)	To blanket	盖 (毛毯)	chǎn	tan tapç	dəndəp
1548	243.7	III	Matelas	Mattress	床垫	đệm, nệm	-	-
1549	243.8	III	Lit	Bed	床	giường, sàng	græ	kre:
1550	243.9	III	Hamac	Hammock	吊床	võng	'anriŋ	ʔəŋriŋ
1551	243.10	III	Balancer (le hamac)	Swing (hammock)	摇摆 (吊床)	đưa võng	-	-
1552	243.11	III	Étagère	Shelf	架 (子)	cái kê	-	-
1553	243.12	III	Affaires, objets	Objets	东西	đồ vật	-	-
1554	244	I	Porte (ouverture)	Doorway	门	cửa	dvār	tʰviə
1555	244.1	III	Battant de porte	Door leaf	门扇	cánh cửa	sanlık dvār	sənlik tʰviə
1556	244.2	III	Gond	Hinge	铰链	bản lề cửa	-	-
1557	244.3	III	Loquet	Latch	(门) 闩	chốt cửa	-	-
1558	244.4	III	Ouvrir la porte	Open the door	开门	mở cửa	-	-
1559	244.5	III	Fermer la porte	Close the door	关门	đóng cửa	-	-
1560	245	I	Fenêtre	Window	窗, 窗口	cửa sổ	paŋ'uoc	baŋ?uəc

					cánh cửa con,			
1561	245a	III	Volet	Shutter	百叶窗	cửa chớp	-	-
1562	246	I	Toit	Roof	屋顶	nóc nhà	ʈampūl	dəmbo:l
					栋梁			dəmbu:l
					(屋顶最高处的 水平木梁, 支承着			
1563	246.1	II	Poutre faîtière	Ridgepole	椽子的上端)	xà nóc	brūn	prum
1564		IV					me ʈampūl	me: dəmbo:l
1565	246.2	III	Chevron	Purlin	檩	đòn tay (mái	phlān	pʰlān
1566	246.3	III	Faîte décoré	Decorative roof	装饰性的屋顶	nóc nhà chạm	-	-
1567	246.4	III	Pan de paillote	Straw wall	茅草墙	vật, tẩm tranh	-	-
			Tresser des pans de			đánh tranh,		
1568	246.5	III	paillote	To weave straw wall	编织茅草墙	đan/bện tẩm	-	-
				To roof, to cover	盖屋顶, 给 ...			
1569	246.6	III	Couvrir le toit	the roof	覆以屋顶	lợp nhà	-	-
			Gouttière			máng (ở mái		
1570	246.7	III	(collecteur)	Gutter	天沟	nhà), móng xối	-	-
1571	247	I	Cuisine	Kitchen	厨, 厨房	bếp	phdah pāy	pʰteh ɓa:j
1572	247.1	II	Latrines	Latrine	茅厕, 厕所	cầu tiêu	paŋganç	ɓəŋkuən
1573	248	I	Escalier	Staircase	楼梯	cầu thang	janṭœr	cəndœə
1574	248a	III	Marche d'escalier	Stair	楼梯	bậc thang	-	-
1575	249	I	Échelle	Ladder	梯	cái thang	janṭœr	cəndœə
1576	249a	III	Échelon	Step	梯级	nấc thang	-	-
				Open verandah,				
1577	249.1	II	Plate-forme	platform	平台	mái bàng	ʈampūl rāp	dəmbo:l riəp
1578	249.2	III	Balustrade	Balustrade	栏杆	lan can, bao lơn	-	-

1579	249.3	III	Auvent	Penthouse	门廊	mái hiên, hiên	-	-
1580	250	I	Natte	Mat, matting	席, 席子	chiếu	kandel	kõnte:l
1581	250a	III	Étendre une natte	To spread out the	摊开席子	trải chiếu	lā kandel	liə kõnte:l
1582	250.1	III	Tresser une natte	To weave the mat	编席子	đan chiếu	krañ kandel	kra:ŋ kõnte:l
					卷席子 (把席子)			
1583	250.2	III	Enrouler une natte	To roll the mat	卷起来)	cuốn chiếu	mūr kandel	mu: kõnte:l
1584	250.3	III	Dérouler une natte	To unroll the mat	摊开席子	trải chiếu	-	-
1585	250.4	III	Table	Table	桌 (子)	cái bàn	tu	to?
1586	250.5	III	Siège (général)	Seat (general)	座位	ghế	dī paŋguy	ti: bəŋkuj
1587	250.6	III	Tabouret	Stool	凳 (子)	ghé đầu	tāmń	taŋ
1588		IV					jœn m"ā	cəəŋ ma:
1589	250.7	III	Plateau à repas	(Meal) tray	盘 (茶盘, 餐盘)	cái mâm	sbak	spɔ:?
1590		IV					thās	tʰah
1591	280.8	III	Assiette	Dish	碟	cái đĩa	cān (diep)	ca:n (tiəp)
1592	250.9	III	Bol (petite taille)	Bowl (small size)	(小) 碗	cái bát, chén, đọi	cān caňkjh	ca:n ceŋkvh
1593		III	(+ grand)				cān samla	ca:n səmla:
1594		III	(grande taille)				cān gom	ca:n kə:m
1595		III	(pour faire sa				kūn panťæt	ko:n bəndæt
1596	250.10	III	Cuillère	Spoon	勺 (子)	muõng, thia	slāp brā	sla:p priə
1597		IV						səpriə
					杓 (子), 瓢 (
1598	250.11	III	Louche (calebasse)	Ladle (calabash)	葫芦)	gáo	-	-
1599	250.12	III	Baguettes (manger)	Chopsticks (eating)	筷子	đũa	caňkjh	ceŋkvh
			(pour remuer les					
1600		IV	aliments)				jhœ 'anlīn	cʰə: ?ənli:jn
1601		IV	(d'encens)				dhūp	tʰu:p

1602	250.13	III	Fourchette	Fork	叉 (子)	cái nĩa	-	-	
			Cloison (bamboo tressé)	Partition, bamboo panel	隔墙, 竹墙 (竹编篱笆墙)	phên	præt̪əs	prədəəh	tah pədə:h
1603	251	I	Tresser une cloison	To weave partition	编竹墙	đan phên	-	-	rəsu:
				To rough cast					
1605	251.2	III	Crépir une cloison	partition	在竹墙上涂灰泥	trát vách	-	-	
1606	252	I	Brique	Brick	砖	gạch	'iṭdh	?yt	?yt
				Cob (used in		đất vách, đất			
1607	252.1	II	Torchis	construction)	柴泥, 胶泥	nhồi rơm	-	-	
1608	252.2	II	Tuile	Tile	瓦	ngói	kpiœn	kʰbiəŋ	kəbiŋ
1609	252.3	III	Argile à poterie	Potter's clay	陶土, 陶泥	đất sét	tī 'iṭdh	dēj ?yt	-
1610	252.4	III	Pétrir l'argile	To knead clay	揉粘土, 揉泥	nhồi đất	-	-	
1611	252.5	III	Cuire l'argile	To bake clay	烧粘土	nung đất	-	-	
1612	253	I	Torche	Torch	炬, 火炬, 火把	đuốc	canluh	cənloh	?ənloh
1613	253.1	III	Chandelle	Candle	蜡烛	nến, đèn sáp	-	-	
1614	253.2	III	Mèche	Wick	(蜡烛、灯) 芯	tim, bắc, tim nến	-	-	
			Allumer une						
1615	253.3	III	chandelle	To light a candle	点燃蜡烛	đốt nến	-	-	
1616	253.4	III	Moucher la mèche	To snuff	剪烛花	gạt tàn nến	-	-	
			Éteindre une	To extinguish a					
1617	253.5	III	chandelle	candle	熄灭蜡烛	tắt giùi nến	-	-	
1618	253.6	III	Lampe à huile	Oil lamp	油灯, 油盏	đèn dầu	-	-	
1619	253.7	III	Lampe torche	Electric hand torch	手电筒	đèn pin	-	-	
1620	253.8	III	Briquet	Lighter	打火机	cái bật lửa	-	-	
					火绒 (引火的木物)	bùi nhùi (đê môi lửa)	-	-	
1621	253.9	III	Amadou	Tinder					

1622	254	I	Foyer	Hearth	炉	lò, bέp lửa	krān	kra:n	?ɒŋkra:n
					火塘的木头框（ 在高跷木头房子 里，有一个木头 框，里面的一层 石头、草木灰保 护木地板，这样	giàn bέp,			
1623	254a	III	Cadre du foyer	Frame of the hearth	木头房里的火塘	khuōng bέp	-	-	
			Claie au dessus du		架子（放在火上				
1624	254b	III	feu	Rack (over the fire)	的）	giàn trên bέp	-	-	
1625	254c	III	Trépied	Tripod	三足鼎，三角用	giá ba chān	-	-	
			Trépied (de 3			giá ba chān, cái			
1626	254d	III	pierres)	Trivet	三脚架	kiền (bέp)	-	-	
						'aɳrịɳ (kūn	?əɳrịɳ (ko:n		
1627	254.1	II	Berceau	Cradle	摇篮	cái nôi	ń"ā)	ŋa:)	ŋrwa'ŋ
1628		IV			To cradle a child, to rock a child (in a	搖擺着搖籃，（			tò:ŋ
					cradle)	放在搖籃里）搖	đưa nôi, ru con	yol	jω:l
1629	254.2	III	Bercer au berceau	cradle)	To cradle a child, to rock a child (in	搖晃着懷里的孩			-
1630	254.3	III	Bercer dans ses bras	one's arms)	子	ru con	-	-	
1631	254.4	III	Grenier	Granary	谷仓	vựa (thóc)	-	-	
1632	255	I	Charbon de bois	Charcoal	木炭	than cùi	dhyūn	tʰju:ŋ/kʰcu:ŋ	kʰju:ŋ
			Fabriquer du ch. de						
1633	255.1	III	bois	To make charcoal	烧炭	đốt than	-	-	

1634	255.2	III	Four à charbon	Coal burning stove	烧煤的炉子	lò than	-	-	
1635	256	I	Bois (général)	Wood	木	cùi, gõ	jhœ	c ^h ə:	c ^h ə:
1636	257	I	Bois à brûler	Fire-wood	柴	cùi đốt	'us	?oh	?oh
			Ramasser le bois						
1637	257.1	II	mort	To gather fuel	收柴, 捡柴	lượm, nhặt củi	pramūl	prəmo:l	rɔ: ?oh
				Timber, wood for			jhœ saŋɛ	c ^h ə: saŋ	
1638	258	I	Bois de construction	building	木材	gõ làm nhà	phdah	p ^h teəh	c ^h ə: spŋ pətah
1639	259	I	Pirogue, bateau	Boat, ship	船	thuyền, tàu	dük	tu:?	tù:k
			Pirogue creusée						
1640	259a	III	dans un seul tronc	Pirogue, dugout	独木舟	thuyền độc mộc	dük karñrol	dük karñrol	tu:? kəmraol
1641	259b	IV	Pirogue à balanciers				dük cañ	dük cañ khjāñ	tu:? caŋ
1642	259c	IV	Pirogue de course				dük praŋāññ	dük praŋāññ	tu:? prənaŋ
			Pirogue courbe, très						
			allongée, décorée,						
1643	259d	IV	laquée, 30-50 ra.				dük na	dük na	tu:? ɳɔ:
1645	259e	IV	Pirogue plus				dük phkā cār	dük phkā cār	tu:? p ^h ka: ca:
						ghe mành,			
				Junk, sailing ship	帆船, 平底帆船	thuyền mành (đi			
1646	259f	IV	Jonque [de mer]	(designed for sea)	(海洋上的)	trên biển)	sarñbau	sarñbau	səmpəw
						ghe mành,			
				Junk, sailing ship	帆船, 平底帆船	thuyền mành (đi			
1647	259g	IV	Jonque [de rivière]	(designed for rivers)	(江、河上的)	trên sông)	dük p"uk cāy	dük p"uk cāy	tu:? pok ca:j
1648	259.1	II	Mât	Mast	桅	cột buồm	ʈañ kʈoñ	ða:ŋ k ^h daŋ	ðøŋ kəðo:ŋ
1649	259.2	II	Ancre	Anchor	锚	mõ neo	yuthkā	jut t ^h ka:	jut təka:
1650	259.3	II	Radeau	Raft	木排, 筏	bè	kpūn	k ^h bo:n	kəbu:n
1651	259.4	III	Assembler un	To assemble the raft	拼接木排	ghép bè	-	-	

Construire une								
1652	259.5	III	pirogue	To construct a boat	造船 填缝（强力填入 密封材料来堵塞	đóng thuyền nhém, xám	-	-
1653	259.6	III	Calfater	Caulk	使之紧密而不渗	thuyền	-	-
1654	259.7	III	Écoper	Scoop	舀（水）	xúc, móc	-	-
1655	259.7a	III	Écope	Scoop	瓢 桨（划船的用具 ，常装置在船的	cái gàu 两旁）	-	-
1656	260	I	Rame	Oar	划（船）	cái chèo	cravā	cəwā:
1657		IV	(pagaie)				cæv	caew
1658	260a	III	Ramer, pagayer	Row	用推动船的杆子	chèo	-	-
1659	260.1	II	Perche à pousser	Punting pole	To push (a boat)	tru	thnol	tʰnaol
1660	260.2	III	Pousser à la perche	along with a pole	用杆子推动船	chồng bè	-	-
1661	261	I	Voile	Sail	帆	cánh buồm	kṭoṇ	kʰdəoṇ
1662	262	I	Gouvernail	Rudder	舵	bánh lái	caṅkūt	cəŋkú:t
1663	262.1	III	Aborder	To land	靠岸，登陆	ghé, cáp	-	-
1664	262.2	III	Berge	Bank	岸	bờ nước	-	-
1665	262.3	III	Pont, passerelle	Bridge	桥	cầu	-	-
1666	263	I	Arc	Bow	弓	cái cung	dhnū	tʰnu:
1667	263.1	III	Lance-pierre	Catapult	弹弓	cái ná	-	-
1668	264	I	Arbalète	Crossbow	弩	cái nỏ	snā	sna:
			Arc (bras) de					
1669	264.1	III	l'arbalète	Crossbow-wings	弩弓（弩翼）	cánh nỏ	-	-
1670	264.2	III	Fût de l'arbalète	Stock, crossbow-arm	弩臂（弩身）	thân nỏ, báng	-	-

1671	264.3	III	Fil de l'arbalète	Crossbow string	弩弦 (弓弦)	giây nỏ	-	-
1672	264.4	III	Encoche (pour le fil)	Slot	牙 (挂弦的钩)	khắc	-	-
				Crossbow arrow				
1673	264.5	III	Rainure de guidage	road	矢道	rãnh đê tên	-	-
1674	264.6	III	Détente de l'arbalète	Crossbow trigger	弩机	cò, lẫy nỏ	-	-
				To taunt the string				
			Tendre le fil sur les	(of the crossbow)		căng giây (của		
1675	264.7	III	bras	on the crossbow	拉紧弩弓的线	cái nỏ)	-	-
			Décrocher le fil des	To take the string	将弩弓的线拿下	buông giây (từ		
1676	264.8	III	bras	off the crossbow	来	cái nỏ)	-	-
					(将弓弦向后拉			
1677	264.9	III	Armer l'arbalète	To cock a crossbow	,) 挂在钩上	nạp nỏ	-	-
1678	265	I	Flèche	Arrow	(弩) 箭	cái tên	bruoñ	pruəŋ
1679	265.1	III	Pointe de la flèche	Arrowhead	箭头	mũi, đầu tên	-	-
1680	265.1a	III	Pointe en fer	Iron arrowhead	铁的箭头	đầu sắt	-	-
1681	265.1b	III	Flèche empoisonnée	Poisoned arrow	毒箭: 有毒药的	tên độc	-	-
			Empennage (de	Empennage (of				
1682	265.2	III	flèche)	arrow), feather	尾翼	cánh tên	-	-
						nhãm, ngãm		
1683	265.3	III	Viser	To aim for	瞄	(vào)	-	-
1684	265.4	III	Tirer	Shoot	射, 发射	bắn	-	-
						bắn nhãm, bắn		
1685	265.5	III	Tirer juste	To hit the target	射中、击中	trúng	-	-
			Manquer, tirer de	To miss, to shoot		bắn trượt, bắn		
1686	265.6	III	côté	astray	错过目标	hụt	-	-

						pambanç	pəmbaŋ	?ɔmp/bɔŋ
1687	266	I	Carquois	Quiver	箭袋 (用嘴吹射弹丸等用的) 吹管,	óng tên	bruõñ	pruəŋ
1688	266.1	II	Sarbacane	Blow-pipe, blowgun Blow-pipe arrow,	吹箭筒 吹箭筒	óng thõi	kāmbhlōh	kəmp ^h luəh
1689	266.2	III	Flèche de sarbacane	blowgun arrow	吹管箭	tên óng thõi	-	-
1690	266.3	III	Souffler ds la sarbacane	To blow into a blow-pipe	吹吹管	thõi tên	-	-
1691	267	I	Lance, pique	Spear (long stick)	标枪	lao	laimbæn	ləmpeŋ
1692	267.1	III	Lancette de guerre	War spear	战矛	chõng cái mõc, cái	-	-
1693	268	I	Bouclier	Shield	盾	khiên	khæl	k ^h e:l
1694	269	I	Couteau (petit)	Knife	小刀	dao con	kāmpit	kəmbvt
1695	269.1	III	Manche	Handle	(刀) 柄	cán dao	ṭaṇ	ḍaŋ
1696	269.2	III	Lame	Blade	刀片	lưỡi dao	phlæ	p ^h lae
1697	269.3	III	Fil de la lame	Edge of the blade	刀刃	cạnh của lưỡi	-	-
1698	269.4	III	Dos de la lame	Back of the blade	刀背	cái sống dao	-	-
1699	269.5	III	Soie du couteau	Hilt	刀柄, 刀尾 (刀柄等的) 金	chuôi, cán dao khâu bit cán	-	-
1700	269.6	III	Virole, anneau	Ferrule	属箍, 金属环	(dao...)	-	-
			Couper, le couteau	Keen, sharp (a knife is sharp)				
1701	269.7	III	coupe		锋利 有缺口的 (刀刃)	cắt, dao sắc (dao) mẻ, cùn,	-	-
1702	269.8	III	Ébréché (lame)	Chipped (blade)	)	đùi	-	-
1703	269.9	III	Affûter, aiguiser	To grind a knife	磨刀	mài dao	-	-

			Whetstone,		đá mài, hòn đá		
1704	269.9a	III	Pierre à aiguiser	grindstone	mài	-	-
1705	270	I	Hache	Axe	rìu	buthau	put ^h aw
					'anlūn kpāl	?ənlū:ŋ k ^h ba:l	dʒŋ kəba:l
1706	270.1	II	Maillet	Mallet	cái vồ, cái chùy	svā	...
1707		IV				sva:	swa:
			Chopping-log or				
1708	270.2	II	Billot	block	砧板	thort	jrañč
				Machete, dah, bush-		(kāmpit)	(kəmþyt)
1709	271	I	Coupe-coupe	knife	弯刀	dao rựa	phgākč
				Billhook, tickler,		p ^h keə?	pəkak
1710	271a	III	Serpette	pruning hook	小截枝刀	rúa nhō	-
1711	271.1	II	Sabre	Cutting-sword	劍	kiém	tāv
1712	271.2	II	Fourreau	Sheath, scabbard	鞘	bao gươm	srom
				Boar-spear, hunting-	cây mác, ngọn		
1713	272	I	Épieu	pole	矛	giáo	sna
1714		IV				janluoň	cənlueŋ
					cái lao, thương		
1715	273	I	Javelot	Dart (short stick)	镖	ngǎn	sambæn
				Throwing the		səmbε:ŋ	?əmp/bε:ŋ
1716	273a	III	Lancer le javelot	javelin, javelin	掷标枪	ném lao	-
1717	273.1	III	Fusil	Gun, rifle	枪, 步枪	súng	-
1718	273.2	III	Canon du fusil	Gun barrel	枪筒	nòng súng	-
1719	273.3	III	Crosse	Butt	枪托	báng súng	-
1720	273.4	III	Mécanisme du fusil	Gun mechanism	枪的机制	cơ động súng	-
1721	273.5	III	Détente du fusil	Trigger	扳机	cò súng	-

1722	273.6	III	Balle, projectile	Ball, projectile,	弹, 子弹	đạn	-	-
1723	273.7	III	Poudre	Powder, gunpowder	火药	thuốc súng	-	-
1724	273.8	III	Soufre	Sulfur	硫 (礦)	diêm sinh	-	-
				Horn for storing	来装火药的 (牛) 角	sừng đựng diêm		
1725	273/9	III	Corne à poudre	gunpowder	.....) 角	sinh	-	-
1726	273.10	III	Aller à la chasse	Go hunting	去打猎	đi săn	-	-
1727	273.10a	III	Traces de pattes	Paw prints	爪印	vết chân thú	-	-
				Hunting in a hide- out; to hide out (for hunting)	狩猎的一种方式 ：躲藏在一个地 方，等动物的到	săn rình	-	-
1728	273.11	III	Chasser à l'affût	hunting)	方，等动物的到	săn rình	-	-
			Battue, faire une	Beat, battue				
1729	273.12	III	battue	(hunting method)	驱赶法狩猎	săn lùa	-	-
1730	273.13	III	Enfumer un trou	To smoke out	熏烟	xông khói	-	-
1731	273.14	III	Poser des pièges	To set the traps	设置陷阱	đặt bẫy	-	-
1732	273.15	III	Pièges (général)	Trap (general)	陷阱	bẫy	-	-
1733	273.15a	III	Trappe	Trap	陷阱	bẫy	-	-
					(捕野兽的) 陷			
1734	273.15b	III	Chausse-trappe	Caltrop, trap	阱, 铁蒺藜	chông trái áu	-	-
				Running knot, slipknot (used as a trap), noose, snare	dò, thòng lọng			
1735	273.15c	III	Lacet, collet	Deadfall (a type of trap where one uses a rock or a log to	打禡颈圈; (捉 动物用的) 活结	(đê bẫy chim, thú)	-	-
					一种陷阱: 用大 石头或大树干来			
1736	273.15d	III	Piège à masse	catch an animal)	压死大动物	bẫy đập	-	-
1737	273.15e	III	Piège à lance	Spear trap	长矛陷阱	bẫy đâm	-	-

1738	273.15f	III	Piège à rat	Rat trap, mouse trap	捕鼠器	bẫy chuột	-	-
1739	273.16	III	Tuer un animal	To kill an animal	杀一只动物	giết thú	-	-
				To rip the belly	撕裂腹部、切开			
1740	273.17	III	Ouvrir le ventre	open	(动物的) 肚子	mô bụng	-	-
				To clean out the	拿出 (动物的)			
1741	273.18	III	Vider l'animal	bowels of an animal	内脏	moi bụng	-	-
				To empty the				
				intestine (after				
				killing an animal)	将 (宰了的动物			
				by pinching and	的) 肠子弄空,			
			Vider les intestins	sliding the pinched	用手指掐, 滑动			
1742	273.19	III	en pinçant	fingers along the	手指沿肠	móc, moi ruột	-	-
				To empty (a				
			Vider avec une	carcass...) by means				
1743	273.19a	III	baguette	of a stick / chopstick	用筷子来弄空	lộn ruột	-	-
						dây thừng,		
1744	274	I	Corde	Rope	绳	chão, chac	ksæ	k ^h sae sē:
1745	274.1	III	Tresser une corde	To twist a rope	编绳子	bện dây	-	-
				To twist on one's				
1746	274.2	III	Tresser sur la cuisse	thigh	编在腿上	xe giây trên đùi	-	-
			Tresser entre les	To twist between				
1747	274.3	III	mains	one's hands	编在手里	xe giây bằng tay	-	-
1748	275	I	Faucille	Sickle, reaping hook	镰, 镰刀	liềm, cái hái	kaṇṭiev	kəndiəv nniāv/nniɛv
1749	275.1	III	Couteau à riz	Rice harvest knife	割稻刀	dao cắt lúa	-	-
1750	275.2	III	Faux (faulk)	Scythe	长柄大镰刀	cái hái, cái phò	-	-
1751	276	I	Charrue	Plough	犁	cái cày	naṅgäl	neəŋkoəl ʔəŋkɔ̄l

1752	IV						ʔəŋkoəl
1753 277	I	Soc	Ploughshare	铧, 犁铧	lưỡi cày	phāl	p ^h a:l
1754 278	I	Bêche	Spade	铲, 铁	cái mai	cap cākɸ	ca:p ca?
1755	IV					cap jamrah	ca:p cəmreəh
1756	IV					cap phīk	ca:p p ^h əik
1757 278.1	II	Houe	Hoe	锄 (锄头)	cái cuốc	cap kāpɸ	ca:p kap
			To weed, dig up				
1758 27.2	II	Sarcler	weeds, clean a field	除草	phát cỏ	poc smau	bo:c smaw
				挖洞器? (一种			
1759 278.3	II	Bâton à fourir	Digging stick	原始的铲子)?	gây chọc lõ	jranīk	crəni:k
			Dibbler, dibble	(点播用的) 挖	cái giầm trồng		ʔəmpà:t
1760 278.4	III	Plantoir (=65.2)	stick?	穴小手铲, 植苗	cây	-	-
			To plant with a				
1761 278.5	III	Planter au plantoir	dibbler / dibble stick	用点播器种植	trồng bằng nọc	-	-
				镐, 鹤嘴锄,			
1762 278.6	III	Pioche, pic	Pickaxe, pickax	十字镐	cuốc chim	-	-
1763 279	I	Pelle	Shovel	铲, 铲, 镐	cái xéng	cap cūk	ca:p co:?
1764 280	I	Herse	Harrow	耙	cái bừa	ranāsɸ	rənɔ:h
1765 280a	III	Herser	To harrow	耙 (耙地)	bừa	-	-
1766 280b	III	Rateau	Rake	耙子	bù cào	-	-
				(用耙子) 耙,			
1767 280c	III	Rateler	To rake	耙拢	cào cỏ	-	-
			Leveller (for				
			harrowing): like a				
1768 280.1	II	Poutre (herse sans dent)	harrow, but without any teeth	校平器, 平衡梁	cái bừa	rapuñ	rəbøŋ
							-

1769	280.2	III	Charrette	Cart	(运货) 马、牛	xe bù êch, xe bò	-	-
1770	280.2a	III	Roue de charrette	Wheel of a vehicle	车轮	bánh xe bù êch	-	-
1771	280.2b	III	Rayon de roue	Spoke	辐条	cái nan hoa	-	-
1772	280.3	III	Joug (double)	Yoke	(牛) 辕	ách đôi	-	-
					套 (牲口), 把..			
1773	280.3a	III	Atteler	To yoke	.套上轭	cài ách, đặt ách	-	-
				To walk two by				
				two, to go by pairs				
				(animals that pull	同行, 一起走 (
				an intrument	如: 两头牛一起			
1774	280.3b	III	Aller par paire	together: e.g. a pair	走)	đi tùng đôi	-	-
					牵引用的领子:			
					挂领子在牲畜的			
				Collar for animal	脖子上, 让牲畜	nòng cổ đê		
1775	280.3c	III	Collier d'attelage	traction	向前拉 (工具)	thẳng xe ngựa	-	-
1776	280.4	III	Canne à pêche	Fishing rod	钓竿, 钓杆	cần câu	-	-
1777	280.4a	III	Hameçon	Fish-hook	(钓) 鱼钩	lưỡi câu	-	-
				To fish with a				
1778	280.4b	III	Pêcher à la ligne	fishing line	用钓竿钓鱼	câu cần	-	-
1779	280.4c	III	Appât	Bait	饵	mồi	-	-
					(捕鱼的) 罩形			
1780	280.5	III	Épervier	Casting net	网, 套式网	lưới quăng	-	-
				To throw a casting	(将罩形网) 发			
1781	280.5a	III	Lancer l'épervier	net	出去、扔到水中	tung, quăng chài	-	-
				To draw a casting	(将罩形网从水			
1782	280.5b	III	Tirer l'épervier	net back	中) 拉回	kéo chài	-	-

1783	280.6	III	Épuisette	(Fishing) landing net To fish with a	(鱼) 抄网, 海用抄网 (海斗)	cái vợt	-	-	-
1784	280.6a	III	Pêcher à l'épuisette	landing net Fish basket,	捕鱼 (捕) 鱼篓, 捕	vợt cá	-	-	-
1785	280.7	III	Nasse	bamboo basket, To fish with a	鸟笼	cái dó, lờ	-	-	-
1786	280.7a	III	Pêcher à la nasse	lobster pot	用篓捕鱼	đặt, đơm lờ	-	-	-
1787	280.8	III	Nasses*, autres	Fish basket	(捕) 鱼篓	cái dó (đê bắt)	-	-	-
1788		III	Nasses*, autres	Fish basket Corbeille, panier à	(捕) 鱼篓	cái dó (đê bắt)	-	-	-
1789	280.9	III	pêcher	Basket	篮, 篓, 筐	cái nõm	-	-	-
1790	280.9a	III	Pêcher à la corbeille	To fish with a	用篮捕鱼	đánh cá bằng giỏ	-	-	-
1791	280.10	III	Carrelet	Fishnet	渔网 (鱼网)	rõ, vỏ	-	-	-
1792	280.11	III	Filet	Net	网	luồng	-	-	-
			Pêcher à la seine						
1793	280.12	III	(=à la senne)	To fish with a seine	用网捕鱼	luồng vét, luồng rẽ	-	-	-
1794	280.13	III	Forge	Forge	铁匠铺, 锻炉	lò rèn	-	-	-
1795	280.13a	III	Soufflet de forge	Bellows	风箱	bè lò rèn	-	-	-
1796	280.13b	III	Forger	Forge	锻造	rẽn	-	-	-
1797	280.13c	III	Forgeron	Smith	铁匠	thợ rèn	-	-	-
1798	280.13d	III	Chauffer au feu	To temper with fire Red-hot (iron), heated to red heat	炼	nung lửa	-	-	-
			Rougi (fer — au feu)	(in fire), heated until red hot	变成红色的 (炼铁)	đỏ ra, đỏ lên	-	-	-
1799	280.13e	III							
1800	280.13f	III	Marteau	Hammer	锤子, 榔头	búa	-	-	-

1801	280.13g III	Enclume	Anvil	铁砧	cái đe	-	-	-
1802	280.13h III	Pince de forgeron	Blacksmith tongs	锻工钳, 铁钳	kẹp thợ rèn	-	-	-
		Serrer avec des						
1803	280.13i III	pinces	Clamp with pliers	用钳子钳	kẹp bằng kìm	-	-	-
			To work the wood, to do a carpenter's					
1804	280.14 III	Travailler le bois	tasks	做木工	làm thợ mộc	-	-	-
1805	280.14a III	Raboter	To plane	刨	bào	-	-	-
1806	280.14b III	Rabot	Plane	刨子	cái bào	-	-	-
1807	280.14c III	Copeaux	(Wood) shavings	刨花	vỏ bào	-	-	-
1808	280.15 III	Limer	To file	锉	mài	-	-	-
1809	280.15a III	Lime	File	锉刀	cái giũa	-	-	-
				锉屑 (锉削时磨 掉的材料碎片或				
1810	280.15b III	Limaille	Filing	颗粒)	mạt giũa ra	-	-	-
1811	280.16 III	Scier	To saw	锯	cưa	-	-	-
1812	280.16a III	Scie	Saw	锯子	cái cưa	-	-	-
1813	280.16b III	Sciure	sawdust	锯屑	mạt cưa	-	-	-
1814	280.17 III	Clouer	To nail	钉	đóng đinh	-	-	-
1815	280.17a III	Clou	Nail	钉子	đinh	-	-	-
				(用销钉) 钉住				
1816	280.18 III	Cheviller	To pin up	, 销住, 栓住	đóng đinh	-	-	-
1817	280.18a III	Cheville de bois	Pin, peg, dowel	销子	chốt gỗ	-	-	-
		Arracher (clou, cheville)						
1818	280.19 III		To pluck, unpin	拔出, 拔掉	tháo, nhô chốt	-	-	-

		To joint, join (by having the surface press against each other: e.g. to join bricks together	合缝, 接合	ghép lại	-	-	-
1819	280.20	III	Joindre (par les surfaces)	To joint, join (by the ends: e.g. to join 2 pipes)	连接	nối lại	-
1820	280.20a	III	Joindre (bout à bout)	Ajuster (deux éléments)	To adjust	调整, 使适合	ráp khít
1821	280.20b	III	Coller	To paste, glue	贴	dán lại	-
1822	280.21	III	Colle, glu	Glue	胶	nhựa dán	-
1823	280.21a	III	Réparer (général)	To repair	修	sửa, chữa	-
1824	280.22	III	Peindre	To paint	漆	sơn	-
1825	280.23	III	Peinture	Paint	油漆	sơn	-
1827	280.23b	III	Pinceau	Brush	刷子	cây cọ sơn	-
1828	280.24	III	Travailler (général)	Work	工作	làm việc	-
1829	280.24a	III	Occupé	Busy	忙	bận, mắc việc	-
1830	280.24b	III	Désœuvré	Idle	闲	rảnh	-
1831	280.25	III	Aider	Help	帮助	giúp, hộ	-
1832	280.26	III	Jouer (enfant)	Play	玩	chơi	-
1833	280.26a	III	Jouet	Toy	玩具	đồ chơi	-
1834	280.26b	III	Toupie	Whirligig	陀螺	con cù	-
1835	280.27	III	Jouer au ballon	Play ball	玩球	chơi bóng	-
1836	280.28	III	Reposer, se reposer	To rest	休息	nghỉ	-
1837	281	I	Jour	Day	日	ngày	thñai
						(t ^h)ŋaj	t ^h néj

1838	282	I	Nuit	Night	夜	đêm	yap \emptyset (yan \emptyset)	jup (juən)	jòp
					chiều (trưa 6-7 giờ), chiều tối,				
1839	282.1	II	Soir (>6-7 h.)	Evening	傍晚, 黄昏	hoàng hôn	lnāc	ləŋjəc	lnjà:c
1840		III	Soir (après 7 h.)	Evening	晚上	tối (sau 7 giờ)	yap \emptyset	jup	
1841	282.2	II	Matin	Morning	早晨, 上午	sáng	brik	prik	prə`k
1842	282.3	II	Aube	Dawn	黎明	rạng sáng	bralim	prəlim	pələ`m
1843		IV				'aruñas	?a(?)run sa:		
1844		IV				brik brahām	prik prəhiəm		
					giữa trưa, đúng	(bel) thnai	(pe:l) t ^h ŋaj		
1845	283	I	Midi	Noon	正午, 中午	ngọ	traŋ \emptyset	traŋ	t ^h ŋej trø'ŋ
1846	283a	III	Après-midi	Afternoon	下午	chiều	-	-	
					chiều hôm,				
1847	283.1	II	Crépuscule	Twilight	黄昏, 傍晚	hoàng hôn	bel bralap \emptyset	pe:l prəlup	prəlòp
1848	284	I	Minuit	Midnight	午夜, 半夜	nửa đêm	'adhrātra	?atriət	jòp crɔ`v
1849	285	I	Lune croissante	Waxing moon	盈月, 圆月	trăng tròn	khnæt	k ^h naət	k ^h nə́t
1850	285.1	III	Pleine lune	Full moon	满月, 望月	trăng tròn	beñ pū[ṇa]mī peñ bo:rəməj	-	
1851	286	I	Lune décroissante	Waning moon	残月	trăng lưỡi liềm	ranoc	rəno:c	rənù:c
						khæ nəñit	k ^h ae ñəñit		
1852	286.1	III	Nouvelle lune	New moon	新月	trăng non	sūnya	so:n	-
1853	286.2	III	Croissant de lune	Crescent (moon)	娥眉月	trăng lưỡi liềm	-	-	
1854	287	I	Semaine	Week	周	tuần lĕ	'āditya	?atit	mi: ?atyt
					ngày thường,				
1855	288	I	Jour de la semaine	Days of the week	平日	ngày trong tuần	-		
1856		I	(lundi)	Monday	星期一	thứ hai	thnai canda	(t ^h)ŋaj can	can
1857		I	(mardi)	Tuesday	星期二	thứ ba	thnai 'aṅgara	(t ^h)ŋaj ?əŋkiə	?əŋkà:r

1858	I	(mercredi)	Wednesday	星期三	thứ tư	thñai budha	(t ^h)ŋaj put	pùt
1859	I	(jeudi)	Thursday	星期四	thứ năm	thñai	(t ^h)ŋaj	
1860	I	(vendredi)	Friday	星期五	thứ sáu	brahaspat[i]	prəhoəh	prəhah
1861	I	(samedi)	Saturday	星期六	thứ bảy	thñai sukra	(t ^h)ŋaj sok	sok
1862	I	(dimanche)	Sunday	星期日	chủ nhật	thñai 'āditya	(t ^h)ŋaj ?atit	?atxt
		Période, division du						
1863	288.1	III	jour	Period	时期	buổi, giờ	-	
		Semaine			佛教中的“周、礼	khái niêm		
		bouddhique	Buddhist week	拜”概念（七天）	"tuần" trong			
1864	289	I	(sattana)	(sattana)	(sattana)	Phật giáo	sīl	səil
		Jour*, nom des	Names of days (of	日期（对不同日	ngày trong một			
1865	290	I	jours	the month)	的名称)	tháng)	-	
1866	291	I	Mois lunaire	Month, or moon	太阴月，朔望月	tháng âm	khæ	k ^h ae
1867	291.1	III	Mois*, nom des	This month	本月	tháng này	-	k ^h ɛ̄:
1868	292	I	Année	Year	年	năm	chnām	c ^h nam
1869	293	I	Année dernière	Last year	去年	năm trước	chnām mun	c ^h nám mun
1870	293.1	III	Année*, il y a 2 ans	The year before last	前年	năm kia	-	c ^h nám tɔ`v
1871	293.2	III	Année*, il y a 3 ans	Three years before	前前年	năm kìa	-	
		Année-ci, cette						
1872	294	I	année-ci	This year	今年	năm nay	chnām neh	c ^h nam nih
1873	295	I	Année prochaine	Next year	明年	năm sau	chnām kroy	c ^h nam kraoj
1874	IV	(obsoète, région.)				chnām	c ^h nam p ^h ne:c	c ^h nám kroj
1875	295.1	III	Année*, dans 2 ans	The year after next	后年	năm kia	-	-
1876	295.2	III	Année*, dans 3 ans	Three years later	大后年	năm kìa	-	-

1877	295a	III	Jour*, il y a 3 jours	Day: three days ago The day before	三天前	hởm kìa	-	-
1878	296	I	Avant-hier	yesterday	前天	hởm kia	(bī) msil	(pi:) msyl
1879	297	I	Hier	Yesterday	昨天	hởm qua	msil (miñ)	məsyl (mej)
1880	298	I	Aujourd’hui	Today	今天	hởm nay	thñai neh	tʰñaj nih
1881		IV						ñaj neh
1882	299	I	Demain	Tomorrow The day after	明天	ngày mai	s'æk	s?aec
1883	300	I	Après-demain	tomorrow	后天	ngày mót, kia	khān s'æk	kʰan s?aec
1884		IV						se:k muj
1885	300a	III	Jour*, dans 3 jours	Three days later	大后天	ngày kìa	-	-
1886	300b	III	Jour*, dans 4 jours	Four days later	大大后天, 四天	ngày kia	-	-
1887	300.1	III	Maintenant	At the present time	现在, 目前	bây giờ	-	-
1888	300.2	III	Avant	Before	前	trước	-	-
1889	300.3	III	Après	After	后	sau	-	-
			Instant, attendez un			chốc, lát, mót		
1890	300.4	III	ins.	Moment	瞬间	lúc	-	-
			Longtemps, il y a					
1891	300.5	III	longt.	Longtime	久, 许久	đã lâu	-	-
1892	301	I	Saison	Season	季	mùa	ratuv	rədsv
1893	302	I	Saison des pluies	Rainy season	雨季	mùa mưa	ratuv bhlieñ	rədsv pʰliəñ
1894		IV					ratuv vassā	rədsv pəsa:
1895		IV					ratuv vassā	rədsv
1896	302.1	III	Saison sèche	Dry season	旱季	mùa khô	ratuv prāmñ	rədsv praj
1897	302.2	III	Saison fraîche	Cold season	寒季, 冷季	mùa lạnh	-	-
1898	302.3	III	Saison chaude	Hot season	热季	mùa nóng	-	-

Names of the						
		Saisons, nom des	seasons (dry season, sunny season, etc.)	季节 (季节的名称)	các mùa	-
1899	303	I	saisons	sunny season, etc.)	các mùa	-
1900	303a	III	Printemps	Spring	xuân	-
1901	303b	III	Été	Summer	hè	-
1902	303c	III	Automne	Autumn	thu	-
1903	303d	III	Hiver	Winter	đông	-
			(How are the years numbered? If 12-year cycle, give animal names of the	对年的计算方法：如以12年为一个循环周期，每年分为一种生肖		
1904	304	I	Cycles annuels	cycle) (12生肖) Cycle of sixty (sets of 60 years;	以60年为一个循环周期 (这个循环周期叫“一甲子” 60 năm)	-
1905	304.1	III	Cycle dénaire	Heavenly Stems) Cycle of twelve years (Earthly	một hội (chu kỳ 60 năm)	-
1906	304.2	III	Cycle duodénaire	Branches) The cycle of twelve animals (to count	以12年为一个循环周期 (chu kỳ 12 năm)	-
1907	304.3	III	Cycle des 12 animaux	years within a set of twelve)	以12生肖为一个循环周期 (chu kỳ 12 con giáp)	-
1908	304.3.1	III	Rat (1-12)	Rat	năm chuột, tí	chnām jūt c ^h nam cu:t cu:t
1909	304.3.2	III	Bœuf (2-12)	Buffalo	năm trâu, sủu	chnām chlūv c ^h nam c ^h l ^y w c ^h lù:(v)
1910	304.3.3	III	Tigre (3-12)	Tiger	năm cọp, dàn	chnām khāl c ^h nam k ^h a:l k ^h a:l
1911	304.3.4	III	Lièvre (4-12)	Hare	năm mèo, mèo	chnām tho <h>h c^hnam t^hoh t^hph</h>

1912	304.3.5	III	Dragon (5-12)	Dragon	龙	năm rồng, thìn	chnām roń	c ^h nam rɔ̃ŋ	rùŋ
1913	304.3.6	III	Serpent (6-12)	Snake	蛇	năm rắn, tị	chnām	c ^h nam məsaŋ	mseŋ
1914	304.3.7	III	Cheval (7-12)	Horse	马	năm ngựa, ngọ	chnām mamī	c ^h nam məmī:	məmī:
1915	304.3.8	III	Chèvre (8-12)	Goat	羊	năm dê, mùi	chnām	c ^h nam məmē:	məmē`:
1916	304.3.9	III	Singe (9-12)	Monkey	猴	năm khỉ, thân	chnām vak	c ^h nam vɔ:?	wɔ:k
1917	304.3.10	III	Coq (10-12)	Cock	鸡	năm gà, dậu	chnām rakā	c ^h nam rəka:	rəka:
1918	304.3.1	III	Chien (11-12)	Dog	狗	năm chó, tuất	chnām car	c ^h nam ca:	ca:
1919	304.3.11	III	Porc (12-12)	Pig	猪	năm heo, hợi	chnām kur	c ^h nam	kor
			Commencement	Beginning (year, month)	(年, 月) 初,	đầu (năm, tháng...)	-	-	
1920	304.5	III	(année, mois)	month)	头	tháng...)	-	-	
			Fin (année, mois,		(年, 月) 底,	cuối (năm,			
1921	304.6	III	...)	End (year, month)	末	tháng...)	-	-	
1922	305	I	Un (1)	One	一	một	muoy	muəj	mùej
1923	305.1	III	Unique, un seul	Single	单 (一)	chỉ có một	tæ muoy	tae muəj	-
1924	306	I	Deux (2)	Two	二	hai	bīr	pi:	pì:r
			Quelques, deux ou						
1925	306.1	III	trois	Few, two or three	几	vài ba	-	-	
1926	306.1a	III	Quelques personnes	Some people	(一) 些人	vài người	-	-	
1927	307	I	Trois (3)	Three	三	ba	pī	ɓej	ɓi:
1928	308	I	Quatre (4)	Four	四	bốn	puon	ɓuən	ɓuan
1929	309	I	Cinq (5)	Five	五	năm	prām	pram	pram
1930	310	I	Six (6)	Six	六	sáu	prām muoy	pram muəj	pram muəj
1931	311	I	Sept (7)	Seven	七	bảy	prām bīr	pram pi:/pil	pram pil
1932	312	I	Huit (8)	Eight	八	tám	prām pī	pram ɓej	pram ɓi:
1933	313	I	Neuf (9)	Nine	九	chín	prām puon	pram ɓuən	pram ɓuan
1934	314	I	Dix (10)	Ten	十	mười	ʈapʈ	dáp	dáp

1935	315	I	Onze (11)	Eleven	十一	mươi một	muoy	mədənđap	mətɔn dəp
1936		IV					muoy	muəj dəndap	
1937		IV					tapç muoy	dəp muəj	
1938	316	I	Douze (12)	Twelve	十二	mươi hai	bīr ṭəntapç	pi: dəndap	pi:r ndəp
1939		IV					tapç bīr	dəp pi:	
1940	317	I	Treize (13)	Thirteen	十三	mươi ba	pī ṭəntapç	ɓej dəndap	bi: ndəp
1941		IV					tapç pī	dəp ɓej	
1942	318	I	Quatorze (14)	Fourteen	十四	mươi bốn	puon ṭəntapç	ɓuən dəndap	buən ndəp
1943		IV					tapç puon	dəp buən	
1944	319	I	Quinze (15)	Fifteen	十五	mươi lăm	prām ṭəntapç	pram dəndap	pram ndəp
1945		IV					tapç prām	dəp pram	
							prām muoy	pram muəj	
1946	320	I	Seize (16)	Sixteen	十六	mươi sáu	ṭəntapç	dəndap	-
							tapç prām	dəp pram	
1947		IV					muoy	muəj	
							tapç prām	dəp pram	pram pəl
1948	321	I	Dix-sept (17)	Seventeen	十七	mươi bảy	bīr	pi:/pil	ndəp
1949	322	I	Dix-huit (18)	Eighteen	十八	mươi tám	tapç prām pī	dəp pram ɓej	pram bi: ndəp
							tapç prām	dəp pram	pram buən
1950	323	I	Dix-neuf (19)	Nineteen	十九	mươi chín	puon	ɓuən	ndəp
1951	324	I	Vingt (20)	Twenty	二十	hai mươi	mphai	məpʰej	məpʰej
1952	324a	II	Vingt-et-un (21)	Twenty-one	二 (十) 一	hǎm mốt	mphai muoy	-	-
1953	324b	II	Vingt-deux (22)	Twenty-two	二 (十) 二	hǎm hai	-	-	
1954	324c	II	Vingt-trois (23)	Twenty-three	二 (十) 三	hǎm ba	-	-	
1955	325	I	Trente (30)	Thirty	三十	ba mươi	sām sip	sa:m syp	sam syp
1956	326	I	Quarante (40)	Forty	四十	bốn mươi	sæ sip	sae syp	se: syp

1957	327	I	Cinquante (50)	Fifty	五十	nǎm mươi	hā sip	ha: syp	ha: syp
1958	328	I	Soixante (60)	Sixty	六十	sáu mươi	huk sip	hok syp	hok syp
1959	329	I	Septante (70)	Seventy	七十	bảy mươi	cít sip	cét syp	cét syp
1960	330	I	Quatre-vingt (80)	Eighty	八十	tám mươi	p"æt sip	paet syp	pe:t syp
1961	331	I	Nonante (90)	Ninety	九十	chín mươi	kau sip	kaw syp	kow syp
1962	332	I	Cent (100)	A hundred	百	trăm	muoy ray	muəj rɔ:j	mì:/e: rɔ`j
1963		IV					muoy ray	mərɔ:j	
1964	332.1	III	Cent un (101)	One hundred and	一百零一	trăm lẻ một	-	-	-
1965	332.2	III	Cent deux (102)	One hundred and	一百零二	trăm lẻ hai	-	-	-
1966	333	I	Deux cents (200)	Two hundred	二百, 两百	hai trăm	bīr ray	pi: rɔ:j	pì:r rɔ`j
1967	334	I	Trois cents (300)	Three hundred	三百	ba trăm	pī ray	þεj rɔ:j	þi: rɔ`j
1968	335	I	Mille (1.000)	A thousand	千	nghìn, ngàn	muoy bānč	muəj/məpoen	mè: pàñ
1969	336	I	Deux mille (2.000)	Two thousand	二千, 两千	hai ngàn	bīr bānč	pi: poen	-
1970	337	I	Dix mille (10.000)	Ten thousand	万	vạn, mươi ngàn	muoy mđn	muəj/məmøy:n	mè: mə'ñ
1971	338	I	Cent mille (100.000)	A hundred thousand	亿 (十万)	ức	muoy sən	muəj/mesaen	mè: se:n
			Un million						
1972	339	I	(1.000.000)	A million	兆 (一百万)	một triệu	muoy lān	liən	mè: là:n
1973	340	I	Premier	First	第一	thứ nhất, nhất	dī muoy	ti: muəj	tì: mùaj
1974	341	I	Deuxième	Second	第二	thứ hai	dī bīr	ti: pi:	-
1975	341.1	III	Troisième	Third	第三	thứ ba	dī pī	ti: þεj	-
1976	341.2	III	Quatrième	Fourth	第四	thứ tư	-	-	
1977	342	I	Moitié	A half	半	một nửa	bākč kaňtal	peə? kəndal	pàk kənnal
1978		IV					muoy bhāg	muəj pʰiə?	
1979	343	I	Tiers	A third	三分之一	một phần ba	bhāg dī pī	pʰiə? ti: þεj	-
							muoy bhāg	muəj pʰiə?	
1980	344	I	Quart	A quarter	四分之一	một phần tư	puon	þuən	-

1981	344.5	III	Aller (à pied)	To go	去	đi	t̪œr	dau	đaə təw	də:r
1982	344.6	III	Aller côte à côté	To walk side by side	肩并肩地走	đi song song	-	-	-	-
1983	344.7	III	Aller devant	To walk in front	走在...前面	đi (đàng) trướć	-	-	-	-
1984	344.7a	III	Suivre, aller derrière	To follow	跟随	đi theo, đi sau	t̪œr	tām	đaə ta:m	-
1985	344.8	III	Aller le long de ...	Walk along	沿着...走	đi dọc theo	-	-	-	-
1986	344.9	III	Aller à pied,	Walk	步行	đi bộ, đi chân	t̪œr	-	đaə	-
1987	344.9a	III	Bâton de marche	Walking staff	拐杖	ba toong	-	-	-	-
1988	344.9b	III	Pas, un pas	Step	步	một bước	jamhān	-	cəmhiən	-
1989	344.9c	III	Traces de pas	Footprints	脚印	dấu, vết chân	-	-	-	-
1990	344.10	III	Accompagner	Accompany	陪 (伴)	đi theo, đi đưa	jūn	-	cū:n	-
1991		IV					dau jā muoy	təw ciə muəj		
1992	344.11	III	Conduire (qqn)	Lead	带领	dẫn ai	jūn ... dau	cū:n ... təw	-	-
1993	344.12	III	Conduire (véhicule)	Drive (vehicle)	开车	lái xe	pœk (par)	ɓaə? (ɓa:)	-	-
				To lead (an animal)	用绳子拉 (牛、 其它动物)	dắt đì				
1994	344.13	III	Conduire à la longe	by a lunge	拴 (马等家畜的 其它动物)	dắt đì	t̪ik	d̪yk	-	-
					) 绳, 链;	dây tròng cồ đê				
1995	344.13a	III	Longe, licol	Chain, halter	缰绳; 笼头	dắt	-	-	-	-
1996	344.14	III	Venir	Come	来	đến, lại	mak	mɔ:?	-	-
1997		IV	(parlé)				ma[k]	mao		
							trałap¢ mak	trəlap mɔ:?		
1998	344.15	III	Revenir	Return	返回, 归回	trở lại	viñ	vijn	-	-
1999		IV	(parlé)				łap¢ mak	lap mɔ:?/mao		
							trałap¢ dau	trəlap təw		
2000	344.16	III	Rentrer (chez soi)	Return (home)	回 (家)	(trở) về	(...viñ)	(...vijn)	-	-
2001	344.17	III	Se promener	To stroll	散步, 溜达, 闲	đi dạo, đi chơi	t̪œr leñ	đaə le:jŋ	-	-

2002	IV				ʈœr	dæə kəmsa:n
2003	IV	(Surin)			dhev	tʰe:w
				găp nhau, giao		
2004 344.18	III	Se croiser	Intersect, cross	交叉	nhau	pradaḥ gnā prəteəh kʰniə - pə:p peəh
2005	IV				bœp bah gnā	kʰniə
2006 344.19	III	S'écartez de	Disperse	散开, 分开, 离	xích, dang ra	ńāk ceñ ɲiə? cəj -
2007	IV				thay dau	tʰaj təw
2008 344.20	III	Reculer	To recede	后退	lùi, lui, thoái lui	thay kroy tʰaj kraoj -
				蹒跚 (摇摇晃晃)		
2009 344.21	III	Tituber (d'ivresse)	Walk haltingly	地走路)	lăo đăo	- -
2010 344.22	III	Boîter	Limp	跛行	đi khập khiêng	- -
2011 344.23	III	Sauter, faire un saut	Jump, leap	跳, 蹦	nhảy	sduh stuh -
2012	III	Sauter (en l'air)	Jump up	向上跳跃	nhảy lên	lot lə:t
		Sauter (par-dessus)	Leap over, jump			
2013	III	qqc)	over, overleap	跳过, 跳越	nhảy qua	(lot) phlah (lə:t) pʰah
2014 344.24	III	Sautiller	Hop	单脚跳	nhảy lò cò	lot 'añchœl lə:t ?əñcʰaəl -
2015 344.25	III	Danser	To dance	跳舞	vū, nhảy múa	rām roəm -
2016 344.25a	III	Danse	Dance	舞蹈	điệu nhảy múa	rəbam -
2017 344.26	III	Glisser	Slip	滑	trượt	- -
2018 344.27	III	Envoyer (qqn)	Send someone to	派 (分配, 指定)	sai ai đì	- -
2019 344.28	III	Confier (un objet)	Trust, entrust (v.)	委托, 托付	gởi ai vật gì	- -
2020 344.29	III	Arriver à	Arrive in (at)	到达	đến nơi	- -
2021 345	I	Aller à cheval	To ride (a horse)	骑	cưỡi (ngựa)	jih seh cih seh cu:h seh
2022 345.1	II	Selle	Saddle	鞍	yên (ngựa)	kæp/ 'än kaəp/?ə:n ke:p seh
2023 345.2	III	Rênes	Rein	辔, 缰绳	cương ngựa	paiňhie seh bəŋhiə seh -

2024	346	I	Aller en bateau	To go in a boat	坐船去	đi tàu	jih dūk	cīh tu:?	cu`k tu`k
2025	346.1	II	Nager	To swim	游	bơi	hael dīk	hael tik	hé:l
2026	346.1a	III	Flotter sur l'eau	Float (on water)	浮 (漂在水面上)	nồi trên nước	-	-	
2027	346.1b	III	Chavirer	Capsize	倾覆	lật (thuỵen)	-	-	
2028	346.1c	III	Couler dans l'eau	Sink (in water)	沉 (入水中)	chìm xuống	-	-	
2029	346.2	II	Plonger	To dive	潜 (潜水)	lặn	muj dīk	muc tik	mùc
2030	346.2a	III	Se baigner	Bathe	沐浴, 洗澡	tắm	-	-	
			Grimper (sur un arbre)					laəŋ ðæm	
2031	346.3	II		To climb	爬	leo, trèo	kœn tœm jhœ cʰə:		lə:ŋ/ŋə:p
2032	346.4	III	Entrer	Enter	进	vào	-	-	
2033	346.5	III	Sortir	Exit	出	ra	ceñ (bī)	cəŋ (pi:)	-
2034	346.6	III	Traverser	Cross	穿过	đi ngang qua	chlān (kātç)	cʰlaŋ (kat)	-
2035	346.7	III	Enjamber (un tronc)	Stride	跨	bước qua	-	-	
2036	347	I	Courir	To run	跑	chạy	ratç	ruət	rot
2037	347.1	III	Fuir, s'enfuir	Flee	逃走, 逃跑	trốn	-	-	
2038	347.2	III	Heurter, trébucher	Hit, stumble	撞, 绊倒	đụng, vấp	-	-	
2039	347.3	III	Rencontrer (qqn)	Meet	见	gặp ai	-	-	
2040	347.4	III	Visiter, rendre visite	Visit	摆放, 访问, 参	thăm, viêng	-	-	
2041	347.5	III	Inviter (à entrer)	Invite (to enter)	请进, 邀请 (进	mời vào	-	-	
					请用餐, 邀请 (
2042	347.5a	III	Inviter (à manger)	Invite (to eat)	进)	mời ăn	-	-	
2043	347.6	III	Tomber (soi même)	Fall (oneself)	摔倒, 跌倒	ngã té	-	-	
2044	347.7	III	Tomber (objet)	Drop (object)	掉	đánh rơi	-	-	
2045	347.8	III	Rebondir	Bounce	弹跳, 弹起	nảy lên	-	-	
2046	347.9	III	Perdre (un objet)	Lose (an object)	丢	mất vật gì	-	-	
2047	347.10	III	Lancer (une pierre)	Throw (a stone)	扔	ném, quăng	-	-	

2048	347.11	III	Jeter, abandonner Se lever, se mettre	Abandon	抛 (弃) , 放弃	liêng bỏ	-	-
2049	348	I	debout	To get up	起	đứng dậy	krok tœn	krao? laej
2050	348.1	III	Attendre	Wait	等 (待)	đợi, chờ	-	-
						'aṅguy	?əŋkuj	
2051	349	I	S'asseoir (talons)	To sit down, squat	蹲	ngòi xóm	crahoñ	crəhaοŋ
						'aṅguy bæn	?əŋkuj pε:n	dak təho`k
2052	349.1	III	S'asseoir en tailleur	Sit cross-legged	盘坐	ngòi xếp bằng	bhnæn	p ^h nε:n
						'aṅguy lœ	?əŋkuj lə:	
2053	349.2	III	S'asseoir (siège)	Sit (on a seat)	坐 (在座位上)	ngòi trên ghé	kau 'i	kaw ?ej
2054	349.3	III	S'agenouiller	Kneel	跪	quì	lut jaŋganç	lut cəŋkuən
2055	349.4	III	Se prosterner	Kotow	磕头	quì lạy	-	-
2056	349.5	III	S'étirer le corps	Stretch the body	舒展身体	duỗi ngưỡi	-	-
2057	350	I	Se coucher	To lie down	躺	nằm	tek	dɛ:c
2058	350.1	III	Couché sur le dos	Supine	仰卧	nằm ngửa	tek phnār	dɛ:c p ^h ja:
2059	350.2	III	Couché sur le ventre	Prone	俯卧	nằm sấp	tek phkāpç	dɛ:c p ^h kap
				Lying on side (lie on one's side)				
2060	350.3	III	Couché de côté	侧卧	nằm nghiêng	-	-	
				Lying curled up,				
2061	350.4	III	Couché replié	huddled up	瑟缩地躺	nằm co	-	-
2062	351	I	Dormir	To sleep	睡	ngủ	tek (lakç)	dɛ:c (luə?)
				To wake someone	叫醒, 唤醒, 促			dī:k lo`k
2063	351.1	II	Réveiller (qqn)	up	醒, 弄醒	đánh thức ai dậy	-	-
2064	351.1a	III	Se réveiller	To wake up	醒, 醒来, 睡醒	thức dậy	-	-
						yalç sapti	juəl sap	
2065	351.2	II	Rêver	To dream	梦 (做梦)	mơ, mông	(ghœñ)	(k ^h əŋ)
							rò: sə:p	

2066	351.2a	III	Ronfler en dormant	To snore To talk during sleep (sleep talking,	打鼾, 打呼噜 梦呓, 说梦话	ngáy mê sảng, nói mơ	-	-
2067	351.2b	III	Parler en dormant	somniloquism)	梦呓, 说梦话	mê sảng, nói mơ	-	-
2068	351.2c	III	Somnambulisme	Somnambulism	梦游	mộng du	-	-
						bhlec		
2069	351.3	II	Oublier	To forget	忘	quên	(bhlārn̄)	p ^h lec (p ^h leəŋ) p ^h l/k̄ec
2070	351.4	II	Se souvenir	To remember	记, 忆	nhớ	n̄ik ghoẽñ	n̄ik k ^h ə:jn̄ k ^h t k ^h ə:jn̄
2071	351.4a	III	Souvenir, mémoire	Memory	记忆	trí nhớ, kí ức	-	-
2072	351.5	III	Penser à	To think (about)	想 (到)	nghĩ tới	-	-
2073	351.6	III	Comprendre	To understand	明白, 懂得	hiểu	-	-
2074	351.6a	III	Savoir	To know	知道	biết	-	-
2075	351.7	III	Intelligent	Intelligent	聪明	thông minh	-	-
2076	351.7a	III	Sage, sensé (adulte)	Wise	明智	khôn	-	-
			Sage, obéissant					
2077	351.7b	III	(enfant)	Obedient	听话	ngoan	-	-
2078	351.8	III	Faute	Fault	错, 错误, 过错	lỗi	-	-
						hình phạt, sự		
2079	351.9	III	Punition	Punishment	惩罚	trừng phạt	-	-
						sự xấu hổ, nỗi		
2080	351.10	III	Honte, avoir honte	Shame	耻辱, 羞辱	xấu hổ	-	-
2081	351.11	III	Sot, stupide	Stupid	笨	ngu, đần	-	-
2082	351.12	III	Deviner	To guess	猜, 猜测	đoán	-	-
2083	351.13	III	Espérer	To hope	希望, 盼望	mong, hi vọng	-	-
2084	351.14	III	Oser	Dare (to do sth.)	敢	dám	-	-
2085	351.15	III	Timide	Shy	害羞	rụt rè	-	-

2086	351.16	III	Écrire	Write	写	viết	-	-
2087	351.16a	III	Pinceau à écrire	Writing brush	毛笔	bút lông	-	-
2088	351.16b	III	Crayon	Pencil	铅笔	bút chì	-	-
2089	351.16c	III	Caractère, écriture	Character	字符	chữ viết	-	-
2090	351.17	III	Lire	To read	读, 阅读	đọc	-	-
2091	351.17a	III	Livre, écrits	Book	书, 书籍	sách, bài viết	-	-
2092	351.18	III	Dessiner	To draw	画 (动词)	vẽ	-	-
				Drawing, design,	画, 图, 图案,			
2093	351.18a	III	Dessin, image	image	设计	bức vẽ, hình vẽ	-	-
2094	351.19	III	Effacer	To erase, delete	抹去, 擦掉, 删	chùi, xoá	-	-
2095	351.20	III	Étudier	To study, learn	学	học	-	-
2096	351.21	III	Enseigner	To teach	教	dạy	-	-
2097	351.22	III	Maître	Teacher, master	老师, 教师	thầy giáo	-	-
2098	352	I	Monter	To go up, ascend	上, 登	lên	læn	laəŋ
			Monter sur la					ləŋ
2099	352.1	III	montagne	Climb the mountain	爬山, 上山	lên núi	-	-
			Monter par une					
2100	352.2	III	échelle	Climb the ladder	爬梯子	leo thang	-	-
2101	353	I	Descendre	To go down,	下, 落	xuống	cuh	coh
2102	354	I	Voir	To see	看见, 看到	thấy	ghœñ	k ^h ə:jn
2103	355	I	Regarder	To look at	看, 瞧	nìn	mœ:l	mə:l
2104	355.1	III	Observer, scruter	To observe	观察	dò xét, quan sát	-	-
			Surveiller (un		照看, 照顾, 看			
2105	355.2	III	enfant)	Look after (children)	管 (孩子)	giữ, trông (trẻ)	-	-
2106	355.3	III	Garder (les buffles)	Keep (buffalo)	看管	giữ trâu	-	-
2107	356	I	Entendre	To hear	听见, 听到	nghe thấy	Í	lɪ:

2108	357	I	Écouter	To listen	听	lăng nghe	stāpč	sdap	sdap
2109	358	I	Sentir	To smell	闻, 嗅	ngửi (thăy)	hit	hvt	hvt klvn
2110		IV							klvn krə?u:p
2111		IV							klvn sə?oj
2112		IV							klvn c ^h naj
2113		IV					thœp	t ^h aep	
2114	358a	III	Odeur	Odour, smell	气味	mùi	klin	k ^h lvn	-
2115	358b	III	Bonne odeur	Fragrance	香味	mùi thơm	klin kra'üp	k ^h lvn krə?o:p	-
				(Unpleasant) smell,					
2116	358c	III	Mauvaise odeur	stink	臭味	mùi hôi thối	klin s'uy	k ^h lvn s?oj	-
2117		IV					'akrakč	?akra?	
2118	358.1	II	Sentir (au toucher)	To feel	摸	sờ, rờ thăy	-	sətə:p	
2119	359	I	Parler	To speak	说	nói	ni yāy	ni(?) jiəj	nijà:j
					讨论, 交谈, 谈	bàn luận, nói			
2120	359a	III	Discuter, converser	To discuss, converse	话	chuyện	-	-	
			Parler, faire un	To speak, make a					
2121	359b	III	discours	speech	讲	diễn thuyết	-	-	
2122	359c	III	Parler à voix basse	To whisper	低声说	nói thầm	-	-	
2123	359d	III	Parler fort, gueuler	To yell, speak	喊, 大叫, 大声	la, hét	-	-	
2124	359e	III	Gronder (un enfant)	To scold (children)	骂 (孩子)	mắng la con trẻ	-	-	
						chửi rủa, lăng			
2125	359f	III	Injurier	To abuse	辱骂, 谩骂	mạ, lăng nhục	-	-	
2126	359g	III	Se fâcher	Be angry with	生气, 愤怒	giận	-	-	
2127	359h	III	Disputer, se disputer	To fight	打架	cãi nhau, cãi lộn	-	-	
2128	359i	III	Réunir, se réunir	To gather, assemble	聚, 聚集, 集合	hop, tụ họp	-	-	
2129	359j	III	Réunion, rencontre	Meeting	会议	một buổi họp	-	-	

2130	359k	III	Tomber d'accord	To agree	同意	đồng ý	-	-
2131	359l	III	Groupe de	Group of people	一群人	nhóm (người)	-	-
2132	359.1	II	Dire, annoncer	To say	说, 讲	nói, bảo	thā	tʰa:
2133	359.1a	III	Discours	Speech	演讲	diễn văn	-	-
						bākyā		
2134	359.2	II	Mot	Word	词, 字	chữ, từ	(beca[na])	piə? (pec)
2135		IV	Mot (oral)	Word	字, 词	từ, lời	sam̥t̥i	səmdej
2136	359.2a	III	Langue parlée	Spoken language	口语	ngôn ngữ nói	bhāsā	pʰiəsa:
			Je parle (viêt, ruc,	I speak (Viet,				-
2137	359.2b	III	...)	Ruc... language)	我说... (语言)	tôi nói tiếng ...	-	-
2138	359.3	III	Croire	Believe	相信	tưởng, tin	-	-
2139	359.4	III	Questionner	To question, ask	问, 询问	tra hỏi, vấn	-	-
2140	359.5	III	Répondre	To answer, reply	答, 应答, 回应	đáp	-	-
2141	359.6	III	Demander	Demand	要求	hỏi, yêu cầu	-	-
2142	359.7	III	Mentir	To lie	说谎	nói láo	-	-
2143	359.7a	III	Menteur	Liar	说谎者, 骗子	người nói dối	-	-
				Lie, deceitful				
2144	359.7b	III	Mensonge	words, falsehood	谎话, 谎言	lời nói dối	-	-
2145	360	I	Bruit (son)	Noise	噪声	tiếng ồn	samleñ	səmle;jn
2146		IV				sūr (sabda)	so: sap	so';r
2147	360.1	III	Écho	Echo	回声, 共鸣	tiếng vang	-	-
2148	360.2	III	Silence	Silence	安静, 寂静, 沉	sự yên lặng	-	-
2149	360.3	III	Bruyant	Noisy	吵闹	ồn ào	-	-
2150	361	I	Chanter	To sing	唱	ca hát	crien	criəj
2151	361.1	II	Chant	Song	曲	bài hát	camrieñ	cəmriəj
2152		IV				kā crien	ka: criəj	

				Antiphonal singing: alternate singing by two singers or groups of singers; musical dialogue	对唱（应答轮唱 between two singers	形式的对答式演		
2153	361.2	III	Chants alternés	or groups of singers	唱)	hát đôi đáp	-	-
				Chorus, collective				
2154	361.3	III	Chant collectif	song	合唱	đồng ca	-	-
2155	632	I	Rire	To laugh	笑	cười	sœc	saœc/saoc sə:c
					trò đùa, lời nói			
2156	362.1	III	Plaisanterie	Joke	玩笑, 笑话	đùa	-	-
2157	362.2	III	Sourire	To smile	微笑	mỉm cười	-	-
2158	362.3	III	Grimacer	To grimace	扮鬼脸, 作苦相	nhăn nhó	-	-
					vé nhăn nhó, sụ			
					鬼脸, 怪相, 皱	nhăn nhó, nếp		
2159	362.3a	III	Grimace	Grimace	纹	nhăn	-	-
					古怪、滑稽的动			
2160	362.4	III	Pitreries, faccées	Antic, funniment	作, 笑谈	trò hè	-	-
2161	362.5	III	Se moquer de ...	Make fun of, laugh	嘲笑	gièu cợt ai	-	-
2162	362.6	III	Imiter, singer	To imitate	模仿	bắt chước, nhái	-	-
2163	363	I	Pleurer	To cry, weep	哭	khóc	yam	jum jòm
2164		IV					dịk bhnæk	tik p ^h nɛ:c
2165	363.1	III	Larmes	Tear	眼泪, 泪水	nước mắt	-	-
2166	363.2	III	Consoler	To comfort	安慰	an ủi, vỗ về ai	-	-
2167	364	I	Crier (peur, douleur)	To shout	喊	la, hét	sræk	sraec sre:k

2168	364.1	III	Appeler qqn Nommer, se	To call	呼叫 名为, 名字叫做	gọi ai	-	-
2169	364.2	III	nommer	To introduce oneself	(说出自己的名	tên là	-	-
2170	364.3	III	Nom	Name	名称, 姓名	tên	-	-
2171	364.4	III	Je m'appelle ...	My name is	我叫 (名字)	tôi tên là ...	-	-
2172	365	I	Baîller	To yawn	打哈欠	ngáp	sňáp	sňa:p
2173	366	I	Tousser	To cough	咳, 咳嗽	ho	k'ak	kə?a:?
2174	366a	III	Racler, se – la gorge	To clear one's throat	清嗓子 嗝 (打嗝, 打饱)	tăng hăng, khạc	-	-
2175	366.1	II	Roter	To belch	嗝)	ø	bhœ	pʰø:
2176	366.2	II	Péter	To break wind	放屁	địt, đánh răm	phom	pʰaom
2177	367	I	Éternuer	To sneeze	打喷嚏	hắt hơi, nhảy	kaɳʈāsɻ	kəndah
2178	368	I	Faim, avoir faim	To be hungry	饿, 饥饿	đói	ghlān pāy	kʰliən bāj
2179	368.1	II	Rassasié, être Manquer de riz,	To be sated, replete 饱		no	ch'æt	cʰ?aet
2180	368.2	III	disette	Shortage	短缺, 不足	kém	-	-
2181	369	I	Soif, avoir soif	To be thirsty	渴	khát	srek dık	sre:c tık
2182		IV					ghlān	kʰliən
2183	370	I	Téter (au sein)	To suck	咂	bú	pau	baw
						bǔa bú, một lần		mɛ`m
2184	370a	III	Tétée	Feeding	喂养	bú	-	-
2185	370.1	III	Sevrer (un enfant)	Wean	断奶	cai sữa	-	-
2186	370.2	III	Sucer (du sucre)	To suck	吮	mút (kẹo)	-	-
2187	370.3	III	Debout, être debout	To stand	站立	đứng	-	-

				站在脚趾: 脚跟		
		Se dresser sur les orteils	Stand on one's toes To tilt the head,	离开地上 (这样 , 可以站得更高)	đứng nhón chân	-
2188	370.4	III				-
2189	370.5	III	Pencher la tête	turn one's head	nghiêng đầu	-
2190	370.6	III	Lever la tête	Raise one's head	ngước đầu	-
2191	370.7	III	Secouer la tête	To shake one's head	lắc đầu	-
2192	370.8	III	Saluer (mains)	To greet sb. Arms crossed (in	打招呼, 问候 把双臂交叉在胸	chào vòng, khoanh
2193	370.9	III	Croiser les bras	front of chest)	前, 抄着手	tay
2194	370.10	III	Être à la maison	To be at home	在家	ở nhà
			Santé, être en	To be well, in good		
2195	371	I	bonne santé	health	健康	khoẻ mạnh
2196	372	I	Malade, être malade	To be ill, sick To be ill, sick (term	虚弱, 病, 生病 生病 (专门来指	đau óm đau óm (nhà sú) 'aphsuk
			(pour un moine)	used for a monk)	和尚生病)	jħð (thkātˤ) cħi: (tħkat)
2197		III	Mal à la tête	Headache	头痛, 头疼	đau đầu
2198	372.1	III		Have a pain in		-
2199	372.2	III	Mal au pied	one's foot Have a pain in the	脚疼	đau chân
2200	372.3	III	Mal au ventre	abdomen; gripe	腹痛, 肚子痛	đau bụng
2201	372.4	III	Crampe	Cramp	抽筋	(chứng) chuột
2202	372.5	III	Fatigué	Fatigued, tired Évanoui, être	疲劳, 疲乏劳累	mệt nhọc
2203	372.6	III	évanoui, s'évanouir	To faint (away)	昏倒, 昏过去	ngất đi
2204	373	I	Vomir	To vomit	呕吐	nôn mửa, ói mửa k'uat
						kùɔt

2205		IV					cəŋ?o:
			Fièvre, avoir la	To have a fever, to			
2206 374	I	fièvre	run a temperature	发烧	sốt, nóng lạnh	grun	krun
					cơn sốt, nóng		
2207 375	I	Fièvre	Fever (n.)	发烧	lạnh	grun	krun
2208 375.1	III	Malaria	Malaria	疟疾	sốt rét	-	-
2209 375.2	III	Trembler	Tremble	发抖	run rây	-	-
2210 375.3	III	Fou	Insane, mad	疯	điên rồ	-	-
2211 375.4	III	Épileptique	Epilepsy	癫痫	động kinh	-	-
2212 375.5	III	Pâle	Pale	苍白	xanh xao	-	-
				天花 (由天花病 毒引起的一种烈			
2213 376	I	Variole	Smallpox	性传染病)	đậu mùa	'ut brai	?ot prej
2214 376.1	III	Enrhumé	To have a cold	感冒	sở mũi	-	-
				ngập, nghẹt thở,			
2215 376.2	III	Suffoquer	Suffocate	窒息, 使窒息	làm nghẹt thở	-	-
				chõ đau, vết			
2216 377	I	Plaie	Sore	疮, 伤口	thương	ṭaṁpau	dəm̥baw
2217	IV					mukh rapuos	muk rəbuəh
				mụn nhọt, đinh,			
2218 377.1	II	Furoncle, abcès	Boil	疖 (疖子)	nhọt	pūs dranic	bo:h trənic
2219 377.2	III	Pus	Pus	脓	mủ	-	-
			To pierce/lance an				
2220 377.3	III	Percer un abcès	abscess	穿破脓疮	khơi mủ	-	-
2221 377.3a	III	Enflé, être enflé	Swollen	肿	sưng	-	-
2222 377.4	III	Cicatrice	Scar	疤 (疤痕, 伤疤	vết seo	-	-

2223	377.5	III	Acné	Acne	痤疮	mụn trứng cá	-	-
2224	377.6	III	Verrue	Verruca	疣	mụn cóc	-	-
2225	377.7	III	Durillon	Callosity	胼胝	chai (ở chân,	-	-
2226	378	I	Diarrhée	Diarrhoea	腹泻	ia chảy	rog cuહ rāk	rω:? coh riə? rā:k
2227	378.1	III	Ascaris	Ascarid	蛔虫	sán đũa, giun	-	-
2228	379	I	Lèpre	Leprosy	麻风 (病)	phong, cùi, hủi	(rog) ghlañ¢ (rω:?) kʰluəŋ	k(ʰ)loŋ
2229	379.1	III	Béribéri	Beriberi	脚气 (病)	bệnh tê phù	-	-
				Dartre, dry patches				
2230	379.2	III	Dartre	on one's skin	脱皮性皮疹	hở lào, lang ben	-	-
						(bệnh) tả, dịch	jamiñđ cuહ	
2231	380	I	Choléra	Cholera	霍乱	tả, thô tả	...	cəmŋj: coh ... coh kùat
2232		IV					k'uoṭ	kə?uoṭ
2233		IV					'āsanna rog	?asannərəω:?
2234	380.1	III	Enragé, chien	Mad dog	狂犬, 疯狗	chó dại	-	-
					没有正式资格的			kru: mə`l
2235	381	I	Guérisseur	Healer, quack	行医者	thầy lang	grū mœl ...	kru: mə:(l) ... mnuh
2236		IV					jamiñđ	cəmŋj: ...cʰu:
2237		IV						kru: pε`t
2238		IV						mə:l mnuh
						chữa bệnh, trị	mœl ... 'oy	mə:(l) ...
2239	382	I	Guérir	To cure, heal	治愈, 医治	bệnh	jā	?aoj ciə
2240		IV	(intr.)				jā (rog)	ciə (rω:?)
2241		IV	(intr.)				sah spoey	sah sbaej
							thnām (kæ	kran hə́:j
							tʰnam (kae	
2242	383	I	Remède (= 82.26)	Remedy, cure	疗法	bài thuốc	rog)	rω:?)
2243		IV					thnām	tʰnam

2244	IV	(littér.)	To		'o sath	?ao sat
			use herbal remedies			
		Soigner par les plantes	(treatment using herbs)	用草药治疗	chữa bệnh bằng cây lá	- -
2245	383.1	III	Soigner par des formules	To treat / heal by using witchcraft	用巫术用语治病	chữa bệnh bằng thần chú
			To treat / heal through breathing /		thổi, phà (đê)	
2247	383.2a	III	Soigner en soufflant	blowing	吹风治疗	chữa bệnh)
		Appliquer un onguent	To adhibit an ointment	贴软膏, 贴膏药	đắp cao	- -
2248	383.3	III	Onguent, baume, pommade	药膏 (油膏, 软膏, 脂膏)	đắp cao	- -
2249	383.4	III	Enceinte, être enceinte	Unguent, ointment	膏, 脂膏)	thuốc mỡ
					chữa, có mang,	- -
2250	384	I		孕, 怀孕	có bầu, có thai	phœm
2251		IV			mān	miən təmjuən
2252		IV			boḥ dharṇ	puəh t̪om
2253		IV			mān boḥ buṇ	miən puəh
2254		IV			ba boḥ	pɔ: puəh
2255	384.1	III	Accoucher (= 152)	To bear	生 (生产)	sinh, đẻ
2256	384.2	III	Sterile	Sterile	不生育的	vô sinh
2257	385	I	Naître, l'enfant naît	To be born	出生	chào đời, đẻ
					kœt	kaət
						kə́t

			Relevailles				
		(cérémonie	Ceremony done at				
		lorsqu'une femme	the end of the time	安产感谢礼 (产			
		parvient au terme	of a woman's	妇产后进教堂接			
		de la période de	confinement and	受祝福仪式) ,			
		confinement et	rest after giving	坐月子做完了的			
2258	385.1	III	repos post-	birth to a child	时候进行了礼仪	lẽ giải cữ	-
		Se marier, prendre				yak	
2259	386	I	femme	To marry (of a man)	娶	láy vợ	prabandh jɔ:(?) prəpuən -
		Se marier, prendre	To marry (of a				
2260	387	I	mari	woman)	嫁	láy chồng	yak pī jɔ:(?) pʰdɛj -
		Se marier, l'un	To marry, to get			kết hôn, lấy	riep kār niñ riəp ka: niŋ
2261	387.1	III	avec l'autre	married	结婚	vợ/chồng	... ... rìap ka:r
2262		IV				gnā	kʰniə
					giao hợp, giao		
2263	388	I	Coïter, copuler	To copulate	交媾, 交配	cáu	- -
2264	388.1	III	Embrasser	To embrace	抱, 拥抱	ôm, hôn	- -
2265	388.2	III	Enlacer	To hug	紧抱	ôm ghì	- -
2266	389	I	Mourir (cour.)	To die	死	chết	slāpč slap -
2267		IV	(péjor. ; animal,			ńāpč	ńoəp ńàp
2268		IV	(poli)			khūc	kʰo:c
2269		IV	(familier)			huos	huəh
2270	390	I	Enterrer	To bury	埋, 埋葬	chôn	kapč kap kɔp
		Incinérer (pers.					
2271	391	I	modeste)	To cremate	焚化, 焚烧	thiêu	tut (khmoc) dōt (kʰmaoc) dōt kʰmó:c
2272		III	(grand personnage)			ramlāy sab	rəmliej sap

2273	III	(religieux)			pūjā sab	bociə sap		
					thvāy braḥ	tʰva:j preəh		
2274	III	(prince)			bhlœn	pʰle:ŋ		
					samlāpč ...	səmlap ...		
2275 392	I	Tuer	To kill	杀	giết	(col)	(caol)	cə?baŋ
					đánh lại, chố			
2276 393	I	Combattre	To fight	打	trả, đánh trả	prayuddh	prəjut	prəha:
2277	III					ta yuddh	ta: jut	
2278 393.1	III	Battre, frapper	(someone)	打, 捶, 拍打,	đánh, đập	-	-	
				敲打				
			To hit, beat					
			To fight with one					
2279 393.2	III	Se battre	another	相打, 互殴	đánh nhau	vāy gnā	viəj/vaj kʰniə	wèj kənà:
		Guerre, faire la						
2280 393.2a	III	guerre	War	战争	chiến tranh	-	-	
				战胜, 打败, 击	thắng, chiến			
2281 393.2b	III	Vaincre	To defeat, win	败, 赢	thắng	-	-	
2282 393.2c	III	Vaincu, être battu	Be defeated, loss	战败, 被打败,	bại, thua	-	-	
				To box someone's				
2283 393.3	III	Giffler	ears	打耳光	tát tai	-	-	
2284 393.4	III	Frappé du pied	To stamp one's foot	跺脚	đá, đập	-	-	
2285 393.5	III	Frapper d'un bâton	To hit with a stick	用棍子打	đánh gậy	-	-	
				To hit with the				
				pointed end (of a				
2286 393.6	III	Frapper de la pointe	stick, knife,		đâm	-	-	
2287 393.7	III	Frapper ds ses	To clap one's hands	拍手	võ Tay	-	-	
2288 393.8	III	Chiquenauder	(Finger) flick	(用手指) 轻弹	búng Tay	-	-	

2289	393.9	III	Pincer (doigts)	To nip, pinch	捏, 捏	béo, véo	-	-
2290	393.10	III	Presser (doigts)	To squeeze, press	挤, 压榨	vắt, nặn chanh	-	-
2291	393.11	III	Fouetter	Thrash, flog lash	鞭打	quát roi	-	-
2292	393.12	III	Fouet	Whip, lash	鞭子	cái roi	-	-
2293	393.13	III	Taquiner	To tease	逗弄	đùa chọc ai	-	-
2294	393.14	III	Chatouiller	To tickle	胳肢	chọc, cù léc	-	-
2295	393.14a	III	Chatouilleux	Ticklish, sensitive	怕胳肢的, 怕痒	dễ nhột	-	-
2296	393.15	III	Pousser	To push	推	xô, đẩy	-	-
2297	393.16	III	Tirer à soi	To pull	拉, 拖	kéo vào	-	-
						mơn trớn, vuốt		
2298	393.17	III	Caresser (un enfant)	Fondle	抚摸, 抚爱	ve	-	-
2299	393.18	III	Lisser (tissu, papier)	To calender	轧光,	vuốt cho thẳng	-	-
					(使) 起皱, 弄			
2300	393.19	III	Froisser	Crumple	皱, 揉皱	vò nhau	-	-
2301	393.20	III	Masser	Massage	按摩	xoa bóp	-	-
2302	393.21	III	Polir (bois)	Polish (v.)	磨光	bào nhǎn	-	-
				To crush with the				
				foot, to stamp with	压碎, 压烂, 压			
2303	393.22	III	Écraser du pied	the foot	坏	đập bẹp	-	-
				To push something				
				down (with the foot	用...			
				or hand), to press	紧压, 按, 压,			
2304	393.23	III	Appuyer sur	something down	向...施压	bấm vào	-	-
2305	393.24	III	Peur, avoir peur	To fear, to be afraid	怕, 害怕, 恐惧	sợ	-	-
				To frighten		làm cho sợ,		
2306	393.25	III	Faire peur	somebody	吓唬, 使害怕	nhát ai	-	-

				伤, 伤害 (使在 精神或感情上受				
2307 394	I	Blesser qqn	To wound	损伤)	gây thương tích	rapuos	rəbuəh	rəbuah
2308 394.1	III	Blessé, être blessé	Get hurt, injured	受伤	bị thương	-	-	-
2309 395	I	Blessure	Wound (n.)	伤口	vết thương	mukh rapuos	muk rəbuəh	mùk rəbuah
2310 395.1	III	Fracture	Fracture	骨折	gãy xương	-	-	-
				脱位, 脱臼; (
				韧带的) 轻微扭	bong gân, sai			
2311 395.2	III	Foulure, luxation	Luxation	伤, 轻微挫伤	khớp	-	-	-
				(皮肤) 擦伤,				
2312 395.3	III	Écorchure	To scratch oneself	擦破, 划破	trày da	-	-	-
2313 395.4	III	Brûlure	Burn, scald	烧伤, 烫伤	vết bỏng, phỏng	-	-	-
				焦 (烧焦的, 烤				
				焦的), 被烧伤				
2314 395.4a	III	Brûlé, être brûlé	To be burned, scalded	的, 被烫伤的	bị bỏng, phỏng	-	-	-
				痛 (疾病、创伤				
				等引起的难受的				
2315 396	I	Douleur physique	(Physical pain)	感觉, 身体上的	đau (thê xác)	kār jhđ cāpč	ka: cʰi: cap	cʰur: kʰluon
2316 397	I	Couper	To cut	切	cắt, chặt	kāpč	kap	kap
			To whittle, cut out,					
2317 397.1	II	Tailler, ciseler	to shape	雕, 刻, 雕刻	gọt, chạm gọt	-	-	-
2318 397.1a	III	Ciseau, burin	Chisel	凿子	cái chàng, đục	-	-	-
2319 397.2	II	Trouer	To make a hole in	穿孔	đâm lỗ	coh	cah	dap pəhoŋ
2320 397.2a	II	Forer, percer	To pierce, to bore	钻, 钻孔	giùi lỗ, khoan lỗ	khuoṇ	kʰuəŋ	k(ʰ)uan
2321	IV				damluh	təmluh	təmluh	təmluh

钻孔机, 钻孔器

2322	397.2b	III	Foret, taraud	Drill	, 钻头	cái khoan	-	-
2323	397.2c	III	Vrille, tarcière	Twist bit	螺旋钻, 螺钻	khoan xoắn	-	-
				To drill by means of a heated awl	用炽热的锥子来 钻洞	trui giùi đở	-	-
2324	397.2d	III	Percer à chaud			cái giùi	-	-
2325	397.2e	III	Poinçon	Awl	锥子	mũi đột nung		
2326	397.2f	III	Poinçon chauffé	Heated awl	炽热的锥子	nóng	-	-
2327	397.3	III	Gratter (une écorce)	To scrape (peel)	刮 (皮)	cao vỏ	kakāy	kəka:j
2328		IV					keh	keh
2329	397.3a	III	Grattoir	Scraper, drawknife	刮刀	dao cao, dao tây	-	-
2330	397.3b	III	Gratter (une peau)	To scrape	刮	cao da	-	-
				Grater for animal skins (to prepare skins, grating off	用来刮动物皮的			
2331	397.3c	III	Grattoir à peau	meat and grease)	刮刀	dao cao da	-	-
			Râper (noix de coco)		锉 (把椰子擦成 丝儿或碎末)	nạo corm dừa	-	-
2332	397.3d	III		To grate (coconuts)	椰子磨碎机, 椰 子刨丝器, 椰子	cái nạo	-	-
2333	397.3e	III	Râpe à coco	Coconut grater		-	-	-
2334	397.4	II	Épluchure, peler	To peel	削 (皮)	bóc, lột vỏ	cit sam̄pak	c̄t səmba:k
2335		IV					pak	ba:k
			Cueillir (fruits à la main)	To gather, to pick (fruit) (by hand)	摘 (果实)	hái, bứt trái	peh	beh
2336	397.5	II						

			To beat down fruit				
			from a tree (using a long rod)	用长竿子从(树上)打落果实	thọc, chọc trái	-	
2337	397.5a	III	Gauler			-	
			To thin out the leaves of a tree, to pull the leaves off	摘叶	ngặt, tỉa lá	-	
2338	397.5b	III	Effeuiller			-	
2339	397.6	II	Puiser	To draw water	汲(水)	múc nước	-
					gàu, gáo	múc	dbyn tùk
2340	397.6a	III	Récipient à puiser	Water scoop	汲水瓢	nước	-
					去打水, 汲水,		-
2341	397.6b	III	Aller puiser de l'eau	To fetch water	取水	đi lấy nước	-
2342	397.7	III	Verser	To pour	倒(倒水), 倾	đỗ, rót	-
					装满, 盛满, 充		-
2343	397.8	III	Remplir	To fill	满, 填满	làm đầy, đổ đầy	-
					使空(掏空, 倒	đỗ hết ra, dốc	-
2344	397.9	III	Vider	To empty	空, 变空, 排空	hết ra, tháo cạn	-
					切削, 剪, 割;		-
2345	397.10	III	Tailler (à la hache)	To chip	砍; 修剪	đẽo (băng rìu)	-
2346	397.11	III	Abattre (un arbre)	To chop down	砍倒	đốn ngã	-
			To prune, to trim (a tree): to cut off minor branches, the	修剪枝条, 减去 劈开(把木柴劈			
2347	397.12	III	Émonder, ébrancher	higher branches...	树顶的枝杈	tỉa xén bớt cành	-
2348	397.13	III	Fendre (du bois)	To split	开), 剖开; 使	bửa, chẻ củi	-

楔 (劈裂楔, 劈)

2349	397.13a III	Coin à fendre	Splitting wedge	木楔)	nêm chè cùi	-	-
2350	397.13b III	Enfoncer le coin	To wedge	楔住, 嵌	đóng nêm	-	-
2351	397.14 III	Couper en tranches	To slice	切成薄片	xắt, cắt lát	-	-
2352	397.15 III	Hacher	To chop up	剁碎, 切细	băm, vầm	-	-
2353	397.16 III	Creuser	To dig, grub	挖, 掘	đào	-	-
			(A) pile of soil, a				
2354	397.16a III	Tas de terre	heap of earth	一堆土壤	đống đất	-	-
			Cover with soil /				
2355	397.17 III	Recouvrir de terre	earth	用土盖	lắp đất lại	-	-
2356	397.18 III	Aplanir le sol	To flatten the soil	铺平地面	san bằng	-	-
2357	397.19 III	Couvrir	To lid, cover	盖	đậy	-	-
2358	397.19a III	Couvercle	Lid, cover	盖子	cái vung, nắp	-	-
2359	397.20 III	Boucher un trou	To fill a gap	堵住一个洞	bít lỗ	-	-
2360	397.21 III	Boucher une	To cork a bottle	塞紧瓶口	đậy nút chai	-	-
			Stopple, cork				
2361	397.21a III	Bouchon	(bottle cork), plug	塞子 (瓶塞)	cái nút	-	-
2362	397.22 III	Fouiller (trou)	To search for	搜索, 搜查, 搜	lục soát	-	-
2363	397.23 III	Fouiller (qqn)	To search for	搜索, 搜查, 搜	lục soát	-	-
			To pick one's teeth				
2364	397.24 III	Curer (les dents)	(clean)	剔牙	xỉa răng	-	-
2365	397.24a III	Cure-dent	Toothpick	牙签	cái tăm xỉa răng	-	-
2366	397.25 III	Gratter (le sol)	To dig	挖, 扒	bới, bươi đất	-	-
2367	397.26 III	Se raser	To shave	刮胡子	cạo râu	-	-
2368	397.26a III	Rasoir	Razor	剃刀	dao cạo	-	-
2369	397.27 III	Épiler	Epilate	拔毛 (拔毛发)	nhổ lông	-	-

2370	397.27a III	Pinces à épiler	Tweezers To tonsure, get a	拔毛钳 剃发, 剪发, 理	nhíp nhô lông	-	-
2371	397.28 III	Couper les cheveux	haircut, cut one's	发	hớt, cắt tóc	-	-
		Couper avec des			cắt tóc (bằng		
2372	397.29 III	ciseaux	To cut with scissors	用剪刀剪	kéo)	-	-
2373	397.29a III	Ciseaux, paire de c.	Scissors	剪刀	cái kéo	-	-
				拔 (羽毛), 剥			
2374	397.30 III	Plumer (un poulet)	Deplume	去羽毛	vặt lông	-	-
2375	397.31 III	Déchirer (des vêt.)	To rip, rend, tear	撕, 撕裂	xé quần áo	-	-
2376	397.32 III	Casser	Break, interrupt	打断, 弄断	bẻ gãy	-	-
2377	397.33 III	Briser	To shatter	打破, 打碎	đánh vỡ, phá vỡ	-	-
				一块, 一片, 一			
2378	397.33a III	Morceau de	Piece	口, 一段	miếng, cục	-	-
2379	397.33b III	Fendu, fissuré	Rend	裂开, 有裂纹的	nứt, rạn	-	-
				在火里裂开 (如			
			To burst, to crack	:			
2380	397.34 III	Éclater (au feu)	open (in fire)	松球在火里裂开	nở trong lửa	-	-
			To burst, to explode				
2381	397.35 III	Éclater (bombe)	(a bomb explodes)	爆炸, 爆裂	bom nổ	-	-
2382	397.36 III	Plier	To fold	折叠	gập lại	-	-
2383	397.37 III	Empaqueter	To pack	包装, 打包	góp lại	-	-
2384	397.37a III	Paquet	Package	包	cái gói	-	-
2385	397.38 III	Attacher (en	To tie up, fasten	拴	cột, buộc lại	-	-
2386	397.38a III	Nœud	Node, knot	结 (棉结, 索结	cái nút, gút dây	-	-
2387	397.38b III	Extrémité du fil	The end of the	线头	đầu dây	-	-
2388	397.39 III	Attacher un buffle	To attach a buffalo	栓水牛	cột trâu	-	-

2389	397.40	III	Détacher, dénouer	To untie	解开, 松绑 用绊索拴住动物 (如: 马), 让	mở gút, tháo dây - xích chân, trói	-
2390	397.41	III	Entraver	To fetter	它不能随便动	chân	-
			Entrave (lanière, lien munis d'une boucle ou d'un anneau servant à limiter les mouvements des	Shackle, fetter (to limit an animal's freedom of movement)	(连拴牲口双腿 的) 绊绳	cái xích chân	-
2391	397.41a	III	Peser (balance)	To weigh up	称 (称量), 衡	cân	-
2392	397.42	III	Balance	Balance	天平 (一种衡器)	cái cân	-
2393	397.42a	III	Poids	Makeweight	砝码	quả cân	-
						cân đo, ước	-
2395	397.43	III	Peser, évaluer	To weigh	称, 过称, 捶	lượng	-
2396	397.44	III	Comparer (poids)	To compare	比较, 对照	đối chiếu	-
2397	398	I	Mâcher	To chew	嚼	nhai	dambā
2398	398.1	III	Chiquer du bétel	To chew betel	嚼槟榔	ăn trầu	təmpιə
2399	398.1a	III	Chique de bétel	Betel quid	槟榔嚼块	miếng trầu	tumpà:
2400	399	I	Lécher	To lick	舔	liếm	lit
2401	399.1	II	Souffler	To blow	吹	thổi	p ^h lum
2402	399.1a	III	Siffler	To whistle	吹哨	huýt	p ^h lom
2403	399.2	II	Balayer	To sweep	扫	quét	lit/let
2404	399.2a	III	Balai	Broom	扫帚	cái chổi	bo:h
2405	399.2b	III	Poussière	Dust	灰尘, 尘土, 垢	bụi	-
2406	399.2c	III	Essuyer (qqc)	To rub, wipe	擦, 拭, 抹	lau chùi	-

2407	399.2d	III	Torchon	Cleaning rag	抹布	giē lau	-	-	
2408	399.3	II	Laver (habits)	To wash (clothes)	洗 (衣服)	giặt quần áo	pok	bao?	ɓo:k kʰo:?ow
2409	399.4	II	Laver (riz)	To wash (rice)	洗 (米)	vo gạo	lān	liəŋ	là:ŋ
2410	399.5	II	Laver (mains)	To wash (hands)	洗 (手)	rửa tay	-	-	
2411	399.6	III	Laver (cheveux)	Wash (hair)	洗 (头发)	gội (đầu)	-	-	
2412	399.7	III	S'essuyer	Rub and wipe	擦, 擦	kì cọ	-	-	
2413	399.8	III	Serviette de toilette	Towel	毛巾	khăn tắm	-	-	
2414	399.9	III	Tordre, essorer	Wring	拧	vắt khô	-	-	
2415	400	I	Mordre (nourriture)	To bite	咬	cắn, găm	khām	kʰam	kʰam
2416	401	I	Avaler	To swallow	咽	nuốt	lep	lep	lè:p
2417	401.1	II	Prendre (général)	To take	拿, 取, 抓	lấy	yak	jɔ?	jò:
2418		III	(tenir)	Hold	拿, 握, 执, 持	giữ	kān&	kan	kan
			Saisir, prendre avec						
2419	401.1a	III	les mains	To grab	抓住, 捉住	nǎm, băt	-	-	
2420	401.1b	III	Toucher	Touch	摸	rờ, sờ	-	-	
2421	401.1c	III	Palper (ds le noir)	Palpate	触诊	sờ nǎn	-	-	
2422	401.1d	III	Secouer	Shake	摇	rung, lắc	-	-	
2423	401.1e	III	Frôler (en passant)	Graze	轻擦	sượt qua	-	-	
2424	401.1f	III	Bousculer	Shove, hustle	推搡, 推挤	lấn xô	-	-	
2425	401.2	II	Tenir à la main	To hold in the hand	握, 拿	cầm trong tay	yuor	juə	jùar
			Porter (un paquet)	To carry on the					
2426	401.3	II	sur l'épaule	shoulder	扛在肩膀上	vác trên vai	lī	li:	lì:
2427		IV	Porter (au bout				bun	pun	pùn
2428	401.4	II	Porter sur la tête	To carry on the head	戴	đeo trên đầu	dūl	tu:l	tù:l
			Porter au fléau	To carry on a pole					
2429	401.5	II	(palanche)	(a man only)	扛	gánh	ræk	rε:c	rε`k

			Shoulder-pole,						
2430	401.5a	III	Fléau, palanche	carrying pole	扁担	đòn gánh	ṭaṇ ræk	dāŋ rə:c	-
				To carry together:					
				two persons carry					
				objects tied to a					
				pole that rests on	两个人一起携物				
			Porter à deux	the shoulders of the	品, 用一个竿扛				
2431	401.6	II	(perche)	two men	在肩膀上	khênh	sæn	saeŋ	səŋ
2432	401.6a	III	Perche à porter	Pole for carrying	扛竿	đòn khiêng	sāv	sa:w	-
				To carry on the	驼 (用背负载,				
2433	401.7	II	Porter à la hotte	back (in a basket)	人用背驮东西)	gùi	-	-	-
2434	401.7a	III	Fardeau	Burden	重担, 负担	gánh nặng	-	-	-
				Basket (carry on the	背篮, (背后的				
2435	401.7b	III	Hotte	back or shoulder)	) 篮子	cái gùi	-	-	-
2436	401.7c	III	Bretelles de hotte	Basket straps	背篮的背带	quai gùi	-	-	-
2437	401.7d	III	Sangle frontale	Forehead strap	?	quai trán	-	-	-
				To carry on the	背 (背孩子: 把				
2438	401.8	II	Porter dans un tissu	back (in a blanket)	孩子背在身上)	địu (con)	sbāy	spiəj	spà:j
				Fabric used to carry					
2439	401.8a	III	Tissu à porter	a burden / load	背袋	cái địu	-	-	-
			Porter un vêtement	Monk backpack,		tay nải (hò			
2440	401.8b	III	(moine)	monk bag	和尚袋, 和尚包	thượng)	grān	kro:ŋ	-
2441	401.9	II	Suspendre	To hang	挂	treo	byuor	pʰjuə	pœuar
				To wear around the					
2442	401.10	III	Porter à la ceinture	waist	戴在腰上	đeo ở lưng	-	-	-
2443	401.11	III	Porter à l'oreille	To wear in the ears	戴在耳上	đeo ở tai	-	-	-

	Porter un sac à l'épaule	To carry a bag on the shoulders	将包背在肩上	vác bị trên vai	-	-
2444 401.12 III		To carry on the shoulder with a stick, to shoulder with a stick	(用棍子) 扛在肩上	gánh trên vai	-	-
2445 401.13 III	(av. bâton)	with a stick	肩上	túi đeo	-	-
2446 401.13a III	Sac d'épaule	Shoulder bag	肩带包	cái quai	-	-
2447 401.13b III	Bretelles	Suspenders, straps	背带, 吊带	đeo ở hông	-	-
2448 401.14 III	Porter sur la hanche	To wear on the hips	戴在胯上	bé, bồng	-	-
		To carry in one's arms	用胳膊抱	đặt, để xuống	-	-
2449 401.15 III	Porter ds ses bras	arms	放	quay lại	-	-
2450 401.16 III	Poser	Put	Turn back, turn			
2451 401.17 III	Retourner (qqc)	around	扭转, 翻转			
	Remuer, agiter de l'eau	To stir	搅动	quậy, khuấy	-	-
2452 401.17a III	l'eau	To stir	抬起, 提起	nhắc lên	-	-
2453 401.18 III	Lever, soulever	To uplift	(Use lever) to lift	bảy lên bằng đòn	-	-
2454 401.19 III	Soulever au levier	sth. Up	(用杠杆) 抬起	cái đòn bẩy	-	-
2455 401.19a III	Levier	Lever	杠杆	chêm	-	-
2456 401.20 III	Caler	To wedge	嵌, 楔住	cái nêm	-	-
2457 401.20a III	Cale	Wedge	楔子	dựng lên, sắp đặt	-	-
2458 401.21 III	Dresser (qqc)	To draw up, set up	竖立, 安排	chụp bắt	-	-
2459 401.22 III	Attraper	To catch, seize	捕捉	trói ai	-	-
2460 401.23 III	Ligoter (qqn)	To truss up	捆绑			

关入监狱, 监禁

2461	401.24	III	Emprisonner	Imprison	, 关押	giam, bỏ tù ai	-	-
2462	401.24a	III	Prison	Prison, limbo	监狱, 牢房	nhà giam, tù	-	-
				Collar shackle, shackles		cái gông cỏ vùng vây, dây		
2463	401.24b	III	Carcan	shackles	铁颈圈	cái gông cỏ vùng vây, dây	-	-
2464	401.25	III	Se débattre Relâcher, laisser	To struggle	挣扎	dựa	-	-
2465	401.26	III	partir	To release	释放	thả ra	-	-
2466	402	I	Accepter	To accept	接受	chấp nhận	bram daduol	prɔ:m tətuəl jòl prɔ:m
2467		IV					daduol yak	tətuəl jɔ:(?)
2468		IV					sukh citt	sok c̩yt
2469	403	I	Refuser	To refuse	拒绝	từ chối	-	cəntāh
2470	404	I	Vouloir, désirer	To wish	欲、想要	muốn	cañç	cañ
2471	404a	III	Avoir besoin de	Be in need of	需要	cần đến	-	-
2472	404.1a	II	Aimer (général)	To love	爱	thương yêu	cūl citt	co:l c̩yt
2473		IV	(rég. Surin)			yêu, thương,	chap	cʰa:p
2474	404.1b	III	Aimer (passion)	To love, like	爱, 喜欢	thích	srałāñç	srlajn
2475	404.2	II	Haïr	To hate	恶(讨厌); 恨	thù ghét	s'apç	sɔp
2476		IV					pəntòh	pəntòh
2477	404.2a	III	Cacher (argent)	To hide (money)	藏(金钱)	cất giấu	-	-
2478	404.2b	III	Se cacher	To hide, avoid	隐藏, 躲	ẩn trốn	-	-
				To shelter from the				
2479	404.2c	III	S'abriter de la pluie	rain	躲雨	tránh mưa	-	-

To shelter from the							
2480	404.2d	III	S'abriter du soleil	sun	躲避阳光	tránh nắng	-
2481	404.3	II	Chercher	To seek	找, 搜索	tìm kiếm	rak
2482		IV					rɔ:(?)
2483	404.4	II	Trouver	To find	找到, 发现	tìm thấy	-
2484	404.5	III	Acheter	Buy	买	mua	-
2485	404.6	III	Vendre	Sell	卖	bán	-
						mua bán, buôn	
2486	404.7	III	Commercer	Trade	买卖	bán	-
2487	404.7a	III	Prix	Price	价格	giá cả	-
2488	404.7b	III	Bénéfice	Profit	利润	lời lãi	-
2489	404.8	III	Argent, monnaie	Money	(金) 钱	tiền bạc	-
2490	404.8a	III	Monnaie (pièce)	Currency	货币	đồng tiền, tiền tệ	-
2491	404.8b	III	Monnaie (papier)	Paper currency	纸币	tiền giấy	-
2492	404.9	III	Augmenter (prix)	(Price increases)	涨价	tăng giá	-
2493	404.10	III	Diminuer (prix)	(Price decreases)	减价	hạ, giảm giá	-
2494	404.11	III	Louer	Rent	租	thuê	-
2495	404.11a	III	Prix de location	Rental	租金	giá thuê	-
2496	404.12	III	Échanger, troquer	Exchange	交换	đổi chác	-
2497	404.13	III	Emprunter (argent)	Borrow (money)	借 (钱)	mượn, vay tiền	-
2498	404.13a	III	Emprunter (objet)	Borrow (object)	借 (东西, 物体)	mượn vật	-
2499	404.13b	III	Dette	Debt	债务	món nợ	-
2500	404.13c	III	Réclamer une dette	Demand debt	即期债务	nợ đáo hạn	-
2501	404.14	III	Prêter	Lend	借给	cho vay	-
2502	404.14a	III	Gage	Pledge	抵押品	vật thế chấp	-

赚 (报酬, 工资)

2503 404.15	III	Gagner (salaire)	Earn	, 薪水)	ăn lương	-	-
2504 404.15a	III	Salaire	Salary	薪水	tiền lương	-	-
		Économiser,			để dành, dành		
2505 404.16	III	thésauriser	Hoard	储存	dụm	-	-
2506 404.16a	III	Biens	Property	财产	của cải	-	-
2507 404.17	III	Riche	Rich	富有	giàu có	-	-
2508 404.18	III	Pauvre	Poor	贫穷	nghèo khó	-	-
2509 404.19	III	Donner	To give	给	cho, biếu	-	-
2510 404.20	III	Distribuer	Distribute	分发	phân phát	-	-
2511 404.21	III	Partager (en parts)	Divide	分	chia	-	-
2512 404.21a	III	Part	Part	部分	một phần	-	-
2513 404.22	III	Choisir	Choose	选择 (动词)	chọn lựa	-	-
2514 404.23	III	Changer de ...	Change	改变	thay, đổi	-	-
2515 404.24	III	Voler (argent,	Steal	偷	ăn trộm, đánh	-	-
2516 404.24b	III	Voleur	Thief	贼, 小偷	đứa ăn trộm	-	-
2517 404.25	III	Bandit	Bandit	强盗, 土匪	kẻ cướp	-	-
2518 405	I	Larmes	Tear	泪	nước mắt	dịk bhnæk	tik p ^h ne:c
2519 405.1	III	Transpirer, en sueur	Sweat	出汗	đồ mồ hôi	pæk ñøes	baec þøh
2520 406	I	Sueur	Sweat	汗	mồ hôi	ñøes	jø:h
2521 406a	II	Salive	Saliva	唾液	nước miếng	dịk mātç	tik moət
2522 406b	II	Crachat	Spittle	痰	đờm	kamhák	kømha:?
2523 406c	III	Cracher	Spit	吐口水	khạc đờm	khák	k ^h a:?
2524	IV				stöh	sdah	
2525 406d	III	Morce	Snot	鼻涕	nước mũi	-	-
2526 406e	III	Moucher, se	To blow one's nose	擤	hỉ mũi	-	-

2527	406f	III	Cérumen	Cerumen	耳屎, 耳垢	cứt tai, cứt ráy	-	-	
						nước dãi, bọt			
2528	406g	III	Bave (des animaux)	Slobber, slaver	口水	miếng	-	-	
2529	406.1	II	Paresseux	Lazy	懒	biếng nhác	kjil (cra'ūs)	kʰcil (crə?o:h) kəcil	
2530	406.1a	III	Indolent	Indolent	懒惰	uê oái	-	-	
2531	406.1b	III	Actif	Active	活跃	năng động	-	-	
2532	406.2	II	Aveugle	Blind	瞎	đui, mù	khvākç	kʰva?	kʰwak
2533		IV				ñanít bhnæk	ŋənít pʰne:c		
2534	406.2a	III	Borgne	One-eyed	独眼	một mắt, chót	-	-	
2535	406.2b	III	Strabisme	Strabismus	斜视	lác mắt	-	-	
2536	406.3	II	Sourd	Deaf	聋	điếc	thlanç	tʰlanj	tʰløŋ
2537	406.4	II	Muet	Dumb	哑	câm	ga	kɔ:	kɔ`:
2538	406.5	III	Bégayer	Stutter	口吃	cà lăm	-	-	
2539	406.6	III	Infirme, paralysé	Paralyzed	瘫痪, 麻痹	bại liệt	-	-	
2540	406.7	III	Manchot	One-handed	只有一只手的	cụt tay	-	-	
						véo chân, chân			
2541	406.8	III	Pied bot	Club-foot	弯脚	vòng kiềng	-	-	
				Hunchback,					
2542	406.9	III	Bossu	hunched	驼背	gù lưng	-	-	
2543	406.10	III	Bec de lièvre	Harelip	兔唇	sứt môi	-	-	
2544	406.11	III	Nain	Dwarf, short	矮	lùn	-	-	
						min sappāy	mìn sapba:j		
2545	407	I	Mécontent	Unhappy	不满	không bằng lòng	citt	cyst	səba:j
2546	407.1	III	Méchant	Evil	邪恶	dữ tợn	-	-	
2547	407.2	III	Jaloux	Jealous	妒忌	ganh, ghen	-	-	
2548	408	I	Content	Happy	乐意, 满意	bằng lòng	beñ citt	pen cyst	rìk ràj

2549	IV				sappāy citt	sapbaj cyt	
				sung suồng, vui			
2550 408a	III	Heureux, joyeux	Happy	快乐, 高兴	vé	-	
2551 408b	III	Triste	Sad	伤心, 难过	buồn rầu	-	
2552 408c	III	Adroit, habile	Adroit	机巧	khéo léo	-	
2553 408d	III	Maladroit	Clumsy	笨拙	vụng về	-	
				thật thà, ngay			
2554 408e	III	Honnête, droit	Honest	诚实	thẳng	-	
2555 408f	III	Malhonnête	Dishonest, roguish	不诚实	gian xảo	-	
				生 (生肉: 生的)			
				在未加工前呈鲜			
2556 408.1	II	Cru (non cuit)	Raw	红色的肉类)	(thịt) sống	chau	cʰaw
2557 408.1a	II	Cuit	Cooked	熟 (肉)	(thịt) chín	ch'in	cʰɔ̃n
2558 408.1b	III	Mi-cuit (aliments)	Half-cooked (food)	半熟 (食物)	tái (thức ăn)	-	-
2559 408.1c	III	Vivant	Alive	活着	sống	-	-
2560 408.1d	III	Frais (légumes)	Fresh (vegetables)	新鲜 (蔬菜)	(rau) tươi	-	-
2561 408.1e	III	Tendre	Tender	嫩	(thịt) mềm	-	-
2562 408.1f	III	Coriace	Coriaceous	韧	thịt dai	-	-
				(thịt) thối, (tráí)			
2563 408.1g	III	Pourri	Rotten	腐烂	bùn, (quả) ủng	-	-
2564 408.2	II	Mûr	Ripe	熟	(trái) chín	dum	tum
2565 408.3	II	Amer	Bitter	苦	đắng	lvīn	ləviŋ
2566	IV				y'an jūr catč	jaŋ cu: cat	cɔ́t
2567 408.4	II	Acide	Acid	酸	chua	jūr	cu:
2568 408.5	II	Salé	Salty	咸	mặn	prai	praj

			Sharp (to the taste,				
2569	408.6	II	Apre	like pineapple)	涩	chát sít	catʃ
2570	408.7	II	Doux (sucré)	Sweet	甜	ngọt	ph'æm
2571	408.8	II	Astringent	Astringent	收敛	làm se	-
2572	408.9	II	Épicé, fort	Hot (of peppers)	辣	cay	-
2573	408.10	III	Croquant	Crisp	脆	đồ ăn giòn	-
2574	408.11	III	Fort (tabac)	Strong (tobacco)	浓 (烟草)	(thuốc lá) nặng	-
				Good (to taste),	好 (口味), 美		
2575	408.12	III	Bon (au goût)	delicious	味, 可口, 好吃	(vị) ngon	-
2576	408.13	III	Fade	Tasteless, insipid	淡	(vị) nhạt	-
2577	408.14	III	Odorant, parfumé	Fragrant	香	thơm	-
2578	408.15	III	Malodorant	Malodorous	臭	hởi, thối	-
				Acrid, strong-			
2579	408.16	III	Âcre, sentir fort	smelling	刺鼻, 味道很冲	nồng, nặng mùi	-
2580	409	I	Droit (route)	Straight	直	thẳng	tranç
2581		III	Droit (angle)	Right (angle)	直 (角)	(góc) vuông	kæn
2582	409.1	III	Anguleux	Angular	有尖角的	góc cạnh	-
				Sinueux, chemin			
2583	409.2	III	sinueux	Sinuous	弯曲, 盘曲	quanh co	-
2584	409.3	III	Rond, cercle	Round	圆	tròn	-
2585	409.4	III	Carré	Square	正方, 方形	vuông	-
2586	409.5	III	Vertical	Vertical	垂直	thẳng đứng	-
2587	409.6	III	Penché	Leaning	斜	nghiêng	-
2588	409.7	III	Aligné	Aligned	对齐	thẳng hàng	-
2589	409.8	III	Plat, horizontal	Flat	平坦	bằng phẳng	-
2590	409.9	III	Bosselé (terrain)	Bumpy (land)	颠簸	đất gồ ghề	-

2591	410	I	Courbé	Curved	弯, 弯曲	cong	koŋ	kaŋŋ	kóŋ
2592		IV							víec
2593		IV							trè:t
2594	410.1	II	Rugueux	Rough	粗	da xù xì, nhám	gagrœm	kəkrœ:m	krœ:m
2595		IV			精 (v.s 粗) ; 光滑 (v.s)		gagrāt	kəkriət	səkrui`t
2596	410.2	II	Lisse	Smooth	粗糙)	trơn nhǎn	raliŋ	rəliŋ	?aliŋ ?alòŋ
2597	410.2a	III	Arrondi (objet)	Round (adj)	圆	tròn, tròn triा	-	-	
2598	410.2b	III	Collant	Adhesive	粘着的	dính	-	-	
2599	410.3	II	Épais	Thick	厚	dày	krās¢	krah	kráh
2600	410.4	II	Mince	Thin	薄	mỏng	stœn	sðaøŋ	sðəŋ
2601	410.4a	III	Transparent	Transparent	透明	trong veo	-	-	
2602	410.5	II	Facile	Easy	易	dẽ dàng	sruol	sruəl	srúal
2603		IV					sraňuk	sřenok	sənòk
2604		IV					ńay	ŋjěj	
2605	410.6	II	Difficile	Difficult	难	khó khăn	bipák	pi(?)ba:?	k
2606	410.7	II	Dense	Dense/thick	密 (密集)	rậm rạp	-	c�t	
2607	410.8	II	Rare	Sparse, scanty	稀 (稀少)	hi�m c�	ra�v�l	r�jve:l	h�:p
2608		IV	(objet, qual�t�)				kamra (m�n)	k�mra: (mi�n)	
2609		IV					kra m�n	kra: mi�n	
2610		IV	(v�g�t�ation)				lpo�	l�bah	
2611	410.9	II	Bon (g�n�ral)	Good	好	t�t, hay	l'a	l�?a:	l�:
2612		IV							tr�:
2613		IV							�a:n

2614	410.10	II	Mal	Bad	坏	xấu, dở	'ākrakç	?akra?	?akrpk
2615		IV							k ^h oh
2616	410.11	II	Humide	Wet	湿	âm ướt	dadık	tətik	sətə`k
2617		IV					səm	saəm	
2618	410.12	II	Sec	Dry	干	khô	snuot (hæn)	sjuət (haejn)	sñúat
2619	411	I	Petit	Small	小	nhỏ	tūc	to:c/tu:c	tú:c
2620		IV					dāp	tiəp	lét
2621	412	I	Grand	Big	大	lớn	dham	t ^h om	t ^h om
2622	412.1	II	Long	Long	长	dài	væn	vən̩j	wèn̩j
2623	412.2	II	Court	Short	短	ngắn, ngắn	khlī	k ^h lej	kəlí:
2624	412.2a	III	Moyen	Average	平均	vừa, trung bình	-	-	
2625	412.3	II	Propre	Clean	干净, 清	sạch sẽ	s'at	s?at	sa:t
2626	412.4	II	Sale	Dirty	脏	nhơ, bẩn, nhớp	k(r)akhvatç	kək ^h va?	kəkwak
2627		IV					smok grok	smao? krə?	
				Clotted with mud,	被泥巴染污, 被				
2628	412.4a	III	Souillé de boue	covered with mud	泥巴弄脏	lám bùn	-	-	
2629	412.5	II	Chaud	Hot	热	nóng	ktau	k ^h daw	kədɔ:w
2630	412.6	II	Froid	Cold	冷	lạnh, rét	trajākç	trəceə?	təcak
2631	412.7	III	Frais, temps frais	Cool	凉爽	mát mẻ	-	-	
2632	413	I	Maigre	Thin	瘦	ốm gầy	sgam	skɔ:m	səkɔ:m
2633	413a	III	Maigrir	Slim	变瘦, 消瘦	gày đi	-	-	
2634	414	I	Gros	Fat	肥, 胖	to	dhātç	t ^h oət	t ^h at
2635		IV					mām	miam	màm
2636	414a	III	Grossir	Enlarge	扩大, 增大	to ra	-	-	
					又大又肥, 又大				
2637	414.1	III	Gros et gras	Big and fat	又胖	to béo	-	-	

2638	414.2	III	Beau, joli	Beautiful	美	đẹp	-	-
2639	414.3	III	Laid	Ugly	丑	xấu dạng	-	-
2640	415	I	Lent	Slow	慢	chậm	yết	jít
2641	416	I	Rapide	Quick	快	nhanh, mau	lièn	lian/lièn
2642		IV					rahăs	rəhah
2643	416.1	II	Haut	High	高	cao	-	-
2644	416.2	II	Bas	Low	低	thấp	-	-
2645	416.3	II	Profond	Deep	深	sâu	-	-
2646	416.4	II	Peu profond	Shallow	浅	nồng cạn	-	-
2647	416.5	II	Lourd	Heavy	重	nặng nề	-	-
2648	416.6	II	Léger	Light (in weight)	轻	nhé nhàng	-	-
2649	416.7	III	Dur	Hard	硬	cứng	-	-
2650	416.8	III	Mou	Soft	软	mềm	-	-
2651	416.9	III	Large	Large	大, 广	rộng rãi	-	-
2652	416.10	III	Vaste	Wide	宽	rộng mênh mông	-	-
2653	416.11	III	Étroit	Narrow	窄	hở	-	-
2654	416.12	III	Fort (en force)	Strong	强	mạnh	-	-
2655	416.13	III	Faible	Weak	弱	yếu ớt	-	-
2656	416.14	III	Nouveau	New	新	mới (mẻ)	-	-
2657	416.15	III	Ancien	Old	旧	cũ	-	-
					旧 (穿旧的, 穿			
2658	416.15a	III	Usé (vêtement)	Worn (clothing)	坏的)	áo cũ, mòn	-	-
2659	416.16	III	Cher	Expensive	昂贵, 高价	đắt giá	-	-
2660	416.17	III	Bon marché	Cheap	便宜, 廉价	rẻ tiền	-	-
2661	416.18	III	Plein	Full	满	đầy	-	-
2662	416.19	III	Vide	Empty	空	rỗng không	-	-

半空 (一半是空)

2663	416.19a	III	Mi-plein, mi-vide	Half empty	的)	lưỡng, với gần như trống	-	-
2664	416.19b	III	Vide*, presque vide	Almost empty	几乎是空的	rỗng, gần cạn	-	-
2665	417	I	Devant	In front	前	đằng trước	(khān) mukh	(kʰaŋ) muk kʰaŋ mùk
2666	417.1	III	Face à face	Face to face	面对面	đối mặt	-	-
2667	418	I	Derrière	Behind	后	đằng sau	(khān) kroy	(kʰaŋ) kraoj kʰaŋ kró:j
2668	418.1	III	Dos à dos	Back to back	背靠背	đáu lưỡng	-	-
2669	419	I	Droite	Right	右	(bên) phải	(khān) stām	(kʰaŋ) sđam kʰaŋ səđam
2670	420	I	Gauche	Left	左	bên trái	(khān) chveñ	(kʰaŋ) cʰve:j kʰaŋ cʰwì:j
2671	420.1	III	Gaucher	left-handed	惯用左手	thuận tay trái	-	-
2672	421	I	Au-dessus	Above	上	bên trên	(khān) lœ	(kʰaŋ) lœ: kʰaŋ lœ:
2673	422	I	Au-dessous	Below	下	bên dưới	(khān) krom	(kʰaŋ) kraom kʰaŋ krom
2674	422.1	II	Dedans	Inside	内, 里	bên trong	(khān) knuñ	(kʰaŋ) kʰnoj kʰaŋ keno:j
2675	422.2	II	Dehors	Outside	外	bên ngoài	(khān) krau	(kʰaŋ) kraw kʰaŋ krɔ:w
			Milieu, au milieu,					
2676	422.3	III	au centre	Middle, between	中间	ở giữa ở cạnh, ở bên	-	-
2677	423	I	Côté, à côté	Beside	旁边	cạnh	nau jit	nəw cít cít
2678	424	I	Près de	Near to	近	gần nơi	nau jit	nəw cít nò: cít
2679	425	I	Loin de	Far, distant (from)	远	xa nơi	chñāy bī	cʰŋaj pi: nò: cʰŋá:j
2680	425.1	II	Vrai	true	真	thật, thực	bit	pít pet
2681		IV					prākat	prakat
2682		IV					mæn dæn	mɛn tɛn
2683		IV					(trȳm) trūv	(trȳm) trȳw
2684		III						

2685	425.2	II	Faux	False, untrue	假	giả	khus	k ^h oh	-
2686		IV					min bit	mīn pīt	
2687	425.3	II	Cette (maison) ci	This (house)	这	cái nhà này	phdah neh	p ^h təəh ne:h	p ^h tah neh
2688	425.4	II	Cette (maison) là	That (house)	那	cái nhà đó	phdah noh	p ^h təəh no:h	p ^h tah nuh
2689	425.5	III	Cette (maison) là-	This	这	(cái nhà) này	-	-	
			Qui (qui est cet	Who? (in Who is					
2690	426	I	homme ?)	that man?)	谁	ai đây ?	'nak nā	neə? na:	nàk na:
			Quoi (que mangez-	What? (in What are					
2691	427	I	vous ?)	you eating?)	什么, 嘿	ăn gì ?	'vī tæl	?avəj dæl	?awí/?a?í:
			D'où (d'où venait-	Whence? (in Where					
2692	428	I	il ?)	has he come from?)	哪里, 何处	ở đâu đến ?	bī nā mak	pi: na: mɔ:?	pì: nà:
				Where? (in Where					
2693	429	I	Où (où allez-vous ?)	are you going?)	(在... 地方)	đi đâu	?	nau 'e nā	nəw ?ae na:
			Quand (y allez-	When? (in When					
2694	429.1a	II	vous ?)	are you going?)	何时, 什么时候	khi nào anh đi?	kāl nā	ka:l na:	pèl ka:l
2695		IV					bel nā	pe:l na:	?əŋkal na:
				(你什么时候走	khi nào anh sē				
2696		III	(futur)	(When will you go?)	?)	đi?	'aŋkālç	?əŋkal	pì: ?əŋkal
			Quand (êtes-vous		什么时候, 何时				
2697	429.1b	III	allé ?)	When?	?	anh đi lúc nào?	-	-	
				How much? How					
				many (in How					
			Combien (avez-	much money have					
2698	429.2	II	vous d'argent ?)	you got?)	多少	bao nhiêu tiền?	p"un mān	ponma:n	pəmما:n
			Combien	How many		bao nhiêu, mấy			
2699	429.3	III	(d'enfants ?)	(children)?	多少 (孩子) ?	con?	-	-	

		Quel âge (avez-vous ?)	How old (are you)?	多少岁? 几岁?	bao nhiêu, mấy				
2700	429.4	III		tuổi?	-	-			
		Comment t'appelles-tu ?	What's your name?	你叫什么名字?	mi tên gì? mà				
2701	429.5	III		tên gì?	-	-			
				không cái gì ...	kʰmien				
2702	430	I	Aucun ... ne < Négation >	None < Negation >	无, 没语)	cả	gmān mnākç məneə?	-	
2703	430.1	III	(parlé)	(spoken)	不 (否定——口	không	'atç ... (de)	?at ... (te:)	?ot ... tè:
2704		IV	(écrit)				min ... (de)	mīn ... (te:)	
2705	430.2	III	Ne plus	No longer	不再	không còn gì	-	-	
2706	430.3	III	Ne jamais	Never	从不, 未曾	chưa bao giờ	-	-	
2707	431	I	Quelques uns	Some	一些	vài người	khlah	kʰlah	ba:n kʰlah
2708		IV					bīr pī nākç	pi: bεj neək	
2709		IV	(choses, animaux)				bīr pī	pi: bεj	
2710		IV					khlah	kʰlah	
			Peu (il y a peu de maisons)	Few (in There are few houses)	少	ít	pantic	þəntec	þontec þontuec
2711	432	I					tic	tec	
2712		IV		Many (in There are many houses)					
2713	433	I	Beaucoup	many houses)	多	nhiều	-	crə'mn	
2714	433.1	III	Trop de	Too	太	quá, lǎm	-	-	
2715	433.2	III	Pareil, identique Semblable,	Identical	相同	y nhu'	-	-	
2716	433.3	III	ressemblant	Similar	类似	giống, tương tự	-	-	
2717	433.4	III	Different	Different	不同, 差异	khác nhau	-	-	

				一切, 全部, 所	dāmń 'asɸ	teəŋ ?ah	
2718	434	I	Tous	All 有	tất cả (gnā)	(kʰniə)	taŋ ?ah
2719		IV					taŋ láj
2720		IV		Bigger than (in His house is bigger than			tʰom càŋ
2721	435	I	Plus grand que	mine) (比... 大) Smaller than (in My house is smaller	lớn hơn lớn thua, nhỏ	jāń tic jāń	ciəŋ tec ciəŋ
2722	436	I	Moins grand que Oui (diverses	than his) (比... 小)	hơn		-
2723	437	I	formes)	Yes (various forms) 是, 对	dạ, vâng, ừ 'œ / 'ð	?aə/?ɔ:/?i:/	?ə:/?u:
2724		IV	(homme poli)		pād	ba:t	
2725		IV	(très poli)		dān (pros)	tiən (praoh)	
2726		IV	(femme poli) (à 1 moine/ entre		c + āh	ca:(h)	
2727		IV	moines)		karuṇā thvāy brah	karuna:/ kəna: tʰvaj preəh	
2728		IV	(moine à roi)		bar	pɔ:	
2729		IV	(moine à laïque)		(camroen)	(cəmraən) pɔ:	
			Non (diverses	不, 没有, 哪里			
2730	438	I	formes)	No (various forms), 无, 未	không, đâu có ('atɸ) de	(?at) te:	tè:
2731		IV					mme`n tè:
2732		IV	(homme poli)		pād de	ba:t te:	
2733		IV	(femme poli)		c + āh de	ca:(h) te:	
2734	438.1	III	Avoir, posséder	To have 有	có	-	-

2735	438.2	III	Il y a	There	那 (里)	đó, kia	-	-
2736	438.3	III	Possible	Possible	可能	có thể, được	-	-
					không thể,			
2737	438.4	III	Pas possible	Impossible	不可能	không được	-	-
2738	438.5	III	Commencement	Beginning	开始 (名词)	bắt đầu	-	-
2739	438.6	III	Commencer à	To begin	开始 (动词)	bắt đầu	-	-
					结束 (名词) ,	cuối, hết, sau		
2740	438.7	III	Fin	Ending	结尾, 结局, 最	cùng	-	-
				To finish, to		kết thúc, làm		
2741	438.8	III	Finir de, terminer	complete	完成 (动词)	xong	-	-
						sự kết thúc, sự		
2742	438.9	III	Fini, terminé	Finish	完成 (名词)	hoàn thành	-	-
2743	439	I	Couleur (général)	Colors	颜色, 色彩	màu sắc	ba[r]n	pɔə
								pɔr/səmbɔr
2744	439.1	II	Blanc	White	白	trắng	sa	sa:
2745	439a	II	Blanc (cheveux)	White (hair)	白 (头发)	tóc trắng, bạc	sa skūv	sa: skyw
2746	439b	III	Albinos	Albino	白化 (病者)	(người) bạch	-	-
2747	440	I	Noir	Black	黑	đen	khmau	kʰmaw
								kʰmɔw
2748	440.1	III	Gris cendre	Ash gray	淡灰色	xám nhạt	prapheḥ	prəpʰɛh
								pəpʰɛi
2749	441	I	Jaune	Yellow	黄	vàng	lịən	liəŋ
								liaŋ
2750	442	I	Rouge	Red	红	đỏ	kraham	krəha:m
								krəhɔ:m
2751	443	I	Bleu (indigo)	Blue (indigo)	靛蓝	xanh chàm	dhlah̥	tʰleəh
								-
2752	443.1	II	Bleu (ciel)	Blue (sky)	蓝	xanh da trời	baɪ̯ krasā	pɔɪ̯ krəsa:
								kʰiav kəci:
2753	443.1a	III	Bleu	Blue	蓝 (色)	khiev	kʰiəw	kʰiav
2754	444	I	Vert (feuilles)	Green (leaves)	绿	xanh lá cây	pay taň	ɓaj taŋ
								ɓaj tɔŋ
2755	444.1	II	Bleu-vert	Blue-green	蓝绿色	xanh ve chai	-	-
2756	444.2	II	Couleurs* (autres)	Other colors	其他颜色	—	-	-

2757	444.2a	III	violet	Purple	紫色	tím	svāy	svai:j	svai:j
2758	444.3	III	Barriolé, multicolore	Multicolored	多色, 缛	sắc sỡ nhiều	-	-	-
2759	444.4	III	Vif, couleurs vives	Bright colors	鲜艳 (色彩)	màu sáng	-	-	-
					xỉn (màu), phai				
2760	444.5	III	Terne, délavé	To fade, faded	褪 (色)	(màu), nhạt	-	-	-
2761	445	I	Génie (être	Spirit	神	thần	‘āraksa	?areəʔ/-ra?	-
2762		IV	(fantôme malfaisant)				khmoc brai	kʰmaoc prej	
2763		IV	(autre)				brāy	priəj	
2764	445.1	IV	forêt)				paŋč patč	ɓaŋ bat	
2765	445.2	IV	(région.)				‘asč lok	?ah lɔ:?	
2766	445.3	IV	(protecteur d'un				khmoc sruk	kʰmaoc srok	
2767		IV					‘nak tā ...	neə? ta: ...	nàk ta:
2768		IV					(cāsč sruk)	(cah srok)	
2769	445.4	IV	(protecteur d'une				juor jaŋpuor	cuə cəmbuə	
2770		IV					khmoc cuor	kʰmaoc cuə	
2771		IV					khmoc	kʰmaoc cʰnuə	
2772		IV					lapākč sā	ləba? sa:	
2773	445.5	IV	(génie protecteur)				de braksa	te: preə?	
2774		IV					de bāraksa	te: piə reə?	
			(génie tutélaire						
2775	445.6	IV	village)				‘nak tā ...	neə? ta: ...	
2776		IV					(cāsč sruk)	(cah srok)	
2777	445.7	III	(dieu)				devatā	te: vəda:	
2778		IV					devatā	terw da:	
2779		IV					debṭā	tepʰda:	
2780		IV					devaputra	te:vəbot	

						græ braḥ		
2798	IV					dha[ma]		
2799 450.1	II	Prière	Prayer	祷文, 祈祷, 祷	câu kinh, lỜi	dha[r]ma	tʰɔə	tʰa:r
2800	IV					mòn		
						kār sūtra		
2801	IV	(récitée)				dhar[r]ma	ka: so:t tʰɔə	
2802	IV	(supplique à divin.)				parīṇan᳚	ɓəmnan	
2803	IV	(supplique)				bākya ˊañvar	piə? ɻəŋva:	
2804	IV	Réciter des prières	To recite prayers	朗诵祈祷	cẦU kinh	-	-	
						ˊnak ʈəm	neə? dəəm	
2805	III	Ancêtres	Ancestors	祖先	tō̄ tiēn ông bà	vānsa	vuəŋ	-
2806	IV	(du roi)				braḥ pitar	preəh ɓədā:	
2807	IV	(n.masc.)				tā	ta:	
2808	IV	(n. fém.)				ʈūn	ɗo:n	
2809	IV	(les Ancêtres)				ʈūn tā	ɗo:n ta:	
2810	IV	(littér.)				pubva puras	ɓoppeə?	
2811 451	I	Danse	Dance	舞蹈	nhảy múa	rām	roəm	rà:m
2812	IV					rapārm	rəbam	
2813	IV					nāt	niət	
2814	IV					nāṭakā	niədəka	
2815 452	I	Fête	Feast, fete	节日	lễ hội	punya (dān)	ɓon (tiən)	ɓon
2816 452.1	III	Tambour de bronze	Bronze drum	铜鼓	trống đồng	-	-	
		Séjour au pays des	Journey to the	到灵魂 (人过世				
2817 453	I	Morts	abode of the dead	) 居住的地方	dưới âm phủ	sthān	stʰa:n	tʰa:n
2818 454	I	Défendu (chemin	To forbid (path...)	禁止 (路...)	cấm (đuờng...)	-	pʰlu: ke: prap	

			To be prohibited	被禁止的 (房子			
2819	455	I	Interdit (maison)	(house)	)	(nhà) cấm	-
2820		IV					p ^h tah ke: tɔ:m buca:
				Sign indicating an interdiction, a	禁忌标志, 忌讳		
2821	455.1	III	Signe d'interdit	prohibition	标志	đièm kiêng ky	-
2822	456	I	Sacrifice (faire un	To make a sacrifice	献祭, 祭祀, 供	cúng, hién dâng	pūjā
2823		IV					dhvœ bali kamma bidhī (pūjā)
2824		IV	(sacrifice)				t ^h (v)ə: pəli ... (bociə) ...
2825		IV				yañña	japñeə?
2826		IV	(brahmanique)			yejña	jec
2827		IV	(figuré)		(牺牲一只鸡,	bali kamma	pəli([?]) kam
				Sacrifice a chicken	用鸡作牺牲 (祭		
2828	456.1	III	Sacrifier un poulet	(chicken sacrifice)	品))	tê gà	-
					(牺牲一头水牛		-
				Sacrifice a buffalo	, 用水牛作牺牲		
2829	456.2	III	Sacrifier un buffle	(buffalo sacrifice)	(祭品))	tê trâu	-
			Offrande (faire une				-
2830	457	I	...)	To make an offering	供	cúng dâng	-
2831		IV					t ^h wa:j twə: tàŋ
2832		IV	objets offerts			jaṁnūn	cəmnu:n
2833		IV	à person. ; divinités			grɪən pūjā	kriəŋ bə:cə

				僧侶, 和尚, 修道士	thầy tu, hòa thượng	grīœn parikkhār	kriœŋ ūarek
2834	IV	aux moines	Monk				k ^h a:
2835	IV					paccāy	pac caj
		à Bouddha, divinité,					
2836	IV	roi	Buddha, God	佛, 上帝, 神	chúa, thần, phật	tañvāy	dəŋ va:j
2837	IV					kār thvāy	ka: t ^h vaij
2838	IV	geste	Gesture	手势, 姿势, 动	cử chỉ, động tác	kār jūn	ka: cu:n
		nourriture aux				kār pragen	ka: prake:n
2839	IV	moines				cañhān¢	cəñhan
		(ds le bol à				kār tāk¢	
2840	IV	aumônes)				pātra	ka: da? ba:t
						kār saen	ka: saen
2841	IV	aux mânes, génies	Genie	鬼	thān, quỷ	(bren)	(pre:n)
2842	IV					samñæn	səmnaen
						kār thvāy	ka: t ^h vaij
2843	IV	aux divinités	Deity	神	thān, thánh	sañvoy	səñvaoj
2844	IV					sañvoy	səñvaoj
		Chamanisme					
2845 458	I	(séance de ...)	Shamanistic seance	萨满教	đạo Saman	pragam grū	prəko:m kru: pəkom krù:
			Calling back the				
		Appel des âmes,	spirit of the dead,				
2846 458a	III	nécromancie	necromancy	招魂	gọi hồn về	-	-
2847 458.1	II	Chamane	Shaman	萨满教巫师	thầy pháp saman	grū cūl	kru: co:l
2848 458.2	III	Amulettes	Amulets	护身符	bùa	-	-
					thuật chiêm bói,		
2849 458.3	III	Divination	Divination	占卜	bói	-	-

2850	458.4	III	Devin Bâtonnets	Soothsayer	占卜者	thầy bói	-	-
2851	458.5	III	divinatoires Divination*, autres	Divining rod Other methods of	占卜棒	quẻ bói, thẻ quẻ	-	-
2852	458.6	III	moyens	divination	占卜的其它方式	bói toán	-	-
2853	459	I	Tombeau	Tomb	墓	mồ, mả	m"un	moŋ
2854		IV						p ^h nu:l k ^h mo:c
2855	459.1	III	Suaire	Shroud	寿衣	vải liệm	-	-
2856	459.2	III	Cercueil	Coffin	棺材	áo quan	-	-
2857	459.3	III	Cimetière	Cemetery, graveyard	墓地	nghĩa địa	-	-
2858	460	I	Musique	Music	乐, 音乐	âm nhạc	bhlen	p ^h leŋ
2859	461	I	Musique de fête	Festive music	节日音乐	nhạc hội, nhạc lễ	-	-
			Musique					
2860	462	I	d'enterrement	Burial music	哀乐	nhạc đám	-	-
			Instruments de					
2861	462.1	III	musique	Musical instruments (Reed) pipe,	乐器	nhạc cụ	-	-
2862	462.2	III	Flûte droite, pipeau	straight flute Flute (Western	芦笛, (直) 笛	cái sáo dọc	-	-
2863	462.3	III	Flûte traversière	concert flute) Pandean pipes: reed-	长笛	ống sáo ngang	-	-
2864	462.4	III	Orgue à bouche	pipe wind	笙	cái khèn	-	-
			Jouer d'un inst. de	Play a musical				
2865	462.5	III	mus.	instrument	演奏某种乐器	chơi nhạc cụ	-	-
2866	462.6	III	Violon	Violon	小提琴	vĩ cầm	-	-

					cái vĩ (của đàn		
2867	462.7	III	Archet	Violon bow	小提琴弓 vĩ cầm)	-	-
2868	462.8	III	Jouer du violon	Fiddle	拉小提琴 kéo vĩ cầm	-	-
2869	462.9	III	Tambour	Drum	鼓 trống	sgar	skɔ:
2870	462.10	III	Gong	Gong	锣 chiêng	-	-
2871	462.11	III	Cymbales	cymbals	钹 chũm chœ	-	-
2872	462.12	III	Frapper (percussion)	Beat (percussion)	打 (打击乐器) gõ (trống, 口簧琴, 口簧, 单簧口琴, 口弦	-	-
2873	462.13	III	Guimbarde	Jew's harp	, 嘴琴 kèn mồm	-	-
2874	462.14	III	Cloche	Bell	钟 chuông	-	-
2875	462.15	III	Clochette à buffle	Cowbell	牛铃 lục lạc trâu	-	-
2876	463	I	Je	I, me	我 tao, tôi, tớ	khñum	kʰnom
2877		IV	(littér. obsol.)			'añ khñum	?ap kʰnom
2878		IV	(homme différent)			khñum pād	kʰnom ɓa:t
2879		IV	(femme différent)			nāñ khñum	niəŋ kʰnom
2880		IV	(Surin, hô poli)			khmāt	kʰma:t
2881		IV	(femme poli)			ñ"um	ŋom
2882		IV	(Nord Camb. hô			kpāt	kəba:t
2883	464	I	Tu	You	你 mi, mày	ɓa:ŋ	
2884	465	I	Il	It, he	他, 她, 它 nó, hǎn	-	-
2885	465a	III	Elle	He, she, it	他, 她, 它 nó 我/咱们, 我/咱 (hai ta, chung ta,	-	-
2886	466	I	Nous deux (incl.)	We (incl.)	们) 倆 chung minh	-	-
2887	466a	III	Nous deux (excl.)	We two (two of us)	我们俩 hai chung tôi	-	-
2888	467	I	Vous deux	You (plural)	你 (们) 倆 hai đúa mi	-	-

